



Atacan a balazos al segundo jefe de la Brigada Antiterrorista.
En la Policía Federal creen que fue un atentado, en
venganza por la investigación de la explosión de la AMIA

Sangre sobre sangre

Página / 8



Página/12

Buenos Aires, miércoles 3 de junio de 1998

el país a diario

Año 12-Nº 3412 - Precio de este ejemplar: \$1,20
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20
CD ROM opcional: \$6,00

EL VIRUS IBM LLEGO A EE.UU.

El juez Bagnasco ordenó a Interpol la captura internacional de cuatro ejecutivos de la casa matriz de IBM por el escandaloso contrato con el Banco Nación

Páginas / 2 / 3

SAN MARTIN-ROSAS-BAGNASCO



Alejandro Elias

En Estocolmo surgió la idea y, después de una dura interna en la comitiva presidencial, el Presidente depositó un ramo de rosas sobre la tumba del asesinado primer ministro sueco Olof Palme. La historia se repetirá durante el viaje que Carlos Menem realizará a París por la inauguración del Mundial. Sólo que en Francia el rito de las flores ya desató otra interna ferroz. ¿A qué tumba acudir?... ¿a la del socialista François Mitterrand o a la del moderado general De Gaulle? En París aseguran que el dilema aún no está resuelto.

FLORES

De la Rúa asegura que las grabaciones están adulteradas
"Las cintas son truchas"
Páginas 4 / 5

Los chicos **36**
y Yabrán,
por Sandra Russo

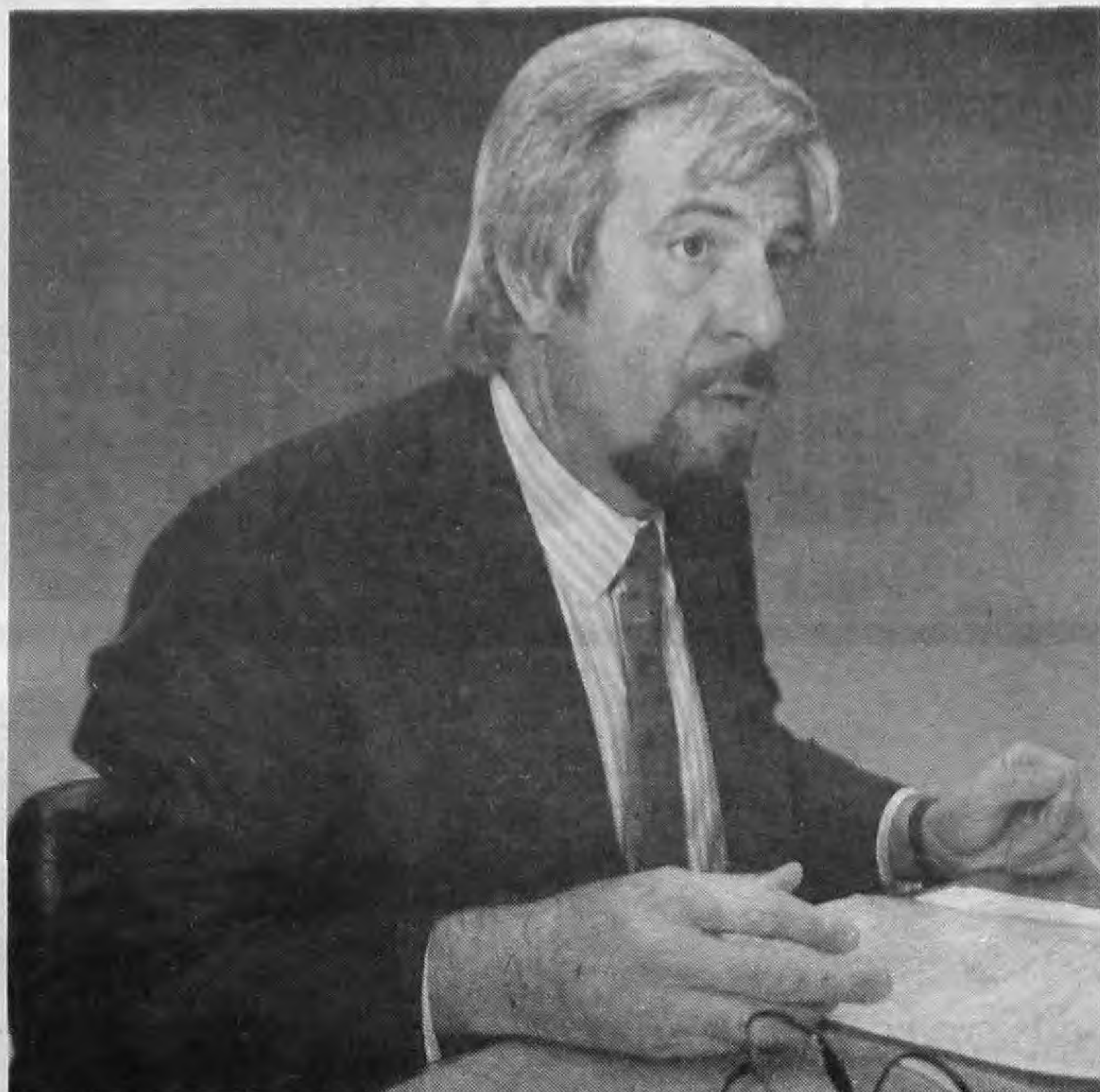
Apuestas, **3**
por
Martín Granovsky

Vuelve **8**
la maldita
policía,
por Raúl Kollmann

Detrás

Por Raúl Dellatorre

Ricardo Cossio, el renunciante secretario de Ingresos Públicos bonaerense, admitió ayer que su alejamiento del cargo tuvo directa relación con la delicada situación en que se encuentra frente a la causa judicial por el contrato entre IBM y la DGI, que firmó como titular de esta última. El miércoles próximo deberá prestar declaración indagatoria como imputado ante el juez federal Carlos Liporaci y, de acuerdo a fuentes



Cossio dejó a Duhalde antes de que la Justicia defina su destino. El miércoles declara ante el juez por los sobreprecios pagados a IBM.

Cossio admitió ser preso del escándalo IBM-DGI

próximas a ese tribunal, existen suficientes elementos como para que se le dicte el procesamiento por incumplimiento de los deberes de funcionario público y defraudación a la administración pública.

"No quiero dañar absolutamente a nadie con mi presencia, ya sea por algo que pasó o por algo que creen que pasó y pueden obtener rédito por ello, y dar un paso al costado en estas circunstancias es lo más aconsejable", declaró ayer Cossio al comentar su renuncia. El contrato informático que compromete su situación ante la Justicia fue adjudicado en forma directa (sin licitación) al consorcio IBM-Banelco en abril de 1994 a un costo de 425 millones de pesos, luego ampliado a otros servicios por 88 millones adicionales. La denuncia judicial formulada por el diputado frepasista Horacio Viqueira, como las pericias posteriores ordenadas por el juez, indicarían la existencia de un sobrepre-

Ayer afirmó que renunció acorralado por el escandaloso contrato informático de u\$s 513 millones, por el cual sería procesado.

cio varias veces millonario con respecto al costo real de la prestación.

La renuncia de Cossio a Ingresos Públicos fue aceptada el lunes por Eduardo Duhalde, quien ayer señaló que el funcionario dimitió porque "se sentía muy mal con la situación (judicial), pero además temía ser parte involuntaria de una supuesta pelea que pudiera perjudicarlo; la pelea del gobierno nacional con el provincial". Liporaci, el magistrado que entiende en la causa, está caracterizado como uno de los hombres de la Justicia cercano al ministro del Interior, Carlos Corach.

Cossio, a su vez, afirmó que se siente "complicado en una situación de la que soy ajeno" y reco-

noció que "puede ser tema de campaña, no sólo interno (del justicialismo) sino externo", en referencia a la oposición. "Han habido ataques del Frepaso y de la Alianza, no quiero estar en el medio; he hecho juicio (por injurias, contra Viqueira) y quiero estar liberado" de responsabilidades en la función pública, declaró.

De todos modos, Cossio se mostró confiado de los resultados de su presentación ante la Justicia. "Espero ir lo antes posible, me salgo de la vaina por declarar", manifestó. Anticipó que propondrá al juez "cinco peritos internacionales" para demostrar que hizo correctamente su labor. Pero su propuesta llegaría tarde: Liporaci agotó la etapa de pericias con resultados concluyentes con respecto a la evidencia de sobreprecios en los montos abonados a IBM por la prestación. La defensa de Cossio impugnó la pericia, pero el juez no hizo lugar a esta presentación.

Además de Cossio, el juez citó a declaración indagatoria a los hermanos Juan Carlos y Marcelo Cattáneo, como responsables de la empresa Consad -principal subcontratista de IBM en el referido contrato-, de la cual se sospecha que desvió dinero a través del cobro de facturas sin contraprestaciones a la DGI. También serán convocados ante el tribunal los ex presidente y vice de IBM, Ricardo Martorana y Gustavo Soriani. De acuerdo a fuentes próximas a la fiscalía, son pocas las chances de Cossio de zafar de que lo procesen. Pero entre esas pocas cartas a su favor, cuenta con la de la separación del cargo de Carlos Liporaci (ver página 13), quien está siendo investigado por denuncias de prevaricato (sentencia dictada para favorecer a alguien), cohecho agravado (coima) y abuso de autoridad, en relación a su participación en la causa por defraudación fiscal contra el matarife Alberto Samid.

Por Andrés Klipphan

El juez federal Adolfo Luis Bagnasco ordenó ayer a la tarde la captura internacional de los cuatro ejecutivos de la casa matriz de IBM -con sede en Estados Unidos- que supervisaron la negociación del millonario y cuestionado contrato con el Banco Nación. Se trata de Mauricio Kaiser, Robelí José De Líbero, Steve Borg Lew y Peter Rowley. En la resolución, Bagnasco dispuso también "formalizar los pedidos de extradición correspondientes". El magistrado tomó la medida después de haberlos citado cuatro veces para que presten declaración indagatoria. Hasta ahora, los ejecutivos sospechosos de estar involucrados en el mayor escándalo de corrupción del gobierno del presidente Carlos Menem se han negado a pisar los Tribunales de la Argentina. Sólo aceptaban responder las preguntas de Bagnasco, y en calidad de testigos, en EE.UU. Si bien el juez ya había dejado trascender la medida, su materialización era un hecho impensado a principios de 1994 y amenaza con un escándalo que la Justicia norteamericana no podrá soslayar: en ese país, el pago de sobornos está penado por la ley.

Bagnasco venía demorando la orden que finalmente firmó ayer a la espera de que la Justicia estadouni-

Es una decisión que no tiene precedentes en la Argentina. Dos de los directivos de la empresa norteamericana viven en los Estados Unidos y otros dos en Brasil. Hasta ahora, el país de origen niega la extradición.

dense cambiara su parecer y obligara a los ejecutivos de la casa matriz a presentarse ante su despacho ubicado en los Tribunales de Retiro. Una carta del Departamento de Justicia de los Estados Unidos le advertía que Estados Unidos "exigiría pruebas suficientes que demuestren la comisión de un delito" para conceder la extradición de los cuatro procesados (ver aparte).

Ayer, apenas firmó la resolución, el juez informó su decisión al jefe de Interpol en Argentina, Eduardo Musto. Los cuatro directivos de la Big Blue están acusados de fraude y cohecho. En febrero de 1994, fecha en que el Banco Nación cerró el contrato por 250 millones de dólares con IBM para la informatización de 525 sucursales, los ejecutivos trabajaban en el área de servicios para América latina.

Si bien a todas luces la medida tiene ribetes espectaculares, tanto como que es la primera que se dicta en la Argentina, anoche, en el Juzgado Nacional en lo Correccional

Claves

- ◆ El juez federal Adolfo Bagnasco pidió por primera vez en la historia de la Justicia argentina, la captura de cuatro directivos de una empresa extranjera acusados del delito de cohecho.
- ◆ Lo hizo después de haber verificado la existencia de una dádiva depositada en bancos suizos y de cuatro citaciones infructuosas.
- ◆ Dice que no es posible interrogar a los ex directivos de IBM en tribunales norteamericanos, ya que éstos se rigen por leyes distintas de las argentinas.
- ◆ El gobierno norteamericano hace más de un mes anticipó al argentino que pondrá graves trabas a la extradición.
- ◆ Alega que los acusados, dos brasileños y dos norteamericanos, deben regirse por las leyes de Estados Unidos.
- ◆ Bagnasco ya dio a Interpol la orden para iniciar la búsqueda.

CUANDO WASHINGTON

Las pruebas

El gobierno de Washington "exigirá pruebas suficientes y fidedignas que demuestren la comisión de un delito" para conceder la extradición de los cuatro ejecutivos de la casa matriz de IBM. A principios de mayo, cuando la hipótesis sobre la necesaria responsabilidad de los directivos Steve Lew, Peter Rowley, Robelí Libero y Marcio Kaiser en la negociación del contrato con el Banco Nación cobraba más fuerza, el jefe de asesores del Ministerio de Justicia, José Dibur, recibió una nota firmada en esos términos por el director interino de la Oficina de Asuntos Internacionales del Departamento de Justicia de Estados Unidos, Thomas Snow.

En la carta, muy dura si se la compara con el lenguaje habitual de la diplomacia, el gobierno es-

La historia del contrato

- ◆ En marzo de 1993, el Ejecutivo dicta un decreto de necesidad y urgencia por el cual habilita por 180 días a la DGI a contratar, en forma directa, la informatización del sistema previsional.
- ◆ La vigencia del decreto fue prorrogada en dos oportunidades, extendiendo sus alcances hasta 1996.
- ◆ En marzo de 1994 se presentan dos ofertas para la tarea. Una de IBM Banelco, por 425 millones, y otra de SHL (Canadá) por 188 millones.
- ◆ En abril de 1994, la DGI le adjudicó al consorcio IBM-Banelco el contrato, por cuatro años, en el marco de aquellos decretos.
- ◆ En junio de 1995, se amplió el alcance del contrato a la recaudación y fiscalización de impuestos nacionales, por una suma adicional de 88 millones de pesos.
- ◆ IBM designó a Consad como subcontratista principal. Entre abril de 1994 y diciembre de 1995, Consad cobró 10,2 millones de pesos, sin que pudiera justificarse contraprestación alguna en favor de la DGI.
- ◆ En el mismo período, la subcontratista Staffing (controlada por Juncadella) cobró más de 40 millones de pesos. Antes de la firma del contrato con DGI, Staffing carecía de actividad.

DE LOS CUATRO DIRECTIVOS NORTEAMERICANOS DE IBM

de la Big Blue

Fotomontaje: Alejandro Elias



El juez Adolfo Bagnasco dictó una resolución a la que el Departamento de Estado se había opuesto en una nota a Granillo Ocampo.

Resolvió la orden de captura después de haber citado cuatro veces a los ex directivos en forma infructuosa.

Federal Número 7 reinaba el escepticismo. Es que Bagnasco está convencido de que, por más que Interpol encuentre a los prófugos, no conseguirá la extradición.

Kaiser y De Líbero son brasileños y, según un informe de ese organismo, hasta ayer estaban viviendo en Brasil. Lew y Rowley son norteamericanos y, según un informe de IBM, ambos están dentro de las fronteras de su país. Si bien Argentina tiene convenios de extradición con esas dos naciones, la letra de los tratados permiten que cuando se pide la extradición de ciudadanos de uno de los países firmantes éstos puedan optar por someterse a las

leyes de su país.

En la resolución de Bagnasco, a la que tuvo acceso **Página/12**, se dejó constancia de que la decisión de procesar a los directivos "sospechados" de haber participado en el supuesto pago de coimas y de pedir su captura nacional e internacional se basó "en especial en las declaraciones recibidas de los imputados Gustavo Soriani y Ricardo Martorana, así como también por la profusa documentación agregadas" a la causa y que acreditan "el estado de sospecha" de los cuatro directivos en el ilícito que se investiga: "fraude" y "cohecho".

El 29 de abril, Ricardo Martorana, presidente de IBM Argentina, le había dicho al juez que la responsabilidad por el control del fabuloso contrato informático había que buscarlo en la casa matriz, y nombró a los hoy prófugos de la Justicia argentina.

Gustavo Soriani, vicepresidente de la Big Blue gaucha, y como Martorana también procesado, le entregó al magistrado un documento interno en el que consta que el norteamericano Steve Lew fue uno de los responsables de haber supervisado el contrato del escándalo y de haber sugerido que era conveniente contratar un sistema muletto. Bagnasco sospecha que ese muletto —denominado SBL, Sistema Bancario en Línea— vendido a IBM por la firma CCR, a 37 millones de pesos, y que no estaba previsto en el pliego de licitación, era una fachada para encubrir el pago de los sobornos a los directivos del Banco Nación, que en esa época estaba regenteado por hombres de confianza del ex ministro de Economía Domingo Cavallo.

La sospecha del juez está abonada también porque parte de los pagos de IBM a CCR fueron recibi-

dos, según los recibos, por una moza de una pizzería y por una persona fallecida. De esos 37 millones, CCR cobró 21, ya que los pagos del Nación a favor de IBM se cortaron apenas estalló el escándalo.

Bagnasco ya descubrió parte de esa fortuna —más de diez millones de dólares— en varias cuentas del exterior a nombre de los ex funcionarios del Ministerio de Economía: Alfredo Aldaco, Genaro Contartese y Jorge Alladio.

A la cuenta de Alladio fueron girados 816.444 pesos del supuesto soborno. Jorge Alladio era el ex director del Banco de Inversiones y Comercio Exterior (Bice). Ante

su señoría, y después de reconocer la cuenta, dijo que la abrió a pedido de su amigo, el ex director del Banco Nación, Alfredo Aldaco.

Aldaco es titular de dos cuentas en el Banco Bruxelles Lambert de Ginebra. En una de ellas hay depositados 2.882.612 dólares. La otra fue abierta por Aldaco junto con Alladio.

Contartese, otro de los directores del Nación, reconoció también ante la Justicia que a su cuenta suiza fue girado dinero sucio como una demostración "de la alegría de la empresa por la obtención del contrato".

Uno de los dos mintió

Marcelo Cattáneo, ex ejecutivo de las firmas subcontratadas por IBM y CCR (ver nota central), será careado con el ex director del Banco Nación Genaro Contartese. Este último le había dicho al juez Adolfo Bagnasco que Cattáneo depositó casi un millón y medio de dólares en una cuenta que posee en la banca suiza como "gratificación" por haber adjudicado a IBM el denominado "Proyecto Centenario" por un monto de 250 millones de pesos.

En cambio, Marcelo Cattáneo —hermano de Juan Carlos, antiguo segundo de Alberto Kohan en la Secretaría General de la Presidencia— le dijo al magistrado que Contartese "mintió", y lo acusó de haber intentado utilizar su apellido "para hacer una velada imputación" al poder político.

Alfredo Adaco, ex miembro del directorio del Nación, señaló a Cattáneo como el hombre que, en representación de la Big Blue, le giró dinero en su cuenta abierta para tal fin en un paraíso fiscal. Por esa razón, al día siguiente, serán careados Aldaco y Cattáneo.

Los cuatro pedidos de captura firmados ayer a la tarde por Bagnasco no fueron la única decisión que tomó: para el martes 9 citó a declaración indagatoria a Eduardo Pellet Lastra, representante de la banca privada Edmond Rostchild en Buenos Aires. El jueves 11 indagará a Ernst Strickler, agente de la misma entidad en Uruguay. Por esa banca habría pasado el dinero sucio antes de aterrizar en Suiza.

Bagnasco intenta cerrar el círculo sobre los hombres que, a su entender, tuvieron algún grado de participación en el pago de coimas por parte de IBM a los directivos del Banco Nación: también deberá presentarse en su despacho el ex gerente de IBM Argentina Juan Carlos Martínez.

OPINION

Por Martín Granovsky

Apuestas

El juez Adolfo Bagnasco está a punto de provocar un terremoto. Si un enviado especial de Júpiter llegara hoy a Buenos Aires con cierta información previa —trazos gruesos, nada de detalle—, comenzaría así su nota: "En un gesto absolutamente infrecuente, el juez federal de un país mediano llamado República Argentina pidió la captura internacional de cuatro ejecutivos de una de las diez multinacionales más importantes de los Estados Unidos, la principal potencia económica y militar del planeta Tierra. Los acusa por coimas. Así se denomina aquí el gesto de beneficencia por el cual una empresa privada busca mejorar el poder adquisitivo de un funcionario público y, a cambio, reclama la firma de un contrato que la favorece".

No todos los días un juez pide la captura de un ejecutivo multinacional.

No todos los días esa rareza le toca a la IBM, que a nivel mundial aún es percibida como marca seria cada vez que se realiza una investigación de mercado.

La fuerza de la noticia es todavía más abrumadora si se tiene en cuenta que éste es el mundo de la globalización, donde el autor de la teoría de la dependencia preside Brasil.

Nadie piensa hoy que, con un pedido de extradición, se combate al imperialismo.

Tampoco Bagnasco.

Todo es, ahora, menos ideológico y más descarnado.

También las multinacionales.

Por eso, las coimas no tratan de persuadir a los funcionarios de países como la Argentina de que sean fieles a los principios de la economía de mercado. Simplemente, maximizan ganancias. En los Estados Unidos, sin embargo, desde 1977 una ley prohíbe a los ejecutivos sobornar empleados públicos de otros países. Y es tan tajante que establece este mecanismo: si existiera la más mínima sospecha sobre la práctica corruptora de un ejecutivo, la Justicia norteamericana no tiene que extraditarlo sino iniciar su procesamiento como si el delito se hubiera cometido en los Estados Unidos.

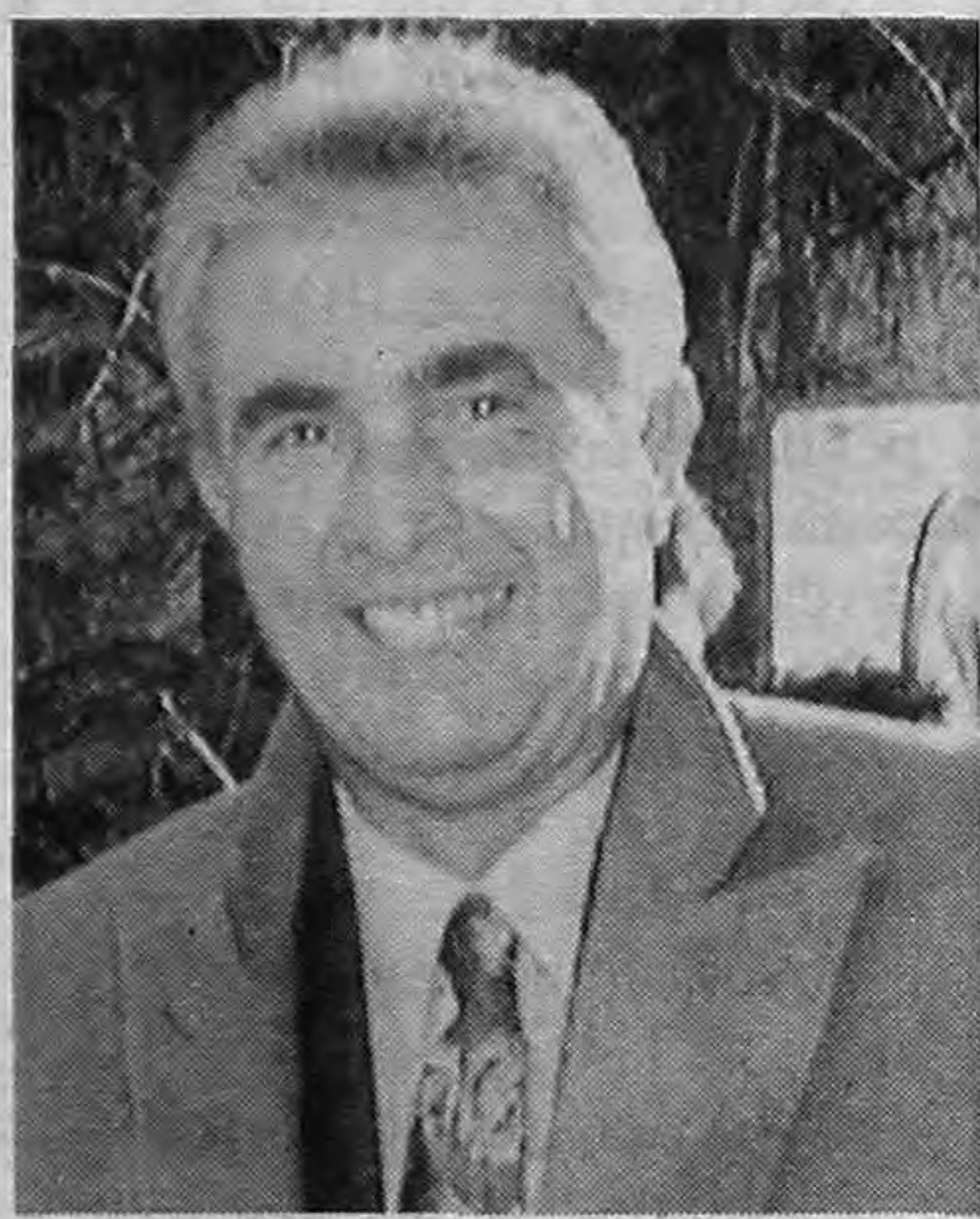
Este escenario de terremoto es muy interesante y plantea dos preguntas. La primera: ¿Bagnasco habrá cumplido todos los pasos correspondientes a las normas jurídicas comunes de los dos países y enviado a los Estados Unidos indicios concluyentes del soborno? Si la respuesta es afirmativa, aquí va la segunda pregunta: ¿la Justicia de Nueva York procesará a los ejecutivos de IBM? Señores, hagan sus apuestas.

Daniela Java



Fernando de la Rúa, jefe de Gobierno de la Capital, escuchó las cintas y recuperó energía.

"Son acomodadas, truchadas, se trata de una adulteración", dijo y mandó a sus abogados a Tribunales.



Secretario Alberto Kohan.

Por Romina Calderaro

“La escucha ilegal es un delito que hay que castigar como tal y tomarla como elemento para publicar es una forma de fomentar ese delito”, opinó ayer Alberto Kohan, secretario general de la Presidencia. Casi nadie discutiría la primera afirmación del secretario. La segunda, en cambio, inaugura formalmente una discusión que está latente desde el domingo,

¿Es ético difundir el contenido de las cintas?

Kohan dijo que el que lo hace “fomenta el delito”. Periodistas, constitucionalistas, políticos y afectados abren aquí el debate.

día en que se publicaron las escuchas que comprometerían a los hijos del jefe de gobierno de la ciudad, Fernando de la Rúa: ¿es ético que los medios de comunicación difundan información que fue obtenida ilegalmente? *Página/12* abrió el debate.

Nelson Castro
(periodista)

El hecho de las escuchas es terrible, propio de metodologías totalita-

rias y atentatorio contra el estado de derecho. Nunca lo utilizaría, pero si llega a nuestras manos y como periodistas confirmamos la veracidad del contenido y anunciamos a quien puede ser la víctima la información que tenemos, estamos actuando como corresponde si la difundimos. No podemos ignorar los hechos que forman parte de nuestra realidad, sobre todo cuando son de interés público.

Gregorio Badeni
(constitucionalista)

Si las autoridades gubernamentales que tienen por objeto velar por la intangibilidad de las comunicaciones telefónicas no cumplen su función y revelan el contenido de las conversaciones, son esos funcionarios los que incurren en un acto ilícito y no los medios de prensa que habiendo obtenido esa información la difunden. Desde un punto de vista jurídico, la privacidad de las conversaciones telefónicas está protegida por el artículo 18 de la Constitución Nacional en un plano de igualdad con la correspondencia epistolar.

Magdalena Ruiz Guiñazú
(periodista)

Yo, por principios, no doy a publicidad los anónimos, sobre todo cuando contienen una acusación. Sobre este tema cada uno tiene su línea ética. Sin embargo, lo más grave del asunto es que aparezcan micrófonos en las casas de políticos o de personas destacadas. Es volver ni más ni menos a la situación que imaginó Orwell en 1984 o que pusieron en práctica Mussolini o Hitler de una manera menos sutil, porque se practicaba el espionaje con gente de carne y hueso. Actualmente el espía humano queda reempla-

zado por el espía alambre.

José Antonio Romero Feris
(senador del Partido Autonomista de Corrientes)

El diario no es culpable. Lo terrible es la pérdida total de la intimidad que estamos viviendo. La tecnología avanza, pero si se usa para estos fines nos va a perjudicar. La seguridad de las personas y de los bienes es una función indelegable del Estado. Por eso cuando se conoció el hecho llamé a De la Rúa para expresarle mi solidaridad. Los argentinos tenemos que hacer una profunda auto-crítica.

Luis Majul
(periodista)

Si la información hubiera llegado a mis manos, yo hubiera actuado igual que *Perfil*. Quizá no hubiera reproducido textualmente el contenido de las escuchas, pero después de chequear la información y presentar en el juzgado la denuncia de la pinchadura hubiera publicado todo, aunque se trate de una operación de prensa. Cuando le pasó lo mismo a Bussi nadie dijo nada. Creo que hay favoritos en la prensa. Se hace la vista gorda con De la Rúa porque todavía no es gobierno. Pero hay que tener en cuenta que tiene una intención de voto altísima y que hay que mantener una mirada crítica con los políticos que van acumulando poder.

Guillermo Coppola
(representante de Diego Maradona)

Los que delinquen son los que pinchan los teléfonos, no el diario. En mi caso fue distinto: el juez había intervenido mi teléfono, pero como no encontraba elementos que me perjudicaran en la causa vendió a la prensa las casetes del escándalo. En ese caso, la culpa tampoco fue de la prensa, sino del juez que montó el show. Por otra parte, si te intervienen el teléfono siempre te agarran en alguna. El que esté libre de pecado, que tire la primera piedra.

DE LA RUA: "LAS GRABACIONES

"Hay una red

Presentó una denuncia judicial y quiere recuperar la ofensiva. Los legisladores del PJ le pedirán una auditoría externa.

Por Sergio Vaudagnotto

“Se va a armar un gran lío cuando se sepa quién está detrás de todo esto”, vaticinó Fernando de la Rúa. El candidato radical a la presidencia de la Nación intenta salir del bajón anímico en el que lo sumió el escándalo de las escuchas ilegales en su domicilio. Repasar las grabaciones que contienen la voz de sus hijos en diálogos con profesores y compañeros de la universidad, contrariamente a lo que se podría suponer, le aportó energía. “Son acomodadas, truchadas, se trata de una adulteración”, salió a decir. Luego envió a sus abogados a los Tribunales,

para que lo presentaran como querellante, convencido de que los actos de espionaje son utilizados con fines extorsivos por “una red amplia, que actúa también contra otros ciudadanos”. Afirmó que la SIDE “debe una respuesta” sobre este caso. Desde la UCR se dio una vuelta de tuerca al asunto para acercarlo al Gobierno. Carlos Corach y Alberto Kohan se hicieron cargo de las respuestas oficiales. Graciela Fernández Meijide dijo estar segura de que tiene su teléfono “pinchado”. El peronismo embistió al candidato opositor con un anuncio de un pedido legislativo de auditoría externa a su gestión en la Ciudad.

En su segunda conferencia de prensa en 24 horas, el jefe del radicalismo abandonó la zona defensiva en la que se hallaba desde el fin de semana, cuando se difundió el contenido de conversaciones en las que sus hijos habrían procurado favores de los docentes, y avanzó con decisión en el terreno jurídico. En el campo político, en cambio, caminó con más cautela. El ex presidente Raúl Alfonsín se encargaría de ir más allá.

Los abogados Eloy Díaz Cantón y su hijo Gustavo, siguiendo las instrucciones del jefe del Ejecutivo porteño, concurrieron al Juzgado Criminal de Instrucción N° 27, a cargo de Alberto Baños, con abundante do-

Revuelo en la Universidad

“Esto es como la teoría del fruto venenoso”. Mariano Heller, presidente del Centro de Estudiantes de la Facultad de Derecho (UBA) e integrante de Franja Morada, se refería a que el sumario administrativo que abrió el decaño Andrés D'Alessio requiere, como primer paso, los originales de las grabaciones ilegales que involucran a los hijos del jefe de Gobierno porteño, Fernando y Antonio de la Rúa, en la negociación de “ventajas” para aprobar materias.

“Sin las cintas no se puede preguntar nada. Nadie puede asegurar la veracidad o completud de las desgrabaciones publicadas”, señaló D'Alessio a *Página/12*. Y comentó que, aunque no sea a través de la Justicia o *Perfil*, tiene el acceso a las cintas asegurado.

En tanto, el escándalo fue ayer tema eje de la reunión ordinaria de Consejo Directivo. Los presentes expresaron “solidaridad para investigar sin importar quiénes son los implicados” y pidieron celeridad. El decaño presentó a Guillermo Moncayo, el vicedecano, como responsable de la instrucción del sumario. El próximo paso, dijo, será tomar declaración a los profesores y alumnos implicados.

LA HORA DE LOS HORNOS

de Fernando “Pino” Solanas

A 30 años del estreno mundial

JUEVES 4 DE JUNIO

14 hs. Proyección de la película

18 hs. mesa redonda

con la participación de:

Fernando “Pino” Solanas - cineasta

Fernando Birri - cineasta

Miguel Bonasso - escritor y periodista de *Página/12*

Octavio Getino - cineasta

Claudio España - crítico de cine

Ricardo García Olivieri - crítico de cine

Horacio González - sociólogo

Angel Taborda - protagonista del film

CINE COSMOS - Av. Corrientes 2046 - Bs. As.

la entrada a la mesa redonda es libre y gratuita

FUNDACION
IMAGINAR

Página/12

SON TRUCHAS". PIDE EXPLICACIONES A LA SIDE

con fines extorsivos"

cumentación. El juez agregó las carpetas al expediente abierto a instancias del matutino *Perfil*, que publicó el contenido de las grabaciones ilegales y realizó la denuncia del caso. De la Rúa será tenido como que rellante en esa causa. Los representantes legales repitieron el trámite en el juzgado 39, donde el magistrado Ernesto Botto tenía archivado un caso similar, de 1996, en el cual se intentó descubrir a los responsables de unas escuchas a la mujer del candidato, Inés Perin.

Gustavo Díaz Cantón explicó a *Página/12* que "estos señores (los ex concejales radicales Eliseo Roselló y Miguel Herschberg, señalados por De la Rúa como presuntos partícipes en los actos de espionaje) usan a Juan Carlos Iglesias para que denuncie a nuestro cliente, y luego le piden cargos o lo que sea", señaló. El abogado agregó que en la causa que lleva el juez Botto "ya tenemos a un testigo, Roberto Clienti, manifestando que Roselló le dijo que tenía entre 2000 y 3000 horas de grabación a De la Rúa, y que le recordara al jefe del Gobierno que todavía no le había dado ningún cargo". "Pero no sólo han actuado así con De la Rúa. Han hecho innumerables denuncias en los Tribunales para presionar a terceros. Es una gigantesca maniobra y tenemos elementos probatorios", aseguró.

El jefe del radicalismo no quiso avanzar demasiado en su aparición ante los medios "para no alertar", y aunque anticipó el "gran lío", apenas mencionó que la SIDE "debe una respuesta porque no puede ignorar a una red (de espionaje) que tiene semejante tecnología". Su antecesor en la cúpula partidaria, Alfonsín, orientó el asunto. "El hecho de que el justicialismo no haya entregado nunca el poder a otra fuerza política y que las encuestas le den al presidente (Carlos Menem) sólo un 15 por ciento de popularidad le extraña y le crea un nerviosismo muy especial al PJ, que en esta oportunidad genera una política de la sospecha muy importante", dijo para los buenos entendedores.

El ministro del Interior, Corach, adelantó que su proyecto para sancionar las escuchas y filmaciones ilegales será elevado al presidente Menem "entre mañana y pasado" (por hoy o mañana). Pero un grupo de diputados nacionales de la Alianza, encabezado por Jorge Giles, le ganó de mano y presentó ayer una iniciativa en el mismo sentido. Reclusión o prisión de tres a ocho años y una multa de 70.000 pesos para quienes invadan la privacidad de las personas (incluye hasta el correo electrónico), y para aquellos que cedan, vendan, revelen o difundan de cualquier manera el material de procedencia ilegal,

solicitan los legisladores aliancistas.

El secretario general de la Presidencia, Kohan, pidió pruebas que avalen las denuncias que relacionan el espionaje con el Gobierno, al tiempo que juzgó condenable la publicación de información ilegalmente obtenida. "Las escuchas ilegales son un delito; por lo tanto, tomarlas como un elemento para publicar es fomentar el delito", afirmó.

La profesora Patricia Sorokin, una de las personas que habló por teléfono a la casa de De la Rúa y fue grabada, envió una carta documento a *Perfil*, por sentirse agraviada, ya que los diálogos transcritos "son incompletos y parciales", según el texto de la misiva.

Mejide dijo estar segura de que su teléfono está "pinchado". Difícil decir que no. Hace 20 días, el experto ingeniero Ariel Garbarz detectó pinchaduras en el celular y en la línea del despacho de su compañero frepasista Aníbal Ibarra. Garbarz fue contratado ayer por De la Rúa para examinar sus teléfonos y los casetes con las grabaciones a sus hijos.

Mientras el candidato radical recuperaba el aliento, el diputado peronista Pascual Rampi intentaba ahogarlo. "Esta semana pediremos una auditoría externa que controle los gastos del gobierno porteño", anunció.

Hablan Roselló y Benedetti

"No tengo nada que ver"

Eliseo Roselló fue concejal por la UCR entre 1991 y 1995. En 1994, el fiscal Norberto Quantín lo acusó de haber formado parte del grupo de ediles que aprobaron de manera irregular excepciones al Código de Planeamiento Urbano. Ayer, Roselló aceptó dialogar con *Página/12* sobre las acusaciones de Fernando de la Rúa.

—¿Por qué cree que De la Rúa lo señaló a usted?

—No lo entiendo. Yo soy inocente, no tengo nada que ver con las escuchas ilegales, que además me parecen una barbaridad.

—Pero, ¿por qué los denunció a ustedes y no a cualquier otro?

—Porque una vez denuncié que un jardinero que trabajaba en su casa en realidad era un ñoqui municipal. Creo que De la Rúa está muy mal por las acusaciones contra sus hijos. Está muy confundido y no sabe cómo actuar.

—Usted fue acusado de irregularidades mientras era concejal.

—Mi trayectoria en el Concejo Deliberante fue de una transparencia total. El mismo De la Rúa, a través de sus operadores, quiso que el Tribunal de Disciplina del partido me expulsara. Nunca lo logró.

—¿Por qué se peleó con el jefe de Gobierno?

—Porque yo siempre expuse mi posición con vehemencia y con dureza. Y eso muchas veces, cuando se trata de política, no es bueno.

"De la Rúa se equivoca"

Jorge Benedetti es diputado nacional. Fue concejal entre los años '83 y '91. Ayer, Fernando de la Rúa no lo acusó directamente. Pero el ex ministro Domingo Cavallo, que lo había denunciado por sus vínculos con Alfredo Yabrán, dijo que Benedetti "tuvo algo que ver con las grabaciones ilegales" a los hijos del jefe de gobierno.

—¿Qué opina sobre las acusaciones de Cavallo?

—Yo no tengo absolutamente nada que ver con todo esto. No me extrañaría que mañana Cavallo me acuse de haber tirado la bomba de Hiroshima o de haber asesinado a Mariano Moreno.

—No es la primera vez que se enfrenta con el ex ministro...

—Lo que pasa es que en 1995, antes de que renunciara al ministerio, lo acusé por enriquecimiento ilícito. Eso nunca me lo perdonó.

—¿Qué relación tenía con Alfredo Yabrán?

—Ninguna, nunca lo vi.

—Cavallo también lo vinculó con Eliseo Roselló y Miguel Herschberg...

—Fueron compañeros míos en el Concejo Deliberante. Los conozco y estoy seguro de que no tienen nada que ver.

—Pero fueron señalados por el propio De la Rúa

—Creo que De la Rúa se equivoca. Estoy convencido de que son inocentes.

EN JUNIO PAGINA/30 PRESENTA

Hay veces que las segundas partes son muy buenas

EL AUDAZ GOLPE DE LOS DESCONOCIDOS DE SIEMPRE

Un film de Nanni Loy con Vittorio Gassman, Renato Salvatori, Claudia Cardinale y Nino Manfredi



La Risa Argentina

¿Y VOS DE QUE TE REIS?

• Birmajer • Boido • Chacón • Forn • Fresán • Graña • Lebenglik • Moreno • Pauls • Rep
• Rial • Saccomanno • Sanders • Sarlo • Sasturain • Uriarte

Gasalla muestra los dientes
Steve Martin cuenta cuentos



Página/30 La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

LOS DOS CANDIDATOS DEL PERONISMO CUENTAN SUS

"LA VERDAD"

El proyecto de "Ley de la Verdad" impulsado por el diputado justicialista Mario Cafiero será expuesto este jueves ante una inquieta cúpula militar que quiere conocer los alcances de la norma. La iniciativa fue gestada en el fragor del polémico debate en el que se enfrascó la Cámara de Diputados a principios de este año cuando trató la derogación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. El proyecto —que ya cuenta con dictamen de comisión en la Cámara baja— establece la obligación del Estado nacional de recabar "toda la información disponible sobre desaparición forzada de personas, muertes, sustracción de menores y demás violaciones a los derechos humanos cometidos antes del 10 de diciembre de 1983". Una delegación de legisladores oficialistas encabezada por Humberto Roggero y que integrarán Mario Cafiero, Marcelo López Arias y Loli Domínguez intentará explicar ante el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, y los tres jefes de las Fuerzas Armadas, el real alcance de la ley que genera malestar entre los militares.

Ramoncito postergado

El bloque de senadores justicialistas no se puso de acuerdo en otorgarle los pliegos de senador nacional al ex gobernador catamarqueño Ramón Saadi. Durante la reunión de bloque de ayer acordaron postergar el tratamiento del tema previsto para hoy en el recinto, ya que no lograron superar las resistencias internas, entre ellas la sostenida por el vicepresidente Carlos Ruckauf, quien ya se había manifestado en varias oportunidades en contra del ingreso al Senado de Saadi, a tal punto de amenazar con negarse a tomarle el juramento de forma. La llegada de Saadi a la Cámara está íntimamente vinculada con el proyecto de reelección de Carlos Menem. Además de representar un voto más en el Senado, el ex gobernador promete el apoyo a las aspiraciones del presidente de 120 congresales nacionales justicialistas de las provincias del noroeste.

Los números que no dejan en

Daniel Jayo

Menem y Duhalde el lunes se juntaron para la foto, pero no se hablan desde hace tres meses. Pero todos los días computan cuántos congresales tiene cada uno, y las cuentan les dan distintas.

REUTEMANN PROPONE UN ACUERDO PARA LA INTERNA

"Menem es el mejor candidato"

Por Pablo Feldman
Desde Rosario

"El mejor candidato del peronismo es (Carlos) Menem, esto lo dicen las encuestas" dijo para gozo de los menemistas y estupor de los duhaldistas el senador Carlos Alberto Reutemann durante la visita del Presidente a Santa Fe. Tras lograr otro éxito en su pertinaz ofensiva contra el gobernador Eduardo Duhalde, Menem le confió al vicegobernador y presidente del PJ santafesino, Gualberto Venesia, que "el Congreso partidario que pensábamos convocar para el 17 de junio lo vamos a postergar por un tiempo". Menem parece no tener apuro y, en todo caso, disfruta manejando los tiempos de la interna del PJ, mientras aumenta sus presiones

sobre el gobernador bonaerense (ver nota principal).

El marco de la recorrida presidencial a Santa Fe era similar al de los días de la campaña, con la diferencia de que esta vez el principal dirigente del peronismo local no estuvo presente: Carlos Reutemann, que se justificó diciendo "no fui oficialmente invitado".

Consultado por **Página/12** el senador nacional y aún precandidato presidencial fue más claro:

Trenes: Reutemann intenta sortear la interna y espera, según sus dichos, que "los dos trenes no choquen, porque si eso ocurre lo único que queda es correrse para no salir herido".

"Después de la carta abierta, las cosas con los menemistas se pusieron peor". Tal vez con el ánimo de mejorar las relaciones fue que el ex piloto de fórmula uno sorprendió al decir que "el mejor candidato que tiene el peronismo es Menem, esto lo dicen las encuestas que tengo yo, que tiene Duhalde y cualquier empresa que mida opiniones". Tras cartón, y como para equilibrar la balanza, sostuvo que "la única manera en que Menem podría ser candidato es si se reforma la Constitución, y eso no creo que suceda".

Menem llegó a Santa Fe y se encontró en los diarios de la provincia con declaraciones del gobernador Obeid ratificando su adhesión a la candidatura presidencial de Reutemann. Sin embargo durante el mediodía que pasó en Totoras y Rosario se sintió muy cómodo, porque no hubo nada más que actos protocolares y un brevísimo contacto con la prensa. "No me hablen de la reelección, no me

metan en líos", dijo Menem y no hubo más preguntas.

Lo más interesante de la visita, en términos políticos, fue la confianza de Menem al vicegobernador Venesia de la postergación del Congreso del PJ. Por su parte, el presidente del PJ santafesino aprovechó para desactivar la reunión del partido en la provincia que debía instruir a los 116 delegados de Santa Fe ante el Congreso nacional del PJ. Ambas postergaciones tienen el mismo objetivo y, según dijo Venesia, "el Presidente cree que es necesario distender un poco la cosa y por eso va a haber reuniones de acercamiento". En consonancia con esto, Carlos Reutemann —que no acompañó a Menem en la minigira— hizo declaraciones públicas y ratificó su teoría del "desastre" que podía ser un congreso con un resultado "60 a 40" y mandó un claro mensaje a ambos contendientes: a Duhalde que "el mejor candidato del peronismo es Menem, esto lo dicen las encuestas que tenemos todos desde hace 45 días" y a Menem, al sostener que "la única manera de que sea candidato es que haya una reforma constitucional y eso es muy difícil". Una vez más el senador santafesino intenta sortear la interna y espera, según sus propios dichos, que "los dos trenes no choquen, porque si eso ocurre lo único que queda es correrse para no salir herido".

Reutemann declaró a **Página/12** que "como están las cosas no se puede forzar la reelección vía Corte Suprema, porque la gran mayoría de la gente está en contra, y por otro lado no se puede desconocer que Carlos Menem sigue siendo de los 'pesos pesado', el más pesado". En cualquier caso es el que cada día avanza un casillero: ayer le tocó hacerlo en Santa Fe y también en Córdoba (ver nota principal).

Menemistas y duhaldistas afinan el lápiz. Ambos sectores continúan realizando una cuenta minuciosa de cuántos congresales cuenta cada aspirante a la presidencia. Desde luego, los cálculos difieren. Ambos dicen contar con unos 600 delegados (sobre un total de 1100) y afirman que a sus rivales "alguno se les va a caer por el camino". En plena ofensiva el menemismo sumó ayer otra jugada: presentó una carta firmada por 500 congresales que solicitan una reunión urgente del Concejo Nacional, para que éste convoque a un congreso nacional extraordinario para renovar la Carta Orgánica y elegir candidatos. La jugada pone a Eduardo Duhalde en un brete: sentarse en una mesa presidida por Menem para resolver si, dentro de las reglas del juego, se decide de una vez por todas a enfrentarse con su ex compañero de fórmula.

Ese no fue el primer mazazo que recibió Duhalde, ya que el mismo día que las autoridades del PJ recibían la carta de los congresales, Carlos "Lole" Reutemann consideró a Carlos Menem como "el mejor candidato del Partido Justicialista para las elecciones de 1999" (ver nota aparte).

Menem citaría entre hoy y mañana a los miembros de la mesa chica del Consejo Nacional para que éstos a su vez convoquen a un congreso extraordinario, que se realizaría después del domingo 14 de junio, el día en que Argentina debuta en el Mundial enfrentando a los japoneses y el 19 de junio, día para el cual se autoconvocaron los menemistas cordobeses para realizar un congreso del PJ provincial, que clausuraría Menem.

En su carta, los 500 congresales, entre los que no figuran dirigentes justicialistas santafesinos y bonaerenses, pidieron la reforma de la Carta Orgánica, la convocatoria a elec-

BLAIR NO ESTARÁ;

El viaje al

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Pese a las reiteradas sugerencias de que no asistiera al partido inaugural del Mundial Francia 98 entre Brasil y Escocia, el presidente Menem llegará a París el próximo 9 de junio para estar presente el 10 en el palco oficial del monumental estadio de Saint Denis. Sin embargo, desde hace unos 10 días, muchas de las "coordenadas" que situaban la presencia de Menem en un plano coherente cambiaron de dirección. El principal motivo político del viaje del Presidente ha desaparecido. La valiosa imagen televisiva de Carlos Menem sentado en el mismo palco que el primer ministro británico Tony Blair y el presidente brasileño Cardoso se quedó en el baúl de las ilusiones. Cardoso, que no puede venir de lejos a Pelé y al presidente de la FIFA, Joao Havelange, no asistirá al primer partido de la selección brasileña. Tony Blair tampoco estará presente en París ese día.



PROVINCIA DEL CHUBUT

Administración de
Vialidad Provincial

**Llamado a
Licitación Pública
N° 7-AVP-98**

Objeto: Adquisición de ropa**Presupuesto oficial:** \$ 73.000,00**Garantía de oferta:** 1% de la oferta**Valor de los pliegos:** \$ 300,00**Plazo de entrega:** conforme al pliego

Fecha de apertura de las propuestas: 12 de junio de 1998, a las 11 horas en la Sede Central AVP, Finochietto N° 151, Rawson, Chubut.

Lugar de venta de los pliegos: Sede Central AVP, Finochietto n° 151, Rawson, Chubut. Sarmiento 1172, Capital Federal.

Lugar de consulta: los mencionados para la venta.

Aclaración: La venta del pliego en Casa del Chubut se efectuará contra entrega de giro sobre Rawson, a la orden de la Administración de Vialidad Provincial.

RESPECTIVOS CONGRESALES

paz a Duhalde

Los dos sectores del peronismo aseguran tener mayoría de congresales. Menem, a la ofensiva, avanza en Córdoba y en Santa Fe.

ciones de autoridades partidarias antes de fin de año, y la movilización del partido para enfrentar el año que viene a la favorita de las encuestas, la Alianza.

Desde hace varios días, los operadores del duhaldismo, por un lado, y Bauzá y Corach por el otro venían realizando un conteo pormenorizado de los delegados que llevaría cada sector a un, hasta hoy, eventual congreso nacional. Los duhaldistas aseguraron contar con el apoyo de 600 delegados, pero la respuesta del otro lado fueron sólo risas. Hasta las declaraciones de Lole, los duhaldistas calculaban que el 90 por ciento de los delegados de aquellas provincias gobernadas por el justicialismo respondería al mandato de su gobernador. En esa categoría entran, según el parecer del duhaldismo, las provincias de Buenos Aires, Entre Ríos, Salta, Santiago del Estero, La Pampa, San Luis, San Juan, Santa Cruz y Santa Fe. De esas provincias, el duhaldismo consideraba que Santa Fe, Santiago del Estero y Santa Cruz, al proponer la renovación de las autoridades nacionales del justicialismo, se acercaban a su posición. La carta de Reutemann colocándose como una cuña entre los dos adversarios, el silencio del santiagueño Carlos Juárez y las públicas diferencias existentes entre Néstor Kirchner y Menem les permitían a los hombres de La Plata considerar a un gran número de los congresales de esas provincias como "votos propios", hasta que Lole les mostró a los hombres de La Plata un cartel que decía "Menem primero", parecido al que los integrantes del equipo Williams

le mostraban cada vez que superaba al australiano Alan Jones.

El menemismo mantuvo sus números en secreto hasta que ayer se recibieron la carta de los 500 delegados, que reconocen a Menem como el "líder natural" del justicialismo, y a los que se sumarían los santafesinos, los bonaerenses disidentes, los orteguistas y algún duhaldista desencantado.

Duhalde exhibirá su fuerza en el Congreso del PJ bonaerense, al cual los menemistas que encabeza Fernando Galmarini asistirán con la intención de arruinar la fiesta, aunque en La Plata consideran que son unos pocos. Al cierre de esta edición, Duhalde contaba cada peón con algunos diputados nacionales bonaerenses en la sede del Banco Provincia. Con algunas cartas del menemismo en la mesa, la situación obliga al gobernador a ir al congreso nacional extraordinario con la mayoría de los 488 congresales dispuestos a sacrificarse por él. Mientras los próximos días auguran horas inciertas para el justicialismo, hasta que se fije la fecha del congreso, los menemistas cordobeses encabezados por José Manuel De la Sota, Luis "Chiche" Aráoz y la incondicional Leonor Alarcía programaron un congreso del PJ provincial, cuya dirección ejercen, para el 19 de junio, que tiene dos posibilidades: ser clausurado por un Menem que llegaría a Embalse de Río Tercero, triunfante y ante una multitud que pedirá su re-reelección o que, masticando bronca y con el sabor amargo de saberse derrotado por Duhalde, éste decida quedarse en Olivos a mirar algún partido del Mundial.

CHIRAC LE HARA ALGUNOS RECLAMOS

Mundial viene complicado

Blair, cuyo país preside actualmente la Unión Europea, llegará a la capital francesa en el marco de la gira que realiza por Europa con el objetivo de detallarles a los europeos la agenda de la próxima cumbre europea de Cardiff. El jefe de gobierno británico sólo comerá con el presidente Jacques Chirac y luego partirá.

Carlos Menem no estará en las cercanías de Blair ni tampoco, según estaba calculado, podrá conversar con el primer ministro británico antes de su visita a Gran Bretaña, prevista para finales de año. En el palco oficial de Saint Denis tendrá como compañía a un responsable político escocés y al duque de Edimburgo.

Antes del partido inaugural del último mundial del siglo, Menem tiene cita con Jacques Chirac. Se trata en principio de un saludo protocolar y eso en Francia equivale a unos 15 minutos a puertas medianamente cerradas. Pero el diferendo en torno del problema entre la compañía francesa Générale des eaux y la provincia de Tucumán ha arribado a un grado tal de absurdo y corrupción que el "caso" ha llegado a oídos de la presidencia francesa. **Página/12** logró saber que el lobby de la Générale des eaux movió sus hilos para que, en la

corta estadía de Menem en París, el Presidente se vaya de Francia con un mensaje de inconfundible claridad. Fuentes cercanas al caso y ciertos diputados franceses que lo siguen de cerca manifestaron su "gran preocupación" por el enredo en Tucumán. El saludo protocolar que Menem quiere darle a Chirac excederá el marco del apretón de manos y el intercambio de sonrisas. Tanto más cuanto que el presidente Menem volverá en el mes de octubre a París en visita oficial y no es de buen augurio que aterrice con las manos vacías.

En un plano menos solemne, la cuestión de las entradas para el partido Brasil-Escocia con las que se abre el mundial, amenaza generar un nuevo quiebre interno en el justicialismo. Ocurre que la comitiva presidencial es fastuosa y hay sólo 8 entradas oficiales, pero unos cuantos candidatos más. Algunos son número puesto: el Presidente, Zulemita, el secretario de Deportes, Hugo Porta, Kohan... pero hay muchos otros aspirantes. Ese tropiezo tampoco fue resuelto todavía... Salvo que el primer ministro británico tenga la gentileza de hacer un gesto de acercamiento a la Argentina y le regale a Menem la entrada que él no va a usar.

Programación Vigente a partir de 01/07/98. Sujeto a modificaciones por equipos y temporada. Consulte condiciones de aplicación de las tarifas. No incluye Tasas ni impuestos.



Dos argentinas que llegan cada vez más alto.

A Caracas y Bogotá
desde

U\$S

AeroMáxima

699

Todos los días en Airbus A-310.

A Lima
desde

U\$S

AeroMáxima

499

Todos los días sin escalas.

Llámenos al 340-7777, reserve al 340-7800
ó consulte a su Agente de Viajes.

<http://www.aerolineas.com.ar>

AEROLINEAS ARGENTINAS

Siempre líder. Siempre más.

OPINION

Por Raúl Kollmann

Vuelve la maldita

El notorio rebrote de la inseguridad que se vive en la provincia de Buenos Aires está directamente relacionado con la purga de 300 oficiales de la Policía Bonaerense llevada a cabo el viernes pasado. La situación dentro de la fuerza es explosiva y la tensión llegó a un punto máximo en los últimos cuatro días. Varios intendentes del Gran Buenos Aires e incluso de algunas localidades del interior sostienen que existe una huelga policial prácticamente total: no se hacen procedimientos, no se investiga nada y quienes recorren las calles tienen la consigna de no ver ni oír. El argumento de los policías es que en la purga del viernes "echaron a unos 90 chorros, pero también a 220 oficiales honestos que sólo tenían en contra algún sumario administrativo. Un policía que trabaja siempre tiene un sumario administrativo, porque lo denuncian los presos, los delincuentes, participa en tiroteos o por cualquier otra razón. Como ya ha aprendido la sociedad argentina, los boicots policiales nunca se limitan a no hacer nada, sino que ponen en movimiento a una vasta gama de delitos asociados a los policías. En el caso Cabezas, por ejemplo, quedó absolutamente probado que los ladrones de Los Hornos fueron contratados por policías, vivían en un departamento alquilado por policías y robaban y distribuían droga para los policías. En estos cuatro días se ha visto algo similar: los delincuentes recibieron el *vía libre* de los uniformados, salieron a la calle como hace tiempo no lo hacían, se movieron con impunidad y una crueldad pocas veces vista. Hace dos semanas se produjo un hecho revelador: de la comisaría de Florencio Varela se escapó Carlos Aguilera, un policía condenado a cadena perpetua por un doble homicidio perpetrado en Monte Chingolo. Aguilera, un hombre del riñón del ex comisario Juan José Ribelli, asesinó en 1996 a dos sujetos que habían robado la recaudación ilegal de los policías de la zona. Su fuga no fue sofisticada: le dejaron abierta la puerta de la celda y simplemente salió de la comisaría. Durante los últimos dos años Duhalde impulsó una reforma policial que empezó con todo. Fueron pasados a retiro varios de los comisarios más poderosos y millonarios. Con el correr del tiempo la reforma no sólo perdió fuerza sino que, poco a poco, significó la vuelta a posiciones de poder de hombres relacionados con Ribelli o con el ex jefe de la fuerza, Pedro Klodczyk. La fuga de Aguilera y el rebrote de la inseguridad encierran el mismo mensaje: la Maldita Policía está volviendo.

Atentan contra un comisario que investiga a Ribelli por la AMIA

Por R. K.

La Policía Federal sostuvo anoche, extraoficialmente, que el subcomisario Carlos Gesto, segundo jefe de la Brigada Antiterrorista, fue víctima de un atentado, no de un robo. Las acusaciones de la Federal apuntan en concreto a la Bonaerense y piensan que el ataque contra Gesto fue una venganza por la investigación que está haciendo el oficial sobre las conexiones económicas del atentado contra la AMIA y en especial sobre la fortuna del ex comisario Juan José Ribelli. En la madrugada de ayer, el Renault 19 de Gesto fue interceptado por un vehículo en Castelar. El oficial reaccionó poniendo la marcha atrás para ganar tiempo y en ese momento, sin mediar palabra alguna, un individuo le disparó con una pistola calibre 45 o 9 milímetros. Gesto se repone en el Hospital Churrucá, tiene los ojos vendados, producto del impacto de vidrios y esquirlas, pero el balazo del desconocido apenas lo rozó. En las declaraciones públicas del Gobierno nacional y de la Policía Bonaerense, se trató de bajarle el tono al ataque, sugiriendo que pudo haber sido un asalto, pero en privado los funcionarios reconocieron la gravedad del atentado contra el subcomisario. Anoche, una fuente de la investigación le reconoció a *Página/12* que "se investiga el hecho como un atentado".

—¿Es usual que desde un auto se intercepte a otro para robarlo? —le preguntó *Página/12* a un comisario de la Bonaerense.

—No de la forma en la que se hizo en este caso. Habitualmente se aparece un auto, se pone de costado, y desde la ventanilla se amenaza con un revólver al que va en el otro vehículo. A los gritos se le ordena que se detenga. En ese momento, la víctima incluso piensa que es la Policía y detiene el auto. Ahí se produce el robo. En el caso de Gesto la interceptación se produce cruzándole un coche por delante y no hay ningún diálogo. Además, es raro que un ladrón dispare en esa situación y menos todavía a matar.

El Flaco Gesto es uno de los cerebros de la investigación del caso AMIA, tarea en la que acompaña al jefe de la Brigada Antiterrorista, el comisario Jorge Palacios. Fue Gesto el que descubrió

Tras tenderle una emboscada, ayer dispararon contra el subcomisario Carlos Gesto, segundo de la brigada antiterrorista de la Policía Federal. En esa fuerza aseguran que fue un atentado de la Bonaerense.



El Renault 19 de Gesto fue interceptado por un vehículo en Castelar. Dio marcha atrás y le tiraron.

El Flaco Gesto es uno de los cerebros de la investigación del caso AMIA, y del apresamiento de Ribelli.

un acta notarial en la que Ribelli blanqueó dos millones y medio de dólares el 11 de julio de 1994, es decir una semana antes del atentado. Justamente la tarea de Gesto partía de una hipótesis: el ataque contra la mutual judía fue un encargo, tal vez de algún grupo terrorista de Medio Oriente, y seguramente se pagó una buena cantidad de dinero a los ejecutores. El objetivo del oficial era encontrar quién recibió esa masa de dinero.

Gesto es el mayor experto que tiene la Policía Federal en los llamados delitos económicos. Es licenciado en criminalística, miembro de Interpol e integra el grupo que está estudiando la llamada Triple Frontera —Ciudad del Este, Foz de Iguazú, Puerto Iguazú—, considerada la zona en la que más se ha desarrollado el contrabando, el tráfico de armas y drogas. Además, según sostienen las autoridades norteamericanas, en la Triple Frontera hay una fuerte inserción de los grupos fundamentalistas islámicos, que precisamente son

acusados de haber financiado el ataque contra la mutual judía de la calle Pasteur.

En las últimas semanas, Gesto estaba esperando informes de Estados Unidos, Uruguay y Suiza sobre la fortuna del ex comisario Ribelli. En los tres países se está tratando de establecer si el ex comisario bonaerense tiene cuentas bancarias y propiedades, partiendo de un dato inicial: Ribelli realiza la mayor parte de sus gastos con una tarjeta de crédito emitida por un banco de Miami. El cálculo que se manejaba en la Brigada Antiterrorista es que el oficial tiene bienes y propiedades por una cifra que está entre los 15 y los 20 millones de dólares. En principio, semejante fortuna no lo convierte necesariamente en culpable de la masacre de la AMIA, pero el comisario Palacios y su gente con-

sideran que Ribelli se movía en el negocio ilícito de los autos truchos y el contrabando, por lo que la Tráfico que estalló en la calle Pasteur pudo haber sido uno de los vehículos que se traficaban con bandas paraguayas. Por ese camino habría llegado a manos de los fundamentalistas. Los investigadores también buscan más datos sobre las vinculaciones entre Ribelli y el armador de autos truchos, Carlos Telleldín.

Todas las miradas de la Federal señalan a ex hombres de la Bonaerense como autores del ataque contra Gesto. Es que el subcomisario no sólo investigaba a Ribelli sino a todo el grupo que rodeaba al millonario oficial. El atentado habría sido una forma de intimidar o dejar fuera de combate a quien hoy es una pieza clave de la pesquisa del caso AMIA.

Las hipótesis y la imagen

El secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, sostuvo ayer "que no puede descartarse ninguna hipótesis" en la agresión sufrida por el subcomisario Gesto. "No debe conjeturarse, pero tampoco debemos descartar ninguna alternativa. Una situación como ésta debe esclarecerse para determinar si se ha tratado de un hecho de delincuencia común o si existe algún otro tipo de situación. Creo que es aconsejable la prudencia, tener todos los elementos de juicio y después opinar con certeza".

Como se ve, Toma estuvo más que cauteloso porque a su Secretaría fueron llegando informes telefónicos de la Policía Federal y la Bonaerense sugiriendo que el ataque contra Gesto fue un atentado. El ministro de Seguridad de la provincia de Buenos Aires amagó temprano con la hipótesis del robo, pero después se llamó a silencio.

Una de las mayores preocupaciones de la Casa Rosada estuvo ayer en la imagen transmitida al exterior. "Lo que va a llegar afuera es que un policía que estaba investigando los atentados fue baleado por otros policías y se va a crear una sensación de que investigar en la Argentina es casi imposible. Para colmo se viene otro aniversario del ataque contra la AMIA (18 de julio), con lo que habrá nuevos reclamos en la prensa del exterior. Ahora que estamos avanzando en la pista iraní, viene a pasar esto", se lamentaba anoche un alto funcionario del Gobierno. En La Plata también había gran preocupación por lo que constituye una nueva acusación contra la Bonaerense.

Festival Artístico y Baile en SOLIDARIDAD

con las comunidades desplazadas en Chiapas - México

VIERNES 5 - 20 hs.

Venezuela 330 - Capital

Entrada \$ 5 y un alimento no perecedero te invitan entre otros

FUA - SERVICIO PAZ Y JUSTICIA

ORGANIZACIONES INDIANISTAS Y SINDICALES

CON NEXTEL HAGA CRECER SU NEGOCIO.

SÓLO PRESIONE UN BOTÓN



BUSSI

Hoy se realizará la última reunión secreta en la que los legisladores tucumanos decidirán si suspenden o absuelven al gobernador Antonio Bussi, acusado de "desórdenes de conducta y falta de cumplimiento de los deberes a su cargo". Por otro lado, el diputado radical Alfredo Neme Scheij solicitó ayer que se investigue la presunta existencia en Holanda de una cuenta bancaria a nombre de Bussi y de su esposa. Según fuentes legislativas, los debates en la sesión secreta de hoy se referirán a la forma de concretar la votación y al tiempo de exposición de la fundamentación del voto de cada legislador, ya que Fuerza Republicana quiere limitarlo a dos minutos para evitar el desgaste político. Por su parte, la oposición especulará con desarrollar los motivos para la destitución de Bussi y aprovechar el deterioro su imagen pública. Luego de esta reunión, el tribunal tendrá 48 horas para efectuar la sesión pública en la que se emitirán los votos y se conocerá la sentencia.

Proyecto antilavado

Eduardo Amadeo, secretario de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, presentó ayer el nuevo proyecto de ley sobre lavado de dinero que penaliza con prisión de tres a diez años el blanqueo de activos provenientes del narcotráfico; el tráfico de armas, de órganos y seres humanos y los delitos contra la administración pública. Este proyecto estipula que las entidades financieras o las personas que operen en la compra y venta de divisas tendrán la obligatoriedad de informar sobre toda actividad que presente una magnitud o condiciones de complejidad no habituales.

Pérez Suárez en La Pampa

La subsecretaria de Derechos Humanos, Inés Pérez Suárez —no Suardi como salió publicado por error el lunes en **Página/12**— firmó ayer con las autoridades de La Pampa un convenio para la difusión y promoción de los derechos humanos en esa provincia. La funcionaria también encabezó la apertura de una jornada para funcionarios policiales y docentes que forma parte de una serie de actividades organizadas en relación al 50 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre.

Operativo en el puerto

La Dirección General de Investigaciones Judiciales del partido de San Martín realizaba, al cierre de esta edición, un procedimiento en un barco atracado en el puerto de Buenos Aires, en inmediaciones de los tribunales federales de Comodoro Py al 2000. Según informó un participante del operativo, se habría secuestrado gran cantidad de drogas.

Estados Unidos acusó a Argentina de haber colaborado con Hitler

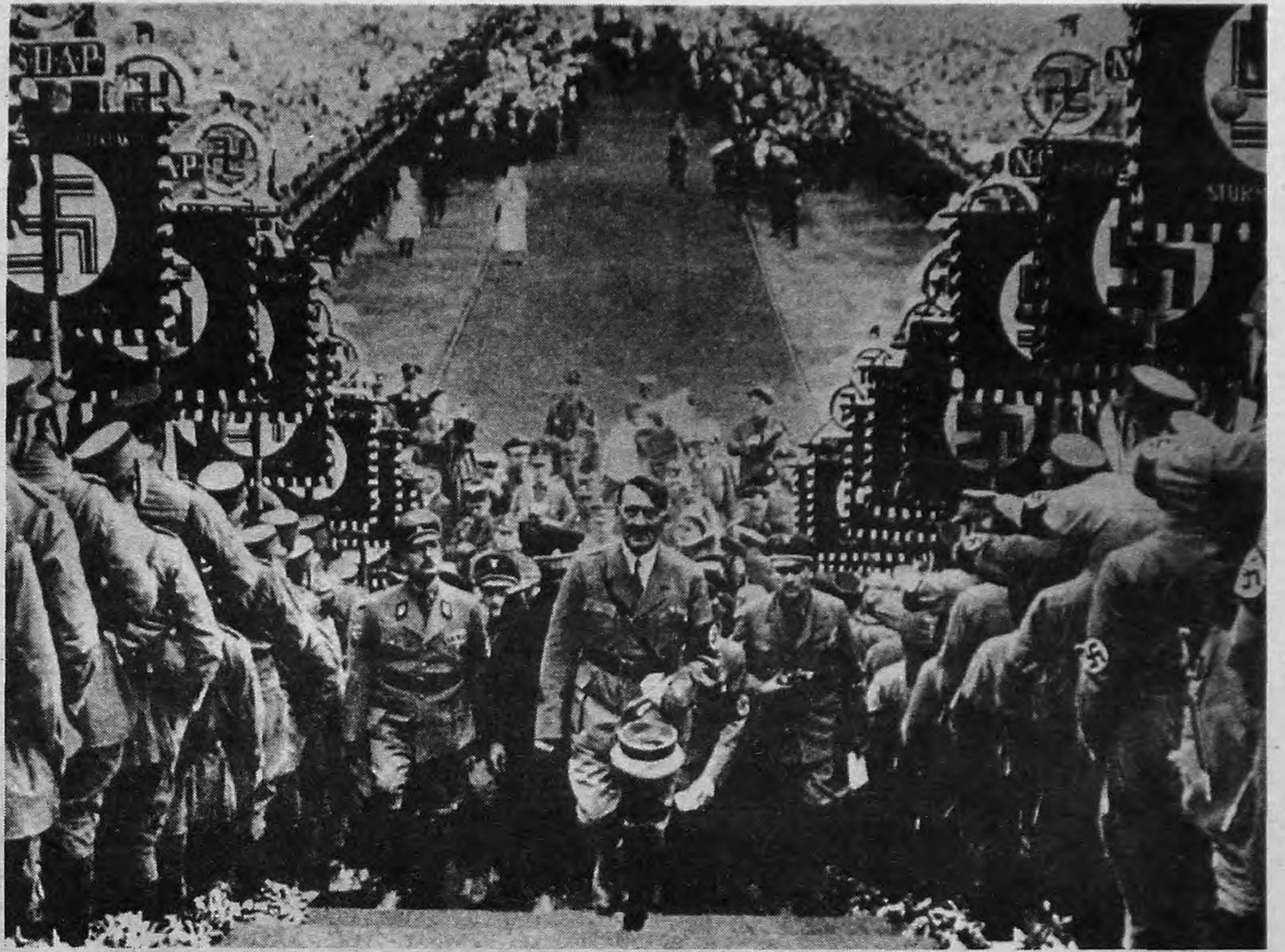
Un documento sobre las actividades de los países "neutrales" durante la Segunda Guerra Mundial de 176 páginas, elaborado por el gobierno de Estados Unidos bajo la dirección del subsecretario de Estado norteamericano Stuart Eizenstat, acusó a la Argentina, España, Portugal, Suecia y Turquía de ayudar al régimen nazi en la construcción de su maquinaria bélica y equiparó esa colaboración con la prestada por Suiza en el manejo de fondos provenientes del saqueo a los bienes judíos. El informe dejó en claro que la Argentina fue investigada por haber sido el "único país simpatizante (de Latinoamérica) y con espías a favor de Alemania", pero que a pesar de ello su respaldo al Tercer Reich "no fue significativo" y al parecer no recibió oro o bienes robados a los judíos. Después de dado a conocer el informe, España informó su descontento y Suiza trató de disminuir su repercusión.

"Claramente, si el oro no hubiera sido convertido en francos suizos, entonces ellos (nazis) no hubieran tenido un instrumento de cambio. Por otro lado, si los otros (países neutrales) no hubieran suministrado la materia prima, entonces el oro no hubiera sido tan terriblemente útil", afirmó ayer Eizenstat después de dar a conocer a la prensa el segundo informe sobre la posición que tuvieron los supuestos países "neutrales" durante la Segunda Guerra Mundial.

Con la ayuda de historiadores del departamento y otras agencias norteamericanas, Eizenstat logró descubrir que aproximadamente 300 millones de dólares en oro nazi, que equivalen actualmente a 2.600 millones de dólares, fueron utilizados para pagar a Portugal, Suecia, Turquía y España por el material de guerra y "tres cuartos de esa cantidad fue transferida desde Alemania a través del Banco Nacional Suizo".

Ante estas nuevas evidencias en su contra, el Banco Nacional Suizo declaró que no veía ninguna razón para negociar un acuerdo sobre sus transacciones en oro nazi ya que "no contiene nuevos ele-

El Departamento de Estado norteamericano acusó oficialmente a la Argentina, y a otros países "neutrales", de haber apoyado al régimen nazi. Sin pistas sobre el oro saqueado a los judíos.



Argentina, España, Portugal, Suecia y Turquía fueron los países acusados en el informe norteamericano. El Departamento de Estado no pudo comprobar el ingreso a nuestro país del oro saqueado en el Holocausto.

mentos que conciernan al BNS", mientras que el Gobierno de España a través de su ministro de Relaciones Exteriores, Abel Matutes, salió al cruce del informe y dijo que "España no blanqueó oro nazi robado o expoliado a los judíos" y que su país mantuvo una actitud "impecable" durante la guerra.

A pesar de que "no se ha encontrado que Argentina recibiera oro robado por los nazis", explicó Eizenstat, sí se sabe que facilitó las necesidades de liquidez que tenían las empresas germanas, "que frecuentemente utilizaban parte de sus actividades a favor de las organizaciones de espionaje alemanas en Argentina".

El informe aclara también que a pesar de que Washington no se esforzó por investigar en profundidad a la Argentina desde 1946

para "no obstaculizar el desarrollo de mejores relaciones con Argentina, unos documentos obtenidos por la embajada norteamericana en Buenos Aires permiten concluir que no había oro en Argentina proveniente de fuentes del Eje".

Sin embargo, la actitud permanente de permitir que empresas alemanas hagan espionaje solapado y la posición de neutralidad que adoptó la Argentina no bien empezó la guerra la dejó "sola entre todas las repúblicas americanas y chocó directamente con los objetivos de Estados Unidos, que lo percibió no sólo como una falta de apoyo a los aliados sino como una real simpatía política con el Eje y una indiferencia a la penetración nazi en Argentina, prácticamente hasta el final de la guerra", señaló el documento.

"Un proceso que continúa"

El segundo informe emitido por el gobierno norteamericano acerca del rol jugado por la Argentina durante la Segunda Guerra fue analizado por dos miembros de la Comisión Argentina creada por el canciller Di Tella para investigar las actividades nazis en nuestro país. Para Alfredo Neuburger, asesor de la AMIA sobre criminales de guerra nazi, "este documento que es continuador de un documento anterior es un paso más en la investigación histórica y no tenemos duda de que van a seguir apareciendo otros documentos. Es información que se va agregando y debe ser estudiada a fondo. Constantemente se han liberado muchos documentos secretos de Estados Unidos, pero decimos que es un proceso de análisis que va a continuar". En la misma sintonía anduvo Sergio Widder, representante para América latina del Centro Simon Wiesenthal, quien señaló a **Página/12** que, "básicamente, por un lado nuevamente se reafirma algo que nosotros venimos remarcando, que sin el apoyo suizo hubiera sido difícil para Alemania financiar toda su maquinaria bélica. Los países neutrales cumplieron un rol importante como puntos de triangulación ya que en el caso de Argentina, aun cuando este informe no le da una mayor relevancia, igualmente creemos que no se puede descartar la llegada de activos robados y tampoco se puede dejar de lado las obras de arte expoliadas por los nazis".

LA OEA LLAMO A NEGOCIAR POR LA SOBERANÍA DE MALVINAS

"Podemos discutir con té o mate"

A los kelpers intentó vencerlos de la buena disposición del Gobierno con una sucesión de gestos. Les mandó cartas de fin de año, un ejemplar de *El Principito* y hasta les regaló un video del pingüino Pingüi. Ayer, Guido Di Tella quiso extender la política de seducción pero para reclamar ante el gobierno británico la soberanía sobre las islas. "Podemos discutir tomando té o mate, con cordialidad", ofreció el canciller ante la Organización de Estados Americanos, minutos antes de que se aprobara por aclamación la exhortación al reinicio de las negociaciones entre los dos países.

Di Tella habló en Caracas y re-

cibió el apoyo mayoritario de los miembros de la OEA —a instancias de Chile y con el acuerdo de Perú, Uruguay, Venezuela, Paraguay, Bolivia y Brasil—, por la voluntad argentina de buscar sólo por vías pacíficas un acuerdo con Gran Bretaña. El organismo confirmó, además, su decisión de mantener en la agenda el debate por Malvinas, como lo viene haciendo desde 1988, cuando instó a las dos partes a reanudar las negociaciones.

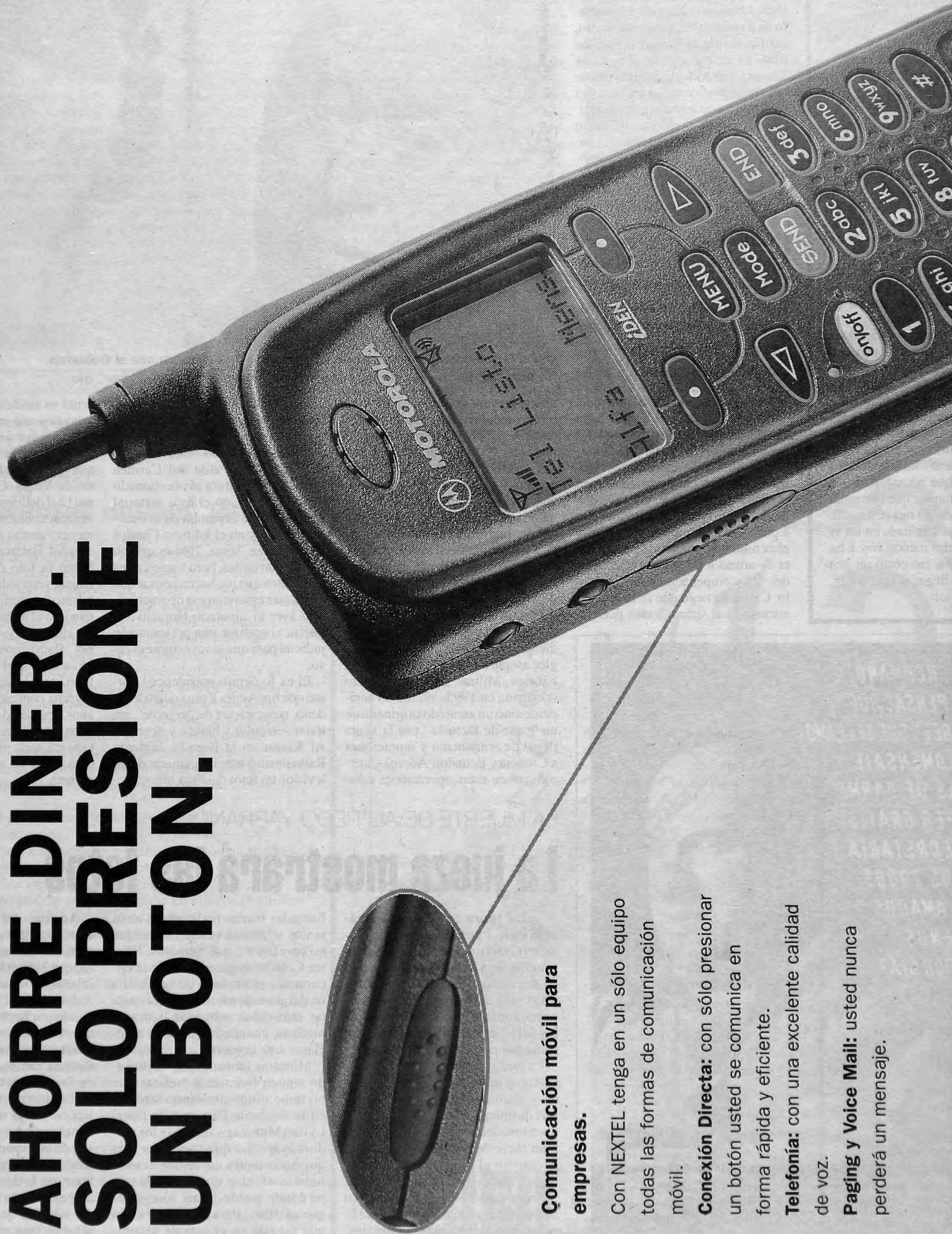
En esa línea, el canciller argentino reiteró que la Argentina, tras la guerra del '82 "ha abandonado cualquier hipótesis de violencia". No obstante, reconoció que desde el reestablecimiento de las relacio-

nes entre Londres y Buenos Aires aún no se logró abrir el debate por el tema de la soberanía.

"No entiendo cómo gente que tenemos una cultura común no podemos sentarnos a hablar de todos los temas. Después de ocho años de esfuerzo en la búsqueda de una mejor convivencia no se ha logrado vencer la resistencia británica a reiniciar negociaciones sobre aspectos sustantivos de la disputa de soberanía", dijo.

"Deberíamos —concluyó— poder ponernos de acuerdo de que hay un desacuerdo para resolver otros temas que no tienen que ver con el tema de fondo, como son el comercio y las comunicaciones entre las islas y el continente."

AHORRE DINERO. SOLO PRESIONE UN BOTON.



Comunicación móvil para empresas.

Con NEXTEL tenga en un sólo equipo todas las formas de comunicación móvil.

Conexión Directa: con sólo presionar un botón usted se comunica en forma rápida y eficiente.

Telefonía: con una excelente calidad de voz.

Paging y Voice Mail: usted nunca perderá un mensaje.

Usted nunca
antes utilizó
un servicio así.

Llame a NEXTEL.

El que va a ganar
es usted.

959-9999

NEXTEL



Cambia las reglas

"Me manda el Presidente"

El dirigente de Acción por la República Franco Caviglia pidió ayer que se investigara a Monzer Al Kassar por las declaraciones que efectuó en 1992 ante el juez español Baltasar Garzón, en las que implicó al presidente Carlos Menem en la entrega irregular de su documento de identidad. "El pasaporte N° 129.393.487 me fue expedido por orden expresa del presidente argentino Carlos Menem, que mandó unas personas a que me acompañaran desde el Palacio Presidencial hasta el despacho del jefe de la Policía. Este se disculpó por no poder atenderme personalmente, pues estaba en esos momentos con el embajador de Israel", dijo el sirio en esa oportunidad.

A Scioli no lo entienden

El diputado Daniel Scioli consideró ayer "un tema terminado" su solicitud para que cuatro diputados viajen al Mundial financiados por la Cámara de Diputados. Scioli dijo que tiene la "conciencia tranquila" porque actuó "de buena fe, con buenas intenciones y espíritu de trabajo para favorecer el deporte argentino". El legislador consideró que la polémica que se desató por su pedido se debe a que "estamos viviendo un clima político muy especial, que hace que todos estén muy sensibilizados y se hagan interpretaciones equivocadas". El lunes, el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri calificó la propuesta de Scioli como "un disparate" y anticipó que no autorizaría el viaje a Francia, que demandaba cerca de 50 mil pesos. "Jamás transé con nada en mi vida y mucho menos voy a hacerlo ahora, me costó un gran esfuerzo llegar a este lugar", aclaró Scioli.

Al Kassar habría vendido tanques argentinos en Medio Oriente

El ex ministro de Defensa Oscar Camilión volvió a disparar ayer contra el oficialismo, después de afirmar hace diez días que el contrabando de armas a Ecuador y Croacia "es un problema de todo el Gobierno". Camilión se convirtió en el primer allegado a este gobierno en admitir que Monzer Al Kassar pudo haber intentado colocar tanques argentinos en Medio Oriente por encargo del Gobierno, como había afirmado el sirio. Mientras tanto, el ex fotógrafo de Presidencia, Eduardo Ratto, confirmó que Al Kassar se sacó las fotos de su pasaporte en la Casa Rosada, a pedido de Amira Yoma.

En un reportaje aparecido hace tres días, Al Kassar admitió que a principios de los 90, el entonces ministro de Defensa Humberto Romero le encargó colocar en Europa siete submarinos argentinos, así como unidades del tanque blindado TAM. "Nunca recibí al señor Al Kassar", dijo

Camilión: Negó que se le hubiera encargado al sirio vender los submarinos, ya que el Gobierno desmontó la fábrica cuando se había construido "el 60 por ciento" de uno.

ayer Romero a modo de desmentida.

"Puede ser" que Al Kassar haya estado "detrás de la operación" por la venta de los tanques, dijo Camilión, que confirmó el intento del Gobierno por colocar los blindados en el exterior. "Inclusive, creo que una unidad fue mandada como muestra a países de Oriente Medio", arrojó el ex ministro, procesado por la venta de armas a Ecuador a principios del '93 y empuñado en no caer solo. Camilión negó que se le hubiera encargado al sirio o a otra persona

"Puede ser (que Al Kassar) haya estado detrás de la operación", reconoció ayer el ex ministro Oscar Camilión, al admitir un interés del Gobierno por vender tanques en Medio Oriente.

Alejandro Elias



Oscar Camilión sigue recordando los negocios de Al Kassar con el Gobierno.

"Incluso creo que un tanque fue mandado como muestra a Medio Oriente", dijo.

ubicar los submarinos, ya que el Gobierno decidió desmontar la fábrica cuando se había construido "el 60 por ciento" de uno. Para hacer más disparatado el asunto, Al Kassar apareció ayer en la revista *Gente* aclarando que "nunca hablé de tanques", pero que lo que ofrecieron vender fueron "tres submarinos".

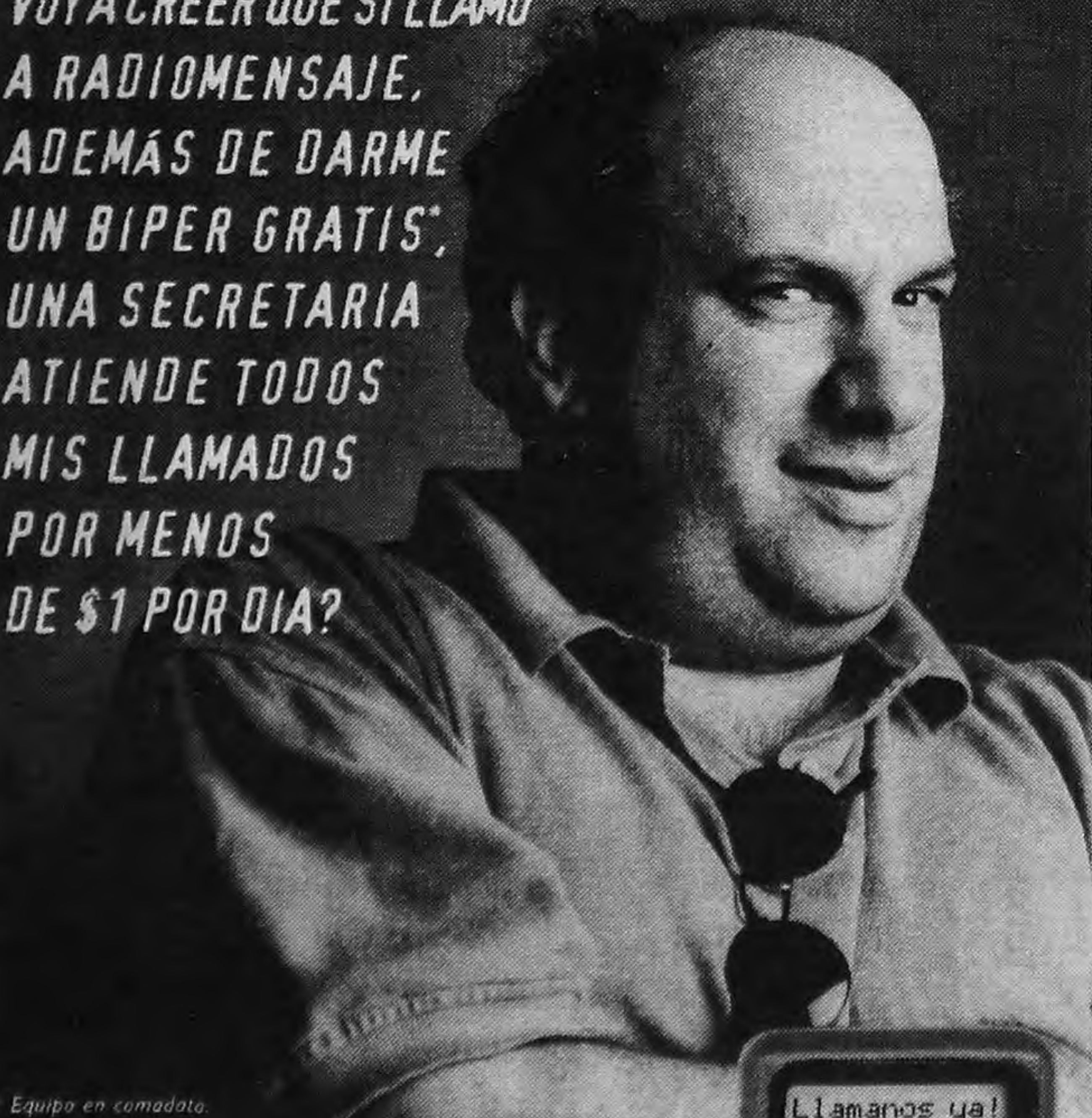
"Los que conocen este negocio lo califican como perro de guerra, como se llama a aquel que vende todo lo que sirve para matar". La frase, referida a Al Kassar, pertenece a Walter Spengler, un cordobés dedicado a la venta de armas. Spengler aseguró que la explosión de la Fábrica Militar de Río Tercero —ocurrida en 1995— no fue un accidente sino un atentado originado en un "pase de facturas" por la venta ilegal de armamento y municiones a Croacia y Ecuador. Además, afirmó que en estas operaciones estu-

vieron vinculados Al Kassar e Ibrahim Al Ibrahim, ex marido de Amira Yoma. Spengler dijo que vio a Al Kassar cuando "estuvo en visita oficial en Falda del Carmen (donde se construía el cuestionado misil Cóndor), en el área material Córdoba (que dependía de la Fuerza Aérea), y en el edificio Cóndor de la Fuerza Aérea. "No es que no me quepan dudas, pero tengo varios elementos que me hacen pensar que Al Kassar estuvo en esa operación", dijo ayer el diputado Horacio Viqueira al realizar una presentación judicial para que se investigue el caso.

El ex fotógrafo presidencial afirmó que fue Amira Yoma quien le ordenó, con carácter de "urgente", retratar —en color y blanco y negro— a Al Kassar en la Rosada. Eduardo Ratto mostró ante las cámaras de televisión las fotos del sirio, que se pre-

sentó en sandalias, luciendo remera a rayas y una campera sport. Ratto le hizo unas tomas con ese vestuario y más tarde con saco y corbata, que según dijo le facilitó el secretario de Yoma. Como publicó *Página/12* el domingo, Al Kassar dio otra versión sobre el origen de la vestimenta cuando declaró ante el juez español Baltasar Garzón, en 1992. Sobre la foto de su pasaporte, Al Kassar respondió que "la ejecutó el mismo fotógrafo presidencial, entregándole el señor Menem una camisa, chaqueta y corbata de su armario". Ratto dijo que Menem se había ido a Olivos el día de 1990 en que tuvo lugar la sesión de fotos. El fotógrafo confesó que se enteró dos años después de que el hombre canoso y desaliñado al que había retratado era nada menos que uno de los traficantes de armas más ricos del planeta.

**-DALE, HERMANO...
VOS TE PENSÁS QUE
VOY A CREER QUE SI LLAMO
A RADIOMENSAJE,
ADEMÁS DE DARME
UN BIPER GRATIS,
UNA SECRETARIA
ATIENDE TODOS
MIS LLAMADOS
POR MENOS
DE \$1 POR DIA?**



Equipo en comodato.

Creelo. Además, Radiomensaje te da un mes de servicio gratis para que puedas comprobar cuánto te sirve y una secretaria llama a los 50 amigos o clientes que vos quieras para informarles tu nuevo número de teléfono. Estamos seguros de que vas a tener muchos más laburos y te van a encontrar siempre. Pero vos sólo vas a responder a los llamados que te interesen. No, no te estamos vendiendo un buzón. Creémos. Todo esto es cierto.

RADIO MENSAJE
3 2 0 - 3 3 3 3
Uruguay 362

• ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO • COMPRA TELEFONICA • ENTREGA A DOMICILIO EN 24 HS. SIN CARGO.

LA MUERTE DE ALFREDO YABRAN

La jueza mostrará las fotos

La jueza entrerriana Graciela Pross Laporte revelará hoy parte del misterio sobre la muerte de Alfredo Yabrán. En la conferencia de prensa que dará a las seis de la tarde, Pross Laporte mostrará por primera vez las fotos del cadáver de Yabrán tomadas durante la autopsia.

La jueza también exhibirá los resultados de las pericias de balística y planimetría, así como muestras químicas, de documentación y dactiloscópicas. Las pericias forman parte de un informe que ayer le entregó el director de Criminalística, comisario Rubén González.

Pross Laporte también tiene en su poder un informe técnico preliminar de las llamadas hechas desde el teléfono secuestrado en la estancia San Ignacio, donde apareció muerto Yabrán. Fuentes judiciales informaron que las últimas cuatro

llamadas fueron realizadas a otros tantos teléfonos celulares, aunque no revelaron a qué números. Héctor Colella —a quien Yabrán le encomendó el cuidado de su familia un día antes de morir—, podría aportar más datos sobre las llamadas mañana, cuando se presente a declarar ante la jueza.

Mientras tanto, desde el juzgado siguen intentando aclarar que no hubo ningún teléfono satelital en la estancia. Para eso, la fiscal Lylian Munizaga atendió a los medios ayer. "Lo que puedo decir es que en la causa no consta el teléfono satelital, y que realmente no sé dónde puede haber ido —si es que existió—. Para mí no existió lo que no está en el acta de secuestro. Al yo estudiar la causa y solicitar algunas medidas, para mí no existe, es decir, para esta causa", dijo Munizaga.

Además del intento de aclaración, uno de los elementos que generó la duda fue una frase de la jueza, que la semana pasada prometió investigar todas las llamadas realizadas desde el "teléfono satelital", dando por hecho que había sido secuestrado. Además, varias fuentes consultadas por *Página/12* y otros medios nacionales afirmaron que en la camioneta que Yabrán tenía en la estancia se encontró una valija ocre con un teléfono satelital dentro, que brindaba servicio a través de la empresa Inmarsat. Por último, Munizaga dijo no entender "por qué le dan tanta importancia" a la existencia del satelital. La fiscal admitió que el rastreo "podrá ser muy importante, pero para otro juez", en obvia referencia a José Luis Macchi, el magistrado de Dolores que lleva adelante la causa por el asesinato de José Luis Cabezas.

COMPROMETIDA SITUACION DE LIPORACI

De juez a enjuiciado

Abuso de autoridad, intimidación y presunto cohecho. Esta es la denuncia que pesa sobre el juez federal Carlos Liporaci, señalado por el propio secretario del juzgado.

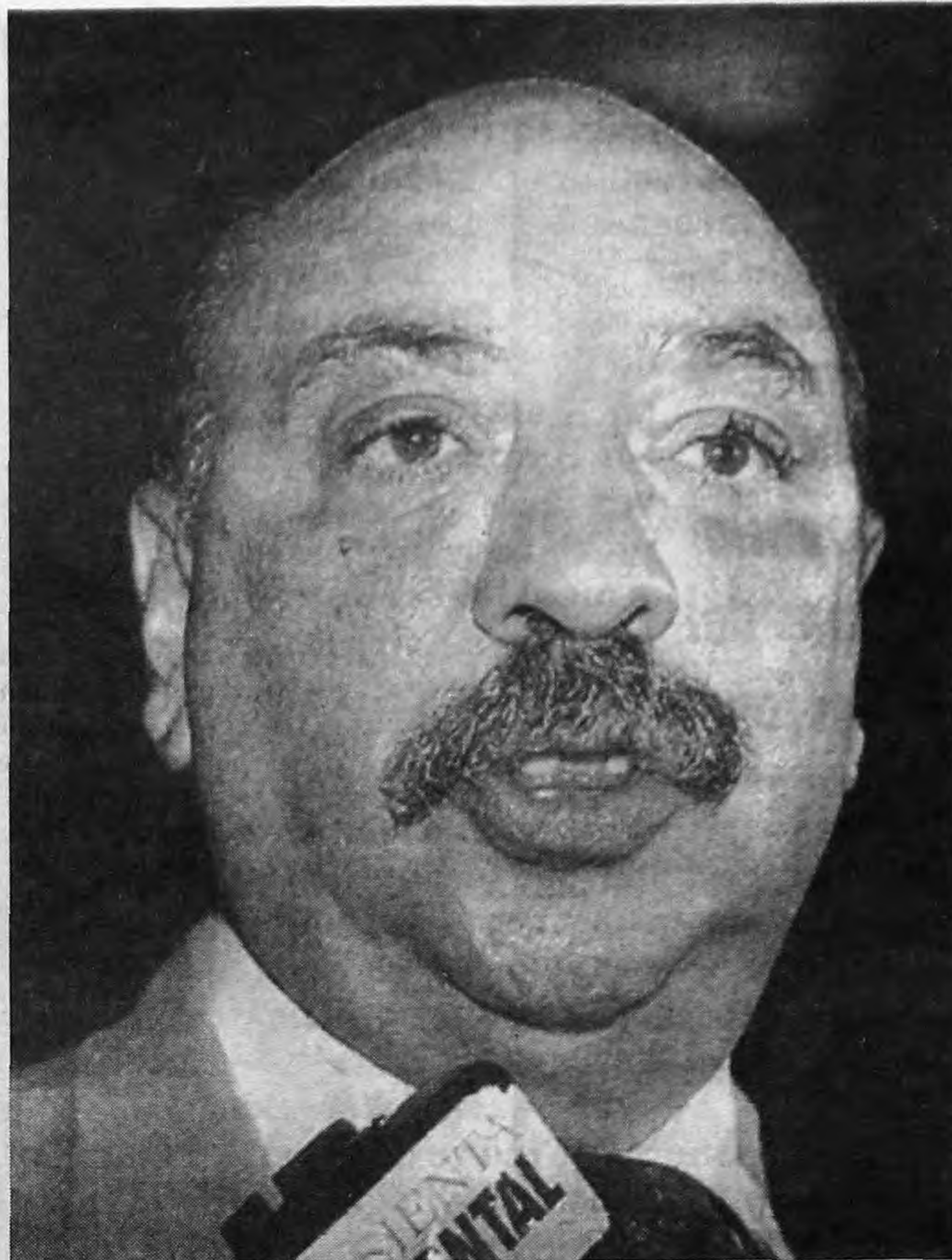
Las declaraciones tomadas a media docena de testigos por el fiscal correccional Alejandro Alagia comprometen la situación del juez federal Carlos Liporaci, denunciado por su secretario Guillermo Gowland por abuso de autoridad, intimidación y presunto cohecho. La investigación de los dos primeros cargos quedó en manos del juzgado correccional 17°, en tanto el de cohecho recayó en el juzgado de Mariano Bergés. Según relató Gowland al fiscal de Cámara Norberto Quantín y al fiscal Alagia, Liporaci no sólo ordenó escuchas ilegales a las comunicaciones de sus empleados, también habría apelado a procedimientos irregulares en diversas causas, entre otras la que se sigue contra el empresario menemista Albert Samid.

Gowland fue responsable de la secretaría 5 del juzgado de Liporaci y reportó al fiscal Alagia nombres y documentación probatoria de los métodos poco ortodoxos empleados por el magistrado contra los empleados del tribunal, a quienes amenazó interviniendo, además, sus comunica-

ciones telefónicas y las de sus familiares por razones estrictamente personales y sin la orden correspondiente. Gowland acompañó su denuncia de un buen número de órdenes de requisa y allanamiento firmadas por el juez, sin especificación del contenido, una licencia que se comentaba ayer en pasillos de Comodoro Py: suelen permitirse los jueces pero nunca en la cantidad exhibida por Gowland. Sin embargo, la artillería pesada de Gowland apuntó a la denuncia de cohecho. De acuerdo a su relato, aproximadamente en agosto de 1995, Liporaci le comunicó que estaban invitados a almorzar a la casa del empresario peronista Jorge Antonio. Cuenta Gowland que llegó a la finca ubicada en Paraná al 1200 convencido de que Jorge Antonio quería agradecer el sobreesimiento de su hijo Héctor Antonio, en una causa por defraudación contra la pesquera Estrella de Mar. Al poco tiempo de ese primer encuentro, refirió Gowland, Liporaci le hizo saber de una nueva invitación. Sin embargo, el motivo de los agasajos no era Estrella de Mar, sino la delicada situación

que afectaba a quien Jorge Antonio definió como un "amigo y paisano" al que estaba interesado en "darle una mano porque había colaborado en la campaña del presidente Menem".

Gowland recordó en su declaración que, luego, Liporaci habría comentado: "A éste, con la plata que tiene, gratis no se lo voy a hacer". Con el tiempo, dijo el ex secretario, comenzó a observar algunos hechos llamativos: la demora en llamar a declaración indagatoria a Samid; el procesamiento del empresario de la carne omitiendo el dictado de la prisión preventiva; el rechazo del recurso de apelación presentado por la fiscalía. Agregó Gowland que Liporaci no sólo denegó la petición de los fiscales sino que, sintiéndose ofendido por los términos de su escrito, pidió al fiscal federal de Cámara, Germán Moldes, la iniciación de un sumario administrativo contra los fiscales Carlos Rívolo y Nava Rial. El segundo hecho denunciado por Gowland es el que involucró a Jorge Pastor Zamudio Strauss y a sus dos hijos, encarcelados, sin pruebas, durante siete meses bajo acusación de lavado de



El juez Carlos Liporaci en una situación muy comprometida.

Fue denunciado por, entre otras cosas, ordenar escuchas ilegales.

dinero procedente del narcotráfico. Sostuvo el ex secretario Gowland que a Zamudio se le requisaron dos relojes Rolex que más tarde desaparecieron de la caja fuerte del juzgado y que, para su sorpresa, el detenido le hizo saber que había sido visitado por un abogado quien, en nom-

bre de Liporaci, le había exigido 250 mil dólares a cambio de su libertad y la de sus hijos. Dijo Gowland que Zamudio se había mostrado dispuesto a denunciar la extorsión. La libertad de Zamudio la iba a conceder la Cámara Federal, que ordenó, en cambio, investigar a Liporaci.

OPINION

Por James Neilson

Los corruptos unidos, jamás...

El poder de convocatoria de la Alianza y por lo tanto sus posibilidades de desplazar al PJ depende casi por completo de la impresión generalizada de que sus dirigentes son menos corruptos que los peronistas, lo cual es con toda seguridad cierto aunque, por desgracia, la diferencia es meramente relativa. Como los frepasistas nos han estado recordando, la UCR cobija a una cantidad apreciable de coimeros, para no hablar de los "extorsionistas" y "delincuentes" denunciados por Fernando de la Rúa. ¿Y el Frepaso? Su prontuario es llamativamente menos abultado que el de sus socios radicales, para no hablar del amasado por los peronistas, pero es de suponer que esto se debe más que nada a su escasa familiaridad con las tentaciones del poder: como jóvenes que critican a sus progenitores por haberse vendido al sistema, tiene menos que ver con la integridad a toda prueba de sus militantes que con su falta de experiencia.

Esta realidad plantea un dilema angustiante a los resueltos a combatir la corrupción. A menos que estén dispuestos a conformarse con una lucha meramente testimonial, tendrán que colaborar con personajes que, por comisión o por omisión, son ellos mismos corruptos. Pero si optan por el pragmatismo, no podrán sino convertirse en aliados objetivos del enemigo: es probable que la inmensa mayoría de los actualmente corruptos iniciaran sus carreras jurando por Dios, por "la familia" -juramento mafioso éste que se ha difundido mucho últimamente- o por el nombre sagrado de Arturo Illia, ser dechados de honestidad, sólo para abandonar sus principios por lealtad hacia los compañeros. Así, pues, los frepasistas tendrán que elegir entre ayudar a los radicales a minimizar los "costos políticos" de la corrupción en sus filas por un lado y, por el otro, asumir una postura principista. La primera opción los haría cómplices de corruptos pero contribuiría a consolidar la Alianza; la segunda les salvaría el honor pero podría provocar el hundimiento de la única alternativa concebible al peronismo menemizado.

Tarde o temprano la clase política nacional tendrá que pasar por la trituradora de un operativo mani pulite que elimine a los peores, humille a los malos con atenuantes y deje bien parado a un puñado de hombres y mujeres íntegros, pero por lo pronto el orden político no está en condiciones de soportar una ordalía tan dolorosa. Por eso, la lucha contra la corrupción seguirá siendo desprolija y la doble moral, que por motivos tácticos da ventajas a los corruptos de cierto signo político, tendrá su lugar en ella.

CAMPAÑA GRATUITA DE VACUNACIÓN ANTIGRIPIAL

J U N I O

D L M

1 2

7 8 9

14 15 16

21 22 23

28

12

**Ampliamos
el plazo para que no
se quede sin vacunar**

PREVÉNGASE. Puede vacunarse si es beneficiario del INSSJP o de Obras Sociales Nacionales (Ex ANSSal), mayor de 60 años o menor de 60 con problemas respiratorios crónicos (asma, EPOC), cardíaco, diabético, trasplantado, inmunosuprimido, que condiciona un peor pronóstico de la gripe.

INFÓRMESE EN LA SURCURSAL MÁS CERCANA O LLAME A PAMI ESCUCHA.

PAMI

Junto
a su Gente

PAMI Escucha y Responde
0-800-2-7264
Su derecho al mejor servicio

Contra

Por Claudio Zlotnik

▲ A los empresarios no les cae nada bien que el Estado se meta en sus negocios. Que desde el Gobierno o desde el Congreso les impongan pautas de funcionamiento en sus mercados. "Control" y "regulación" suenan como el acorde más desafinado en los oídos de los hombres de empresa, justo en momentos en que los partidos políticos levantan la bandera de la defensa de los consumidores. Los ejecutivos de las compañías no quieren siquiera escuchar sobre la posibilidad de imponer toques a las tarjetas de crédito o a las comisiones que cobran las AFJP. Ni que se los amenace con importar naftas para forzar una baja en el mercado local. "Muchas veces, la tendencia al populismo conduce a una falsa defensa del consumidor y a decisiones claramente contrarias al desarrollo de la industria", aseveró Eduardo Baglietto, el vicepresidente ejecutivo de Techint, en un seminario organizado ayer por IDEA.

Durante ese encuentro se debatió la cuestión de "las regulaciones económicas en la Argentina, riesgos y oportunidades". Y los ejecutivos dispararon también munición gruesa en contra de los organismos controladores que fueron creados en si-

Campeones en corrupción

Sebastián Edwards presentó ayer, durante la conferencia organizada por Instituto para el Desarrollo Empresarial de la Argentina (IDEA), un estudio que sigue la escuela institucionalista inaugurada por el Nobel de Economía Douglas North. La tesis principal apunta a demostrar que "la fortaleza institucional de una nación es un determinante clave del crecimiento sostenido", ya que reduce el riesgo-país y estimula las inversiones. Edwards elaboró una serie de ranking para evaluar la solidez de las instituciones en un grupo de países, desde la perspectiva de los inversores, preocupados por el resguardo de los derechos de propiedad. En ellos, Latinoamérica, y Argentina en particular, aparecen muy mal posicionadas. Hoy, Edwards se anima a decir lo que no podía como funcionario del Banco Mundial:

◆ **Índice de corrupción:** en los últimos siete años, Argentina lo duplicó. Es el único país de Latinoamérica que siguió semejante tendencia. Hoy se encuentra peor posicionada que Bolivia, Brasil, Chile, Venezuela y Costa Rica. Y al mismo nivel que Colombia, México e Indonesia.

◆ **Fortaleza del Poder Judicial:** curiosamente, para Argentina mejora desde 1990. Y se encuentra en niveles similares a los Chile, los más altos de Latinoamérica.

◆ **Calidad de la burocracia:** en Argentina no habría mejorado en los últimos siete años. Pese a la "reforma del Estado" hoy sigue estando por debajo de la Brasil y la de Chile.



Sebastián Edwards, profesor de la Universidad de California y ex pope del Banco Mundial para AL. "El Fondo Monetario tiene mangueras de alcance muy limitado y presión de agua casi nula", afirmó.

"Hay peligro de un efecto dominó sobre la región"

El ex economista jefe del Banco Mundial, Sebastián Edwards, teme una nueva crisis financiera de gran impacto en los países emergentes. No cree que Argentina deba ajustar como pide el FMI.

Por Maximiliano Montenegro

El ex economista jefe del Banco Mundial, el chileno Sebastián Edwards, dice que en Argentina no es necesario un ajuste como el que propone el FMI. Cree que la flexibilización laboral "es fundamental" y admite que el dilema, con Convertibilidad, está entre una baja de salarios o una suba del desempleo. Por otro lado, advierte sobre el peligro de una nueva crisis internacional con epicentro en Rusia, que desataría un nuevo efecto dominó del cual Latinoamérica no escaparía y pagaría con recesión.

Aunque ya hace dos años que enseña en la Universidad de California, un centro de estudios progresista en la academia norteamericana, Edwards es la voz cantante del denominado "Consenso de Washington". Entre 1993 y 1996 ocupó el estratégico cargo de economista jefe del Banco Mundial, desde donde predicó las bondades de las recetas liberalizadoras. Preocupado por la reacción social contraria al modelo, pergeñó el nuevo discurso de Washington llamado "el tiempo de las reformas sociales". Hoy identifica al escritor mexicano Jorge Castañeda como fuente intelectual donde abrevan "los políticos del desencanto" que "culpan al modelo de la desigualdad social en la región". Sugiere profundizar la receta de Washington.

—¿Qué opina de la discusión acerca del déficit de cuenta corriente del sector externo?

—Un país como Argentina, e incluso como Chile, no puede tener sostenidamente un déficit de cuenta corriente del 6 o 7 por ciento del PBI. Pero un déficit de esa magnitud por uno o dos años es soportable e incluso puede llegar a ser positivo en la medida en que sea el correlato de mayores inversiones, en tanto se hacen las reformas para que aumente el ahorro interno. En Argentina hay una preocupación muy

genuina del ministro Fernández para aumentar el ahorro, por lo que la situación no es preocupante.

—Argentina tiene un déficit en el sector externo de más de 16 mil millones de dólares, casi 5 puntos del PBI, y el FMI aconseja medidas de ajuste para desacelerar la economía y reducir así las importaciones. ¿Usted qué piensa?

—No hay que desacelerar la economía, sino tener estructuras económicas sólidas. En un país con Convertibilidad es prioritaria la reforma fiscal. En segundo lugar, una lección de la crisis asiática y de la rusa, que se cierne, es tener sistemas bancarios muy sanos y bien regulados. En este aspecto, Argentina avanzó mucho, pero no todo lo requerido. En tercer lugar, para Argentina es fundamental la reforma laboral. Ante un shock externo, en un país con Convertibilidad la única forma de que el ajuste sea gradual y poco traumático es con flexibilidad laboral.

—Si cambian las condiciones externas y dejan de entrar capitales, bajan los salarios o sube el desempleo...

—Ese es el dilema. La flexibilidad salarial permite que el ajuste se realice, al menos, sin una suba exagerada de la desocupación.

—Usted habla de la crisis en ciernes de Rusia. ¿Teme que haya una nueva crisis financiera internacional con epicentro en ese país?

—La situación es muy frágil. Si hay una crisis en Rusia, las consecuencias para los países emergentes serán terribles. El Fondo Monetario está muy preocupado y la respuesta de las autoridades rusas ajustando las tasas de interés ha sido la adecuada, pero me temo que sea demasiado tarde.

—¿El fantasma del efecto dominó aparece de nuevo sobre los países emergentes?

—Es más que un fantasma. Es una realidad, porque si hay una crisis en un país tan importante como Rusia va a haber, sin duda, una nueva hui-

da de los inversores hacia los activos de calidad norteamericanos, un nuevo golpe para las bolsas latinoamericanas y un nuevo aumento del riesgo en los mercados emergentes, donde disminuirá fuertemente el ingreso de capitales.

—¿El FMI podría intervenir para atenuar el impacto sobre Latinoamérica?

—El Fondo Monetario tiene mangueras de alcance muy limitado y presión de agua casi nula en este momento. La región sufriría el impacto con recesión.

—En 1995, usted escribió una serie de documentos desde el Banco Mundial alertando por el desencanto con el modelo económico en las sociedades latinoamericanas y advertía sobre los peligros de un retorno del populismo. ¿Qué cambió desde entonces?

—La pobreza no ha disminuido desde entonces y la desigualdad del ingreso ha crecido. Esto ha provocado manifestaciones contrarias al modelo, lo cual ha también hecho descreer a la dirigencia política sobre las reformas. Lo cual es grave, porque la única forma de afrontar los problemas sociales es profundizando las reformas educativas, de salud y del mercado de trabajo. Por ejemplo, me parece desalentador el hecho de que ha ocurrido en Argentina en esa área, así como también con las demoras del sistema de salud y educativo.

—¿Cómo ve a la oposición política en Argentina, como una amenaza para el modelo o como garante de su continuidad?

—El discurso de la Alianza es tímido en relación a avanzar con las reformas institucionales. Piensan en "perfeccionar" el modelo y para ello hablan de repararlo, de hacer cambios aquí y allá. Pero lo que requiere en este momento América latina es profundizar radicalmente las reformas.

KAMMERATH

El secretario de Comunicaciones, Germán Kammerath, fue indagado ayer en una causa por desobediencia judicial vinculada con el polémico rebalaceo de las tarifas telefónicas. Ante el juez Claudio Bonadío, el funcionario sostuvo que no podía incumplir, en su condición de secretario de Estado, el decreto del Ejecutivo que dispuso la modificación del cuadro tarifario, finalmente avalado por la Corte Suprema. Kammerath fue acusado de haber recomendado a las telefónicas no acatar la orden de la Justicia que les impedía aplicar las nuevas tarifas. También apoyó su defensa en la existencia de fallos contradictorios adoptados por los jueces federales.

Asamblea de AA sin vuelo

La Justicia dispuso ayer la suspensión de la asamblea de accionistas de Aerolíneas Argentinas prevista para el próximo viernes, en la que Iberia pretendía reducir el porcentaje de acciones que les corresponde a los trabajadores por el Programa de Propiedad Participada. La medida fue impulsada por la diputada del Frepaso y secretaria general del Sindicato de Aeronavegantes, Alicia Castro. La dirigente destacó que "con este fallo se garantizan los derechos de los trabajadores en las empresas públicas privatizadas y la participación de ellos en sus directorios".

Aeroparque es privado

El consorcio Aeropuertos Argentina 2000 se hizo cargo a partir de la medianoche de la operación y explotación del Aeroparque Jorge Newbery. Lo informó el Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos (Orsna) que recordó, a su vez, que se trata del segundo paso en la privatización de los 33 aeropuertos nacionales. El organismo destacó también que en el caso del Aeroparque la concesionaria cuenta con un plazo de seis meses a partir del 13 de febrero pasado, fecha de firma del contrato, para presentar una propuesta de reemplazo o sustitución de la estación aérea. El pliego prevé su traslado a una nueva ubicación antes del séptimo año.

Las AFJP hacen lobby

"Más allá de ser un ataque a las AFJP, es una amenaza muy seria a la seguridad jurídica". En esos términos se refirió ayer el presidente de la Asociación de Administradoras Privadas—una de las cámaras del sector—, Ricardo Guitart, sobre el proyecto que impone toques a las comisiones de las empresas. La iniciativa cuenta con despacho de comisión en Diputados, pero difícilmente prospere en el recinto, según reconocieron legisladores del PJ y la UCR. Guitart también aseguró que la propuesta "nos saca del mercado, porque con la rebaja planteada no podríamos seguir desarrollando la actividad".

PRIVADO RECHAZA LA APLICACION DE CONTROLES

las regulaciones populistas

Las restricciones al mercado en defensa de los consumidores exasperan a los empresarios. Denuncian fines "políticos".

multáneo con la privatización de las ex compañías estatales. Y se mostraron escépticos respecto de su utilidad. Entre otras cosas, denunciaron que muchas veces desde esos organismos los políticos hacen campaña y "populismo". Que en otras oportunidades las reglas de juego no son del todo transparentes y que "el público asocia a la regulación con la corrupción", como afirmó el presidente de Shell, Jorge Brea. Poreso, los empresarios abogaron para que sea el propio mercado el que regule a las empresas.

"La verdadera sanción es cuando una marca se desprestigia por culpa del mal accionar de una compañía", añadió Brea. El mismo directivo puso como ejemplo sólo tres nichos donde la regulación es eficiente: en la seguridad, la salubridad y el cuidado del medio ambiente.

Los cuatro panelistas que expusieron a lo largo de casi dos horas, Baglietto, Brea, Bruno Philippi Irrázaval (Chilgener) y Manuel Sacerdote (BankBoston), relataron anécdotas de cómo la regulación y lo que ellos denominaron "populismo" acarreo problemas a sus empresas. Y extendieron sus reclamos a otros rubros en los que, por estos días, se discute la necesidad de la intervención estatal.

Así, porejemplo, Baglietto, de Techint, adujo que el grupo se vio dañado económicamente por la "inacción o acción negativa" del ente regulador que debía controlar las concesiones ferroviarias de carga. Lo mismo pasó con las telefónicas, en las que Techint tuvo participación a través de Telefónica de Argentina, en donde se retrasó la aplicación del rebalanceo tarifario por "razones políticas", y en las compañías de distribución eléctrica y de gas, donde se aplicaron multas y rebajas de tarifas "carentes de sustento".

Brea, de Shell, a su vez, criticó la posibilidad de que se importen combustibles —una amenaza que alguna vez dejó picando el Gobierno con el objetivo de abaratar las naftas—. Pero el presidente de la multinacional sólo respondió que "el actual precio de venta es el fijado por el mercado, que funciona de una manera transparente", cuando uno de los asistentes al seminario preguntó por qué el valor de los combustibles no imita la pendiente que en los últimos meses describió el precio del petróleo. "Las regulaciones deben generar condiciones que permitan una genuina competitividad y evitar el riesgo del populismo regula-

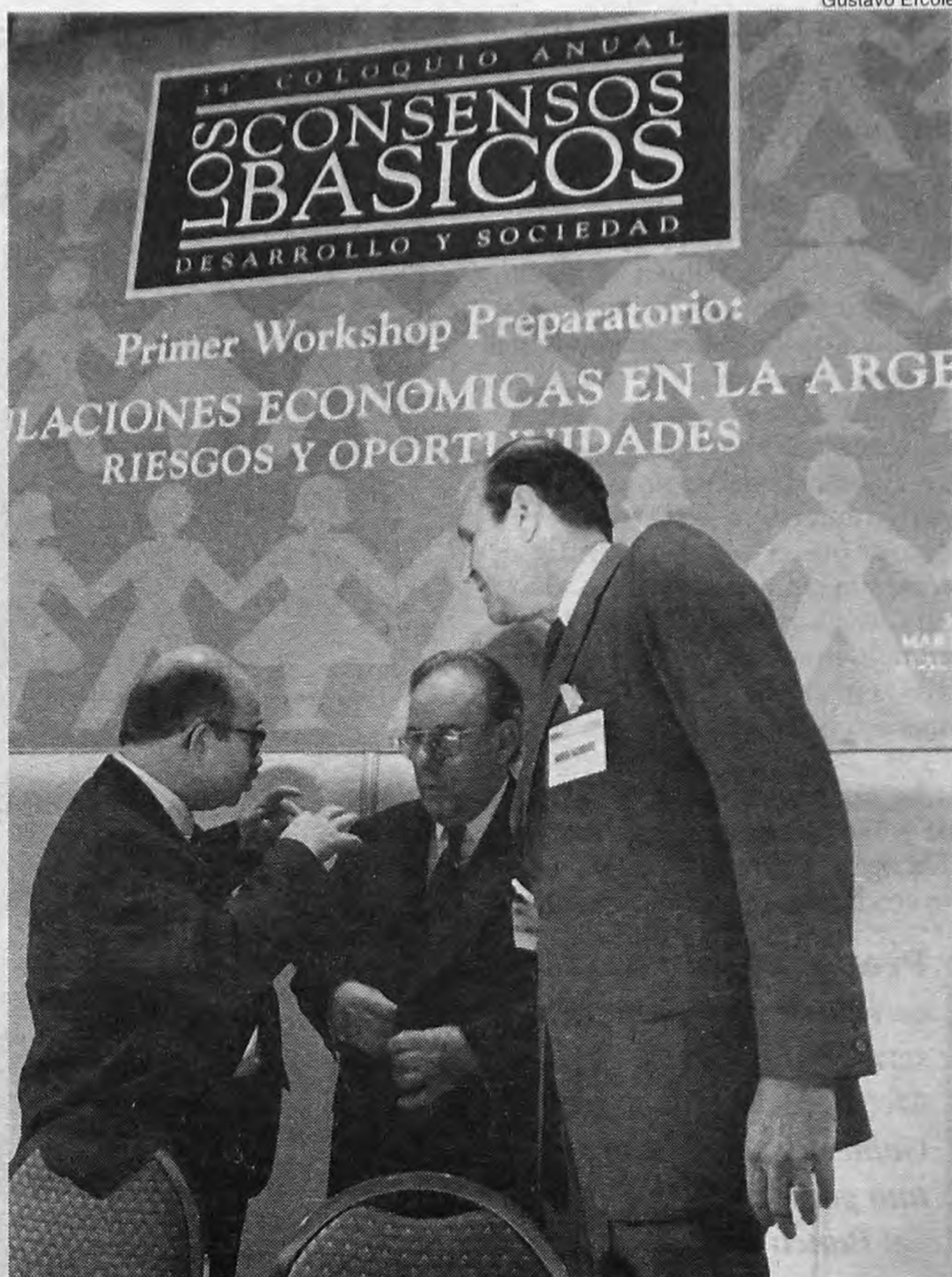
Lejos de los políticos

El secretario de Coordinación del Ministerio de Economía, Julio Cáceres, afirmó que los entes reguladores de las empresas públicas privatizadas sólo tendrán un buen funcionamiento si son independientes del poder político. "La independencia es fundamental para garantizar el correcto funcionamiento de los entes", enfatizó. Durante el acto de apertura del primer taller preparatorio del 34 Coloquio Anual de IDEA, Cáceres manifestó que "la regulación surge como necesidad de subsanar la falta de competencia, ya que se le impone a la empresa monopólica restricciones a su accionar con el fin de inducir un comportamiento similar al que prevalecería en un mercado competitivo". Por último descartó la idea de crear un superente de control de los reguladores que ya existen, un proyecto que hace un tiempo flotó por los pasillos del Congreso.

torio", concluyó Brea.

"En el mercado financiero, si uno no regula tiene operadores más fuertes", definió, por su parte, Manuel Sacerdote. Como el resto de sus colegas, el presidente del BankBoston relató que la regulación estatal no hizo más que provocar el estancamiento en el mercado de los seguros. Por otro lado, advirtió: "Hay amenazas de regulaciones adicionales pese a que existe la competencia y la transparencia en el negocio". Se estabarefiriendo al mercado de las administradoras de fondos de jubilaciones y pensiones (AFJP), donde un proyecto de ley elaborado por el justicialista Oraldo Britos, que ya tiene despacho de comisión en Diputados, intenta regular las comisiones que las administradoras cobran a sus afiliados.

"El Congreso quiere destruir a la industria. Y esto va a contramano de la gente, que está contenta con el sistema", disparó Sacerdote. Sacerdote metió en la misma bolsa al negocio de las tarjetas de crédito. "El mercado se está autorregulando, haciéndose más transparente y bajando sus costos. No caben dudas de que las distorsiones se están corrigiendo. Y pese a esto, el sector continúa amenazado por el Congreso", sentenció.



Amadeo Vázquez, Eduardo Baglietto y Manuel Sacerdote en IDEA.

Las regulaciones son "contrarias al desarrollo", afirmaron.

DEFENSA DE LA ACCION DEL ESTADO

Neoliberalismo ingenuo

El economista de la Alianza Guillermo Rozenwurcel utilizó su exposición en el seminario organizado por IDEA sobre las regulaciones económicas para advertir que "existe en la Argentina el riesgo de caer en un vacío regulatorio al que podría conducirnos un enfoque neoliberal ingenuo". En ese sentido, Rozenwurcel añadió que, si bien los mercados son el eje de una economía moderna, su funcionamiento "debe complementarse con la acción del Estado".

En contraposición con la idea de los empresarios de dejar al mercado como único actor, capaz de regular la relación entre las empresas y los consumidores, el economista de la Alianza sostuvo que esa "es una idea simple y atractiva, pero falsa". En ese sentido, puso como ejemplo al negocio de las tarjetas de crédito. Allí, dijo, la autorregulación del sistema no bastará para bajar las tasas de interés. Y que sólo la presencia activa del Estado, dándole transparencia al negocio, redundará en que los clientes

de los plásticos paguen menos costos. Llevando a la práctica sus dichos, Rozenwurcel recordó que sólo cuando la Secretaría de Industria, Comercio y Minería publicó los rankings con las tasas que se cobraban, los bancos ensayaron una tibia reducción.

Aun cuando los mercados muestren un alto grado de competencia, el especialista recomendó, aunque más no fuera, la presencia "mínima" del Estado. Pero cuando esos mercados exhiban imperfecciones, con competencia limitada por las barreras impuestas por los propios jugadores, el rol estatal debe ser además "específico", regulando las actividades económicas. "Donde los problemas son resultado de la acción de los propios agentes, la regulación debe ser básicamente procompetitiva", explicó Rozenwurcel. No obstante, alertó que los controles "son siempre imperfectos" ya que, entre otros motivos, "no existe intervención gubernamental que no sea pasible de manipulación por parte de los grupos de interés".

PRECIOS

El costo de vida registró en mayo, según el Indec, una deflación del 0,1 por ciento. Así, los precios acumulan una leve suba del 1,2 por ciento en los últimos doce meses. Los mayoristas, por su parte, descendieron el mes último el 0,2 por ciento mientras el costo de la construcción se mantuvo sin modificaciones. El rubro alimentos y bebidas, que es el que más afecta al consumo popular entre los rubros considerados por el organismo estadístico, aumentó el 0,4 por ciento y educación mostró un alza del 0,2. La mayor baja de la canasta familiar fue en vivienda con una reducción del 1,3 por ciento y esparcimiento, con una merma del 0,8.

Polémica con las pymes

La secretaria de Pequeña y Mediana Empresa, Ana Kessler, negó ayer que impulsara el pago fraccionado del aguinaldo y que los períodos de vacaciones fueran dispuestos por los empresarios. La funcionaria señaló que la propuesta de flexibilidad laboral para las pymes que elevó a Trabajo, consensuada con las cámaras del sector, no contempla esas medidas. Kessler destacó, además, que la reglamentación del estatuto Pyme también "debe contar con el aval de los sindicatos". Al respecto adelantó que en las próximas semanas comenzará a mantener contactos con los principales dirigentes gremiales para analizar el proyecto.

Acuerdo con gomas bajas

La falta de acuerdo entre Argentina y Brasil para alcanzar un régimen automotor común antes del 2000 preocupa a las terminales locales. "La industria automotriz argentina quiere conocer las nuevas reglas de juego lo más rápidamente posible", dijo ayer Horacio Losoviz, titular de la Asociación de Fabricantes de Automotores (ADEFA), quien reconoció también que esa decisión "requiere un proceso de debate y de análisis prudente de las alternativas". Los empresarios argumentan que para definir sus inversiones necesitan saber con tiempo cómo va a ser el nuevo régimen una vez que concluya el sistema de compensación vigente entre ambos países.

Viernes, sábado y domingo según Mar del Plata.



Saldrás de noche, **saldrás** de día, saldrás de tarde y seguirás saliendo.

Fin de semana en Mar del Plata. Una vez que lo pruebes no lo vas a dejar.

Informes en el EMTUR. Tel.: 023-951777 ó en la Casa de Mar del Plata en Bs. As. llamando gratis al 0-800-MARDEL (0-800-627335) Municip. de Gral. Pueyrredon. E-Mail: emtur@mardelplata.com.ar http://www.argenet.com.ar/emtur

Mar del Plata
YA LA CONOCES. AHORA DESCUBRILA.

Para frenar el lavado

El Seminario sobre Lavado de Dinero en el Mercosur produjo una nutrida agenda de recomendaciones que deberá ser tenida en cuenta por los países miembros. Entre las más destacadas figuran la necesidad de que se adopten las medidas necesarias para viabilizar la cooperación internacional entre los bancos centrales a fin de prevenir, identificar y combatir el lavado de dinero. También recomendó a las autoridades internas de los Estados miembros la aprobación de un proyecto de regulación mínima para prevenir y combatir el lavado de dinero en el Mercosur, ya debatido en el Subgrupo de Trabajo 4 (Asuntos Financieros del Mercado Común del Sur), eliminando o superando las dificultades detectadas. Asimismo, aconsejó la creación de una Unidad de Inteligencia Financiera en la que las autoridades supervisoras del ese mercado, en sentido amplio, y los bancos centrales tengan plena participación. Este organismo será el responsable de analizar la información recibida de parte de los obligados a denunciar y trasladará, en caso de encontrarse sospecha fundada, los resultados de su actuación. Más específicamente, se propone a los países del Mercosur que suscriban "tratados de asistencia judicial en materia penal", y exhorta a todos los países a superar la desigualdad en los niveles de cooperación que se plasma en falta de información y respuesta a los requerimientos.

El innovador de Monti

El titular de YPF, Roberto Monti, será galardonado junto al financista de Wall Street George Soros, entre otros líderes políticos y empresariales, con el premio Bravo de Negocios 1998 que otorga la revista estadounidense *Latin Trade*. Monti recibirá la distinción como el "gerente más innovador" por "llevar el rendimiento de sus empresa a niveles sin precedentes", en tanto Soros lo hará como "comerciante internacional" por "dirigir un flujo sustancial de inversiones hacia diversos sectores de América latina". El presidente mexicano, Ernesto Zedillo, será mencionado como "líder del año".

Trenes Metropolitanos pide una suba de tarifa del 90 por ciento

Por Cledis Candelaresi

Si el Gobierno aprueba la propuesta de renegociación de la concesión de Trenes Metropolitanos—maneja los trenes urbanos San Martín, Roca y Belgrano Sur—, apenas concluya el actual contrato, las tarifas de esas líneas subirían de un saque 90 por ciento. Después, el precio del boleto se ajustará cada vez que las empresas aduzcan "mayores costos" en la explotación del servicio. Pero la pretensión empresarial más novedosa es que el Estado garantice el cumplimiento de esa y otras cláusulas con un aval del Banco Mundial, singular apoyo que ese organismo internacional ya otorgó en operaciones concretadas en India y Pakistán.

La propuesta es otra de las que tiene sobre la mesa el secretario de Transporte, Armando Canosa, y que ve con buenos ojos. Pero, por ahora,

Prevención: Para tener certeza de que los aumentos serán automáticos, Trenes Metropolitanos le exige al Gobierno contar con una garantía del Banco Mundial.

no hace público su aval, ya que el Congreso está en pleno análisis del modelo de contrato consensuado con Trenes de Buenos Aires, adjudicatario de las líneas Mitre y Sarmiento. Si esta alternativa superase el filtro parlamentario, Economía avanzará con el resto de los acuerdos.

Los contratos de Trenes Metropolitanos, consorcio que conforman en partes iguales la constructora Ormas y los colectiveros agrupados en Tranimet, expiran, según las líneas, entre el 2002 y el 2004, con posibilidad de ser prorrogados por otra década. Pero, según argumenta el consorcio, diez años no son suficientes para hacer inversiones de la envergadura que prevé, como la electrificación plena de las tres líneas.

Con este argumento, TM arremetió con su plan de extender la concesión treinta años desde el momento en que vayan caducando los actuales contratos. En ese lapso, invertiría alrededor de 1500 millones en electrificar las líneas como para mejorar el equipamiento, prescindiendo de subsidios del Estado. Este es el anzuelo para reclamar, al mismo tiempo, un incremento tarifario del 90 por ciento, con el que, supuestamente, el ad-

El concesionario del San Martín, Roca y Belgrano Sur pretende un fuerte ajuste del boleto. Reclama, además, que el Banco Mundial sea el avalista si el Estado no cumple con lo pactado en el acuerdo.



El concesionario de las líneas San Martín, Roca y Belgrano Sur promete inversiones por más tarifas. Cuando termine el período de concesión en el 2002, quieren el ajuste y la prórroga del contrato.

judicatario financiaría las prometidas inversiones.

El otro punto clave de la pretendida reformulación contractual consiste en modificar el mecanismo para disponer ajustes tarifarios. En la actualidad, el precio de los boletos puede incrementarse hasta un 3 por ciento anual sólo en caso de que los adjudicatarios demuestren que la calidad del servicio superó cierto nivel. Sin embargo, y a pesar de que éste es un mecanismo previsto en los contratos, su instrumentación suele resultar complicada, entre otras razones, porque está sujeta a una evaluación.

Para tener certeza de que los futuros aumentos serán automáticos, Trenes Metropolitanos le exige al Gobierno contratar una garantía del Banco Mundial, que operaría del siguiente modo: si el Estado se negara a autorizar un ajuste—aunque la empresa hubiera tenido mayores costos—, el organismo multilateral compensaría económicamente al concesionario por un importe equivalente al ajuste no cobrado. Luego, ejecutaría la garantía contra el Estado, para recuperar el monto desembolsado, más los correspondientes intereses.

"No queremos correr el riesgo de

que, por burocracia o porque no sea políticamente oportuno, el Gobierno se niegue a autorizar un incremento tarifario, aun en el caso de que nuestros costos hayan subido", comentó a este diario uno de los gerentes de Metropolitanos. Para evitar esa posibilidad el grupo intenta convencer al Gobierno de que obtenga el respaldo del BM. Esta estrategia fue diseñada cuidadosamente por otro de los gerentes del consorcio quien, casualmente, trabajó como consultor del Banco Mundial.

Aun en el caso de que ese ajuste tarifario se aplique recién en el 2004, si las empresas consiguen cerrar la negociación ahora, comprometerán al Estado para las próximas décadas.

¿Qué gobierno se animaría, luego, a dar marcha atrás, asumiendo el costo de indemnizar al grupo por el lucro cesante de un negocio a más de treinta años?

LA LEY IMPOSITIVA SIGUE DEMORADA

Reforma con tropiezos

La reforma impositiva volvió a trabarse en Diputados, y posiblemente el dictamen de mayoría no vea la luz antes de que se conozca el campeón mundial de fútbol en Francia. El casi obligado respiro que impondrá el choque de selecciones será aprovechado por los legisladores oficialistas para acercar posiciones entre sí y con el Ministerio de Economía.

El alza de impuestos internos, la

extensión del IVA y la rebaja de aportes patronales son sólo algunos de los puntos en el que el justicialismo sigue lejos de un consenso. La meta es llegar a discutir el proyecto en el recinto en julio, antes de la llegada de la auditoría del FMI. Oscar Lamberto, titular de la Comisión de Hacienda, adelantó que habría acuerdo para excluir el aumento de alcuotas en Internos de la reforma, considerando que las economías regionales (tabaco, vinos, gaseosas) resultarían las más afectadas. Humberto Roggero, titular del bloque del PJ, relativizó aquellos dichos, señalando que la definición estará supeditada a un intercambio previo con Roque Fernández.

La rebaja de aportes patronales tampoco cae bien en las huestes justicialistas. Un punto en el que crece el consenso es en la exclusión de las empresas concesionarias de servicios públicos de cualquier rebaja. En cambio, el PJ se pronunciaría en favor de las empresas editoras de medios al rechazar la extensión del IVA a las publicaciones periodísticas. En cuanto a su aplicación al abono de la TV por cable, se analiza la posibilidad de aplicar una tasa reducida (10,5 por ciento) si las operadoras aceptan absorber el costo y no trasladarlo a tarifas.

HECTOR CATOVSKY

Detenido - desaparecido el 03/06/77

"...No alcanzará el olvido / para compensar tanta indiferencia /
Nosotros que andamos por acá /
que habitamos el territorio arrasado /

nos vestimos de resistencia / nos
contagiamos los sueños /
y en el camino de la espera / aprendimos que amanecer apenas..."

No olvidamos. No perdonamos. Juicio y castigo a los genocidas y sus cómplices.
Sus hijas: Verónica y Carolina. Su mamá Ana. Mirta. Rubén, Roxana y sus sobrinas.
Su papá Félix desde el recuerdo.



ROBERTO JORGE SANTORO

POETA - ESCRITOR - PERIODISTA
1977 - 1º DE JUNIO 1998

Porque no olvidamos tu lucha por cambiar la sociedad, es que hoy, a 21 años de tu secuestro a manos de la impune dictadura militar, te recordamos con la confianza de que tus palabras no fueron vanas. Tu madre, tu hija, tu esposa, familiares y amigos.

**Exigimos JUICIO Y CASTIGO
A TODOS LOS CULPABLES.**



FUEGO CRUZADO AL PROYECTO DE TOPES A LAS TARJETAS

Muy bueno pero viene el veto

Si el Congreso aprueba la iniciativa de poner topes a las tasas que aplican las tarjetas, el presidente Menem decidió vetar la norma.

Por David Cufre

Carlos Menem vetará el proyecto de regulación a las tarjetas de crédito. Hace dos semanas, la Jefatura de Gabinete emitió un comunicado desmintiendo las versiones en ese sentido, pero ayer fuentes de la Presidencia aseguraron que la iniciativa será rechazada por el jefe de Estado. Aun así, los diputados justicialistas aprobarían hoy el proyecto en particular. Por otra parte, entidades de comercios minoristas se enfrentaron a la anunciada autorregulación de los bancos, por entender que atenta contra su actividad.

"No podemos legislar bajo la presión del veto ni de los lobbys empresarios", sentenció, en diálogo con **Página/12**, el legislador justicialista Emilio Martínez Garbino. El bloque oficialista aceptaría los lineamientos generales de la propuesta radical, cuyos diputados se mantienen inflexibles respecto de uno de los puntos del proyecto: la no ejecutividad de los resúmenes de las tarjetas.

En tanto, los comerciantes se quejaron ayer porque "el acuerdo entre bancos y tarjetas nos quita la posibilidad de financiar a otra tasa". Juan María Gutiérrez, de la Cámara de Artefactos para el Hogar, indicó que el interés fijado por los emisores a los clientes es superior al que cobraban a los comercios por retener los cupones. "De ese modo, van a ganar 180 millones de pesos más al año, y a nosotros nos quitan la posibilidad de financiar", afirmó el empresario.

Llamados nerviosos, marchas y contramarchas. Así transcurrió la tarde de ayer entre los legisladores del PJ. Por un lado, se encontraron ante la confirmación de que Menem no promulgará la iniciativa. Eso forzó a una primera definición política: avanzar o no con la votación en particular, tras la sanción en general que dieron hace dos semanas. "Ahora no nos podemos echar atrás", concluyeron los legisladores. Pero cuando ya habían avanzado en este punto, se encontraron frente a otro problema.

Los diputados de la Alianza no aceptan uno de los artículos que figuran en la propuesta del oficialismo. Se trata de la ejecutividad de los resúmenes de las tarjetas, que los equipara jurídicamente con los cheques o los pagarés. "Es lo que piden los bancos", explicó a este diario el legislador radical José Dumón. Si prospera esa norma, los usuarios de las tarjetas serán pasibles de embargos si quedan en mora. Con la ejecutividad, la exigencia de cobro "es prácticamente sumaria".

"Los bancos lo quieren para enfrentar el grave problema de la morosidad. Pero es una situación que ellos mismos generan, al entregar tarjetas sin fijar condiciones mínimas", consideró Dumón. La iniciativa radical contempla un camino intermedio. "Ordena la relación entre el emisor y el cliente, se establecen requisitos para la adjudicación de la tarjeta, con un contrato claro del que ambas partes conservan una

copia", agregó el diputado. En ese sentido, la Secretaría de Industria y Comercio aclaró ayer que los bancos no pueden enviar tarjetas a personas que no las hayan solicitado. "Si no han sido requeridas expresamente, no pueden generar cargo alguno para el usuario", señaló el organismo.

En el proyecto radical, es el usuario quien solicita el plástico, y el banco debe tomarse treinta días para responder. En ese caso, el tiempo para reclamar el pago a los morosos es inferior al actual, pero más prolongado de que lo que fija la ejecutividad.



Daniel Jayo

Comercios de electrodomésticos objetan el acuerdo bancos-tarjetas.

Los legisladores aprobarían el proyecto en la sesión de hoy.

ACCIONES

Las acciones líderes rompieron la mala racha y ayer subieron en promedio 1,9 por ciento. Como en las sesiones anteriores, el signo de las operaciones estuvo marcado por la evolución de los mercados emergentes. En ese sentido, San Pablo subió 5,7 por ciento y Moscú —plaza en la que están puestas todas las miradas de los inversores— se recuperó 12 por ciento. Durante la rueda de ayer debutaron en el recinto seis papeles de empresas estadounidenses, que cotizan a través de los denominados Cedar: Boeing, Walt Disney, Intel, Johnson & Johnson, Cisco Systems y Merck. En las próximas semanas empezarán a cotizar otras 34. En el panel Merval, Sol Petróleo (6,3 por ciento) y Comercial del Plata (5,7 por ciento) fueron las que más subieron. En tanto, Wall Street mostró una caída del 0,4 por ciento. En Europa, todas las bolsas terminaron hacia arriba.

Ahora, sus aportes tienen el valor que usted decida darles.



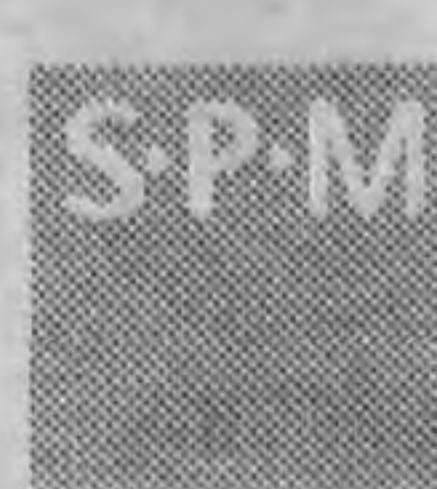
Elija Máxima Calidad Médica y Mejor Calidad de Vida. Elija SPM

- Sanatorios Propios (Clínica del Sol Arenales, Clínica del Sol Coronel Díaz, Sanatorio de la Trinidad, Sanatorio Jockey Club).
- Sucursales con consultorios y cuerpo médico propio.
- Rigurosa selección y acreditación del plantel médico.
- Aplicación y seguimiento de los más avanzados estándares internacionales en medicina.
- Programas de medicina preventiva.
- Cuidado personalizado a través de médicos de cabecera.

Infórmese

321-4000

TIM y Galeno Life son las dos divisiones comerciales de SPM.



División
TIM

División
SPM

GALENO LIFE

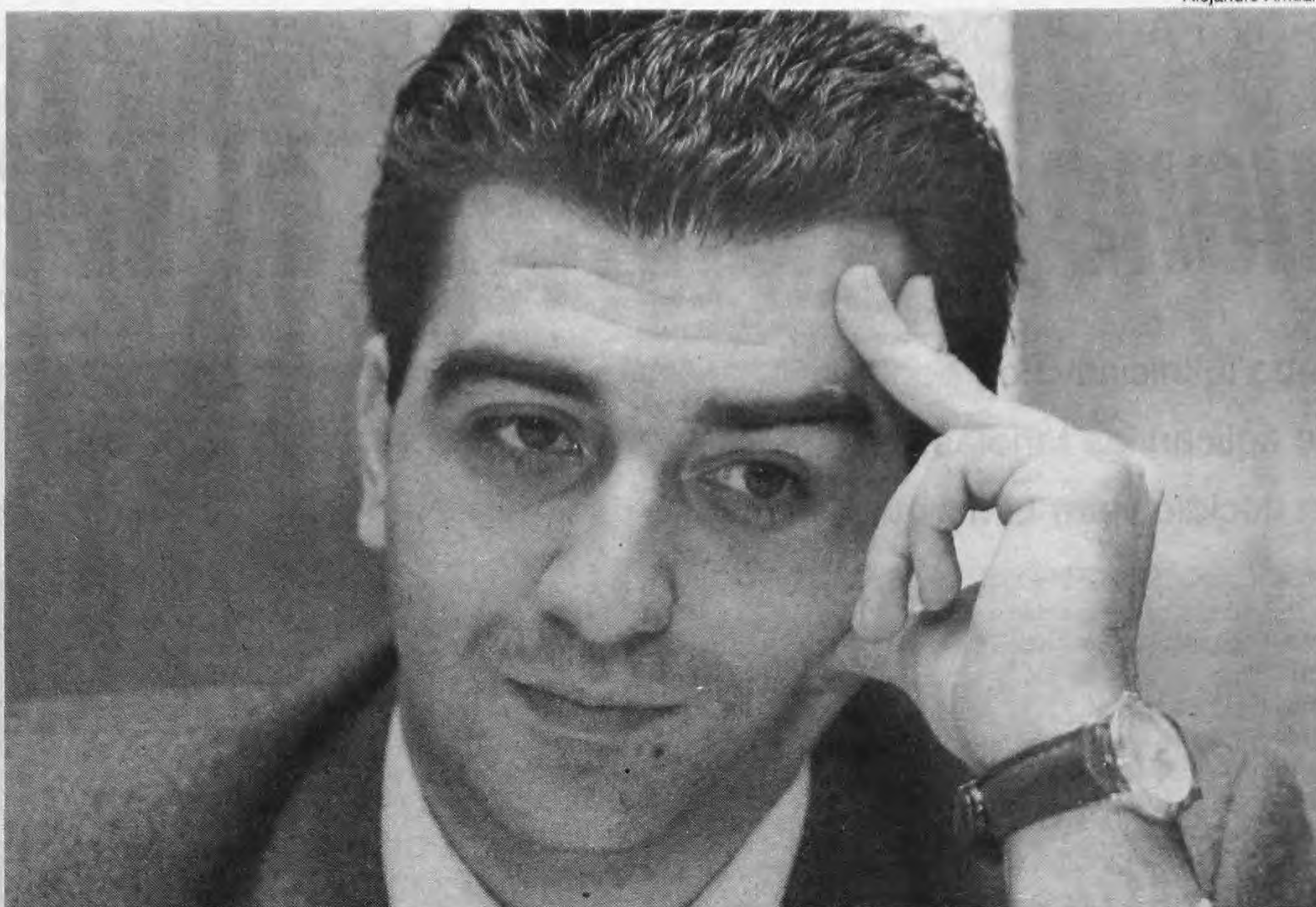
Sistema de Protección Médica. Calidad Médica. Calidad de Vida.

En un futuro cercano los porteños podrán recurrir a los Tribunales de Vecindad para solucionar los problemas de coexistencia con sus vecinos, los que provengan de incumplimientos de contratos, los derivados de la prevención de la violencia familiar y los vinculados a cuestiones civiles, como divorcios, convivencias y certificados de supervivencia. La Comisión de Justicia de la Legislatura analiza en estos días cuatro proyectos de creación de los Tribunales y la coincidencia en los aspectos fundamentales permite suponer que para fines de este mes se aprobará la ley respectiva. Aunque la competencia de estos juzgados es bastante similar a la de los Centros de Mediación Vecinal, en la medida en que interviene y dictamina un juez, representan una instancia superior.

Cristian Caram, Graciela González Gass, Alicia Pierini y Gustavo Beliz son los autores de los proyectos señalados que, en realidad, dan forma a lo establecido en el artículo 5° de la cláusula transitoria duodécima de la Constitución de la Ciudad de Buenos Aires. Si bien los mismos legisladores dan por descontada la unificación de las propuestas y la sanción de la ley, los Tribunales de Vecindad deberán esperar el traspaso de la justicia ordinaria a la órbita del gobierno porteño para comenzar a funcionar.

El traspaso es imprescindible por una cuestión de competencia: hasta ahora esos temas se ventilaban en los juzgados civiles y comerciales a nivel nacional. La idea es que los casos denominados "de menor cuantía" se resuelvan en una justicia vecinal de manera dinámica y sin trámites burocráticos. "Son temas estrechamente vinculados con la vida cotidiana que ameritan una intervención judicial pero que por la lentitud del sistema, por la necesidad de abogados y los gastos, hoy no llegan a los estrados", explicó Caram a este diario.

De acuerdo con las propuestas, los denunciantes no necesitarán de abogados que los representen: ellos mismos expondrán sus argumentos



Cristian Caram, autor de uno de los proyectos que crea los tribunales vecinales.

Deberán esperar el traspaso de la justicia ordinaria a la órbita porteña para comenzar a funcionar.

Los tribunales vecinales saldarán peleas porteñas

Se calcula que para fin de mes se aprobará la ley que crea estos tribunales para la ciudad, donde no hará falta tener abogado.

y acercarán las pruebas que consideren necesarias. Los leguleyos sólo intervendrán cuando los temas sean demasiado complejos y si alguna de las partes no puede solventarlo, el Tribunal deberá asesorarlo en forma gratuita. Tampoco se pagarán las habituales tasas de justicia y aunque los gastos del juicio correrán por cuenta del vencido, el tribunal podrá eximirlo de pagar parcial o totalmente.

Allí se ventilarán los problemas de medianeras; las molestias ocasionadas por las actividades de los vecinos, ya sean de otros edificios o que habiten el mismo inmueble; los contratos incumplidos por compra de productos o servicios; los divorcios sin hijos ni patrimonio; cuestiones económicas de montos bajos; informaciones sumarias para acreditar convivencia, personas a cargo, certificados de domicilio o supervivencia y rectificaciones de partidas de estado civil.

El Tribunal estará formado por tres jueces, nominados por el Consejo de la Magistratura y aprobados por la Legislatura, pero falta la conciliación en cuanto a la cantidad. Es probable que funcione uno por cada Centro de Gestión y Participación Ciudadana. También existirá una Cámara de Apelaciones en lo Vecinal, integrada por seis magis-

trados, con competencia en todo el ámbito de la ciudad.

La denuncia o el reclamo se podrá realizar por escrito o verbalmente y cada parte podrá aportar testimonios que apoyen su causa. De todo modos, la prioridad de estos Tribunales será lograr un acuerdo de partes por lo que, salvo casos excepcionales, fijarán Audiencias de Conciliación presididas por los mismos jueces. La totalidad del proceso: denuncia, notificación, conciliación y audiencia judicial, no debería extenderse más allá de un mes desde la iniciación de la causa.

La audiencia judicial será oral: cada una de las partes expondrá las razones y pruebas de su reclamo. El magistrado escuchará, evaluará las pruebas y dictará sentencia, que podrá ser la condena a abonar una suma de dinero o la obligación de hacer o no hacer determinada cosa. Aunque faltan pulir los detalles y concretar el traspaso de la justicia ordinaria al ámbito del gobierno porteño, Caram analizó la creación de estos tribunales como "la posibilidad de que la gente acceda más fácilmente a la justicia y sin tanta formalidad".

UN CONFLICTO EN BARILOCHE

María Julia vs. la policía

Hace dos meses la secretaria de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, María Julia Alsogaray, anticipó su intención de desalojar al Correo Argentino y a la policía rionegrina de las oficinas que históricamente ocuparon en el edificio del Centro Cívico de Bariloche. Ayer cumplió su promesa, aunque a medias. La sucursal del correo privatizado entregó, con reservas, los casi 1000 metros cuadrados que utilizaba, pero la policía y el gobierno de Río Negro se negaron a desalojar la comisaría.

Primero cerró las oficinas del Correo Argentino, que entregó el edificio pero dejó en claro la posibilidad de ampliar su reclamo ante el secretario de Comunicaciones, Germán Kammerath, por presuntos

"derechos creados en cláusulas específicas del actual contrato de concesión". Pero cuando le tocaba el turno a la comisaría que también está instalada en el tradicional paseo barilocheño, María Julia Alsogaray no previó toparse con la firme resistencia de la policía y el gobierno rionegrino, que desde ayer intentan evitar el desalojo.

Según afirmó el ministro de Gobierno, Horacio Joulí, la policía resistirá hasta que la funcionaria construya una nueva comisaría. "Tenemos esta edificación garantizada a futuro por leyes y convenios, modificar significa que alguien se haga cargo del costo del desplazamiento", dijo Joulí a la vez que advirtió sobre "el problema de magnitud" que puede provocar el conflicto.

UN HOGAR DE

La te

Basados en experiencia los expertos usan el veterinario y gatos para tratar al

La mirada de Gabina se detiene sobre la decena de gatos que la escoltan a sol y a sombra. Cuando la recogieron de la calle, alejada de su Corrientes natal, los felinos eran ya su única familia. Con ellos llegó al Hogar, donde vive hace 18 años. Gabina es parte del grupo de ancianos del Hogar Martín Rodríguez que participan del Plan Mascotas, una peculiar experiencia sostenida en el vínculo afectivo con los animales para rehabilitar a los ancianos a través de métodos terapéuticos no tradicionales. La aventura que comenzó hace tres años, motorizada por un grupo de profesionales del Hogar, en Ituzaingó, forma parte de un proyecto más amplio con el que se intenta estimular a los ancianos, disminuir sus síntomas y romper los prejuicios que pesan sobre la vejez y los viejos.

"Veíamos que en Japón se curan viejos con perros y chicos autistas son tratados con delfines, mientras en Inglaterra se hacen experiencias en enfermedades de Alzheimer acariciando animales. Trabajar con el vínculo afectivo da resultados. En principio, en los cuadros de tensión nerviosa acariciar a un animal produce relajación y luego aflora el sentimiento, que es lo que realmente hace que empiece a quererlo y sea el motivo por el cual vivir", confirma Marta Palumbo, jefa del departamento de Asistencia Social y directora del Programa Ecológico Integrado.

El delirio místico de Gabina por sus gatos fue el principio del fin. En un momento había más de 100 deambulando por el Hogar. Gabina los recogía en la calle y un puñado de ancianos los hacía desaparecer. Sobre la base de esa realidad surgió el Plan Mascotas, en setiembre de 1995. Una docena de trabajadoras sociales, médicos gerontólogos, ecologistas, psicólogos, veterinarios y apicultores —la mayoría ad honorem— tomaron la delantera. A ellos se les unieron 120 ancianos dispuestos a desmontar el mito de que los viejos llegan a instituciones de ese tipo para morir. Pretenden desterrar los prejuicios que los identifican como locos, enfermos o asediados. El resto, unos 500, se reparten en las diez residencias que tiene el Hogar.

El Plan Mascotas es parte del Programa Ecológico Integrado, "la primera experiencia ecológica educativa con adultos mayores", como lo califica la jefa del programa. Sin financiación, con préstamos, donaciones e infaltables mangazos, levantaron también cinco huertas orgánicas y pequeños colmenares.

Tomás Pieroni es uno de los médicos gerontólogos que sostiene la idea de que los animales ayudan a los viejos a sentirse mejor y más útiles. Confía en las experiencias exitosas que se vienen realizando en otros lugares del mundo para demostrar que no son sólo un grupo de audaces. Después de una primera etapa piloto, se largaron a estudiar el valor científico de la multitiestimulación constante: "Para empezar elegimos una población de

!!!NUEVA..., NUEVA..., NUEVA...!!!
EN TODO EL PLANETA
FOTOCOPIADORA COMPACTA DE ESCRITORIO
MINOLTA EP 1031



- 13 COPIAS POR MINUTO
 - AMPLIACION/REDUCCION MEDIANTE ZOOM
 - RECOMENDABLE HASTA 7000 COPIAS/MES
 - BAJO COSTO OPERATIVO
- ... Y, A UN PRECIO INCREIBLE...

CONSULTENOS AL **951-4440** O POR
FAX AL **952-7050**



TUCUMAN 2163
4º CAP.

DISTRIBUIDORA



MINOLTA

UN HOGAR DE ANCIANOS QUE HACE TRATAMIENTOS CON MASCOTAS

La terapia de los animales

Basados en experiencias internacionales, los expertos usan el vínculo con perros y gatos para tratar algunas patologías.

La mirada de Gabina se detiene sobre la decena de gatos que la escoltan a sol y a sombra. Cuando la recogieron de la calle, alejada de su Corrientes natal, los felinos eran ya su única familia. Con ellos llegó al Hogar, donde vive hace 18 años. Gabina es parte del grupo de ancianos del Hogar Martín Rodríguez que participan del Plan Mascotas, una peculiar experiencia sostenida en el vínculo afectivo con los animales para rehabilitar a los ancianos a través de métodos terapéuticos no tradicionales. La aventura que comenzó hace tres años, motorizada por un grupo de profesionales del Hogar, en Ituzaingó, forma parte de un proyecto más amplio con el que se intenta estimular a los ancianos, disminuir sus síntomas y romper los prejuicios que pesan sobre la vejez y los viejos.

«Veíamos que en Japón se curan viejos con perros y chicos autistas son tratados con delfines, mientras en Inglaterra se hacen experiencias en enfermedades de Alzheimer acariciando animales. Trabajar con el vínculo afectivo da resultados. En principio, en los cuadros de tensión nerviosa acariciar a un animal produce relajación y luego aflora el sentimiento, que es lo que realmente hace que empiece a quererlo y sea el motivo por el cual vivir», confirma Marta Palumbo, jefa del departamento de Asistencia Social y directora del Programa Ecológico Integrado.

El delirio místico de Gabina por sus gatos fue el principio del fin. En un momento había más de 100 deambulando por el Hogar. Gabina los recogía en la calle y un puñado de ancianos los hacía desaparecer. Sobre la base de esa realidad surgió el Plan Mascotas, en setiembre de 1995. Una docena de trabajadoras sociales, médicos gerontólogos, ecologistas, psicólogos, veterinarios y apicultores —la mayoría ad honorem— tomaron la delantera. A ellos se les unieron 120 ancianos dispuestos a desmontar el mito de que los viejos llegan a instituciones de ese tipo para morir. Pretenden desterrar los prejuicios que los identifican como locos, enfermos o asedados. El resto, unos 500, se reparten en las diez residencias que tiene el Hogar.

El Plan Mascotas es parte del Programa Ecológico Integrado, «la primera experiencia ecológica educativa con adultos mayores», como lo califica la jefa del programa. Sin financiación, con préstamos, donaciones e infaltables mangazos, levantaron también cinco huertas orgánicas y pequeños colmenares.

Tomás Pieroni es uno de los médicos gerontólogos que sostiene la idea de que los animales ayudan a los viejos a sentirse mejor y más útiles. Confía en las experiencias exitosas que se vienen realizando en otros lugares del mundo para demostrar que no son sólo un grupo de audaces. Después de una primera etapa piloto, se largaron a estudiar el valor científico de la multiestimulación constante: «Para empezar elegimos una población del

Para qué sirven

El empleo de animales con fines terapéuticos no es un hecho reciente ni inédito. Ya en 1792 un asilo de cuáqueros en Inglaterra utilizaba aves de corral y conejos para ayudar al autocontrol de enfermos mentales. Pero recién a partir de la década del 60 se empezaron a describir los beneficios psicológicos de las mascotas en las terapias. La compañía de los animales domésticos suele ser sana para los ancianos, según expertos en zooterapia que desde 1991 se reúnen en congresos para exponer sus últimos estudios. Afirman que tienen un efecto saludable en la depresión de los viejos al romper su vacío de actividad y suplir carencias afectivas. Pero los animales domésticos no son los únicos que ayudan a mejorar la calidad de vida y la salud psicológica. En EE. UU. y España se utilizan delfines con niños autistas o Down, lo que les permite superar inhibiciones y mejorar su capacidad de memoria.

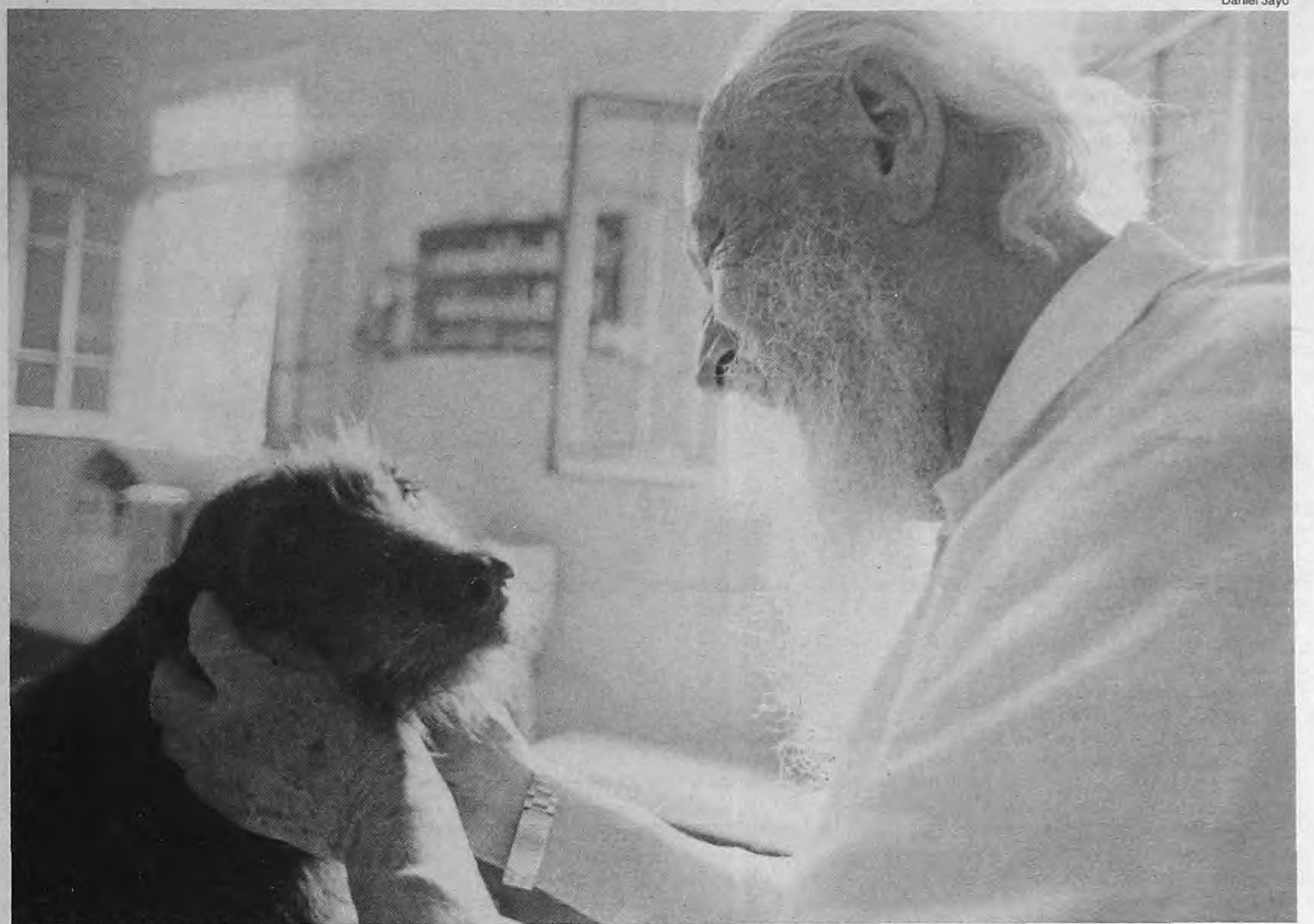
Hogar que abarca 10 casos y en setiembre del año pasado hicimos una serie de tests, que repetimos cada tres meses. En dos meses más vamos a tener testeados todos los casos que queremos introducir en el proyecto».

«Nucleamos tres tipos de patologías en el grupo: personas con deterioro cognitivo, con síndromes depresivos y con cuadros neurológicos, es decir, con alguna parálisis o dificultad en el habla», cuenta Pieroni. Si bien consideran que la experiencia debe tener como mínimo de un año antes de medir los cambios observados en los pacientes estimulados, los primeros informes indican que todos los pacientes han mejorado.

«Trébol se moría, estaba para sa-

Caricia: «Trabajar con el vínculo afectivo da resultados. En los cuadros de tensión nerviosa acariciar a un animal produce relajación y luego aflora el sentimiento».

crificar», recuerda Félix. El no eligió criarlo, pero con el tiempo aprendió a cuidarlo. Todavía sospecha que se lo «enchufaron», pero ahora se siente el padre adoptivo de ese mestizo de puequín que alguien abandonó, sarnoso y al borde de la muerte, en la cerca del Hogar. Raúl, en cambio, llena los huecos del tiempo en un pabellón en desuso, tapado de escombros y trastos viejos. Allí limpió, pintó y recicló los muebles de la habitación que transformó en consultorio veterinario, donde un grupo de profesionales trabajan gratis en la cura y esterilización de las mascotas. Por el lugar pasaron Trébol en los brazos de Félix y las perras me-



Raúl es uno de los ancianos que participa de la experiencia de rehabilitación a través del vínculo con animales.

DE ANIMALES A COLMENAS Y HUERTAS

«Una forma de conectarnos»

A doscientos metros de las oficinas del Hogar, tras caminar por un sendero de árboles añosos, Tony, Rafael, Armando y Antonio están sentados en unos tabloncitos de madera, al lado de un galpón de chapa y cemento. Toman mate. El zumbido de un enjambre confirma la proximidad de los colmenares. Los ancianos aprendieron a trabajar con las abejas, se capacitaron y ya hicieron dos mieladas. Venden su limitada producción entre los residentes, lo que les per-

mite juntar algunos pesos.

Armando, el encargado del apiario, cuenta que las abejas los reconocen y que con ellas curan dolores articulares. En tanto, se coloca el protector y se acerca hasta los cajones a posar. Marilú, su perra, sigue cada uno de sus movimientos. La actividad, que arrancó cuando apicultores de la zona donaron tres colmenas, es supervisada por los estudiantes de la Escuela de Apicultura que funciona hace dos años dentro del Hogar. Unos metros más lejos se levantan



También la apicultura llegó al Hogar Martín Rodríguez. «Esto es una forma de conectarnos», dicen.

las huertas. «Horacio García alias el quintero.» Así se presenta el hombre que prefirió trabajar solo en una de ellas. «A mí me gusta plantar cítricos, es una manía que tengo. A las verduras les tengo alergia. Planté esos arbolitos para justificarme, para que no digan que vivo al divino botón. Pero lo prioritario es que acá me siento vivo. Las veces que toqué el suelo en mi vida es porque me caí, de la tierra no sabía nada, todavía sí, pero sin saberlo, pero siempre algo se va aprendiendo. Esto es una forma de conectarnos con la vida», confiesa. Horacio tiene 79 años y durante más de 40 trabajó de albañil, metalúrgico y periodista. Fue un buscavidas que corrió detrás del puchero, sin formar familia ni criar hijos. Dice que practica el ocio creativo. «A la mañana tomo el desayuno y me vengo a la quinta. Como tengo la suerte de que no me vigilan hago lo que quiero, con frecuencia nada, que es una de las cosas que más me gustan. Entonces me pongo en vena, me inspiro, y escribo. La coherencia de las ideas se desliza como el agua.»

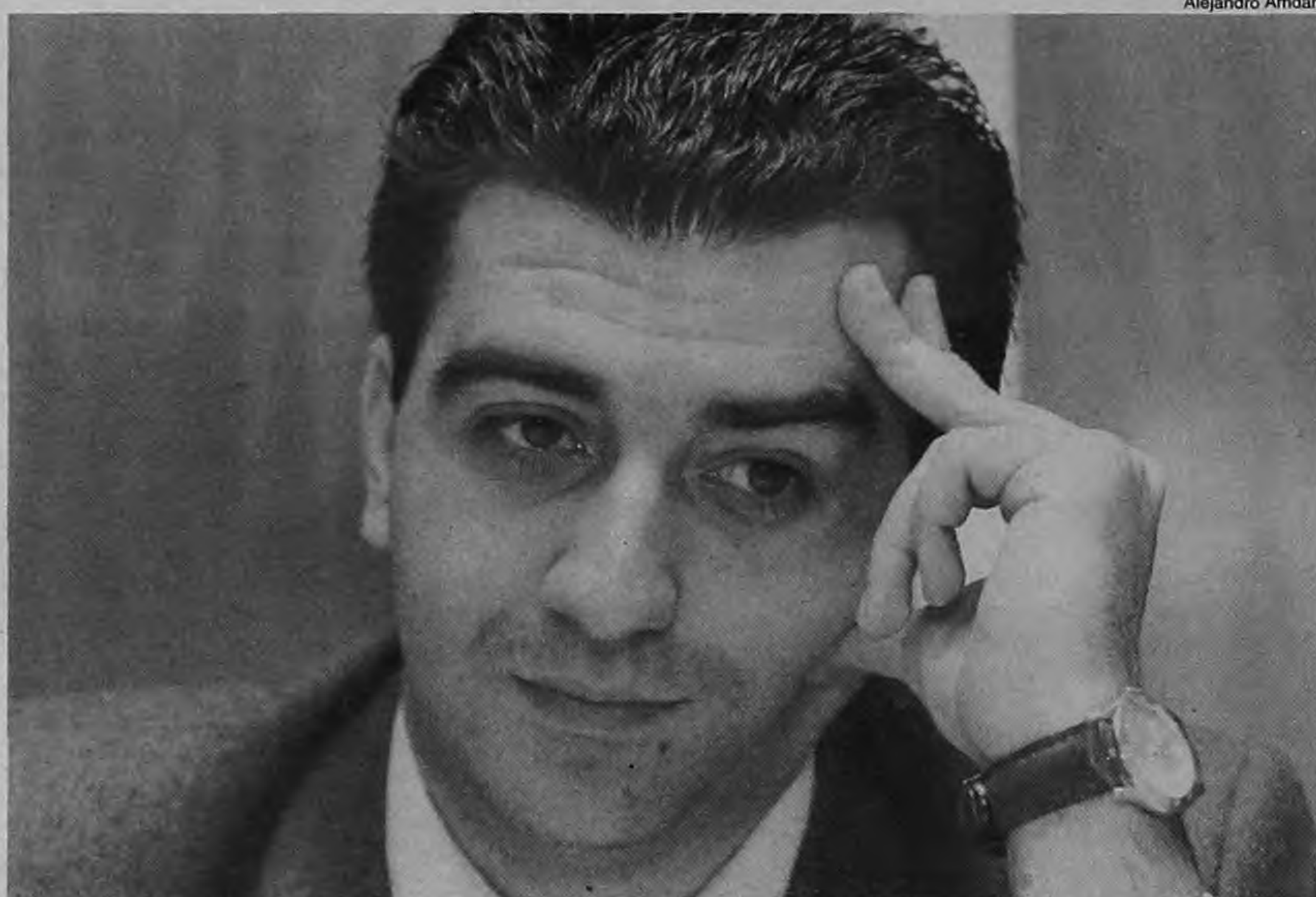
Al lado de la quinta de Amanda y Rafael, dos residentes que se casaron el año pasado y que ahora viven en el chalet que aloja a siete matrimonios, está la de Antonio. Un grupo de nísperos, higueros, ciruelos, mandarinas y tomates guardan sus manos expertas. Tijeras en mano, Antonio define las razones que lo acercan a las plantas: «Esto lo llevo en la sangre de mi abuelo. El se dedicaba a las frutas en la quinta que tenía en Buenos Aires, y yo decidí seguir sus pasos».

En un futuro cercano los porteños podrán recurrir a los Tribunales de Vecindad para solucionar los problemas de coexistencia con sus vecinos, los que provengan de incumplimientos de contratos, los derivados de la prevención de la violencia familiar y los vinculados a cuestiones civiles, como divorcios, convivencias y certificados de supervivencia. La Comisión de Justicia de la Legislatura analiza en estos días cuatro proyectos de creación de los Tribunales y la coincidencia en los aspectos fundamentales permite suponer que para fines de este mes se aprobará la ley respectiva. Aunque la competencia de estos juzgados es bastante similar a la de los Centros de Mediación Vecinal, en la medida en que interviene y dictamina un juez, representan una instancia superior.

Cristian Caram, Graciela González Gass, Alicia Pierini y Gustavo Beliz son los autores de los proyectos señalados que, en realidad, dan forma a lo establecido en el artículo 5° de la cláusula transitoria duodécima de la Constitución de la Ciudad de Buenos Aires. Si bien los mismos legisladores dan por descontada la unificación de las propuestas y la sanción de la ley, los Tribunales de Vecindad deberán esperar el traspaso de la justicia ordinaria a la órbita del gobierno porteño para comenzar a funcionar.

El traspaso es imprescindible por una cuestión de competencia: hasta ahora esos temas se ventilaban en los juzgados civiles y comerciales a nivel nacional. La idea es que los casos denominados «de menor cuantía» se resuelvan en una justicia vecinal de manera dinámica y sin trámites burocráticos. «Son temas estrechamente vinculados con la vida cotidiana que ameritan una intervención judicial pero que por la lentitud del sistema, por la necesidad de abogados y los gastos, hoy no llegan a los estrados», explicó Caram a este diario.

De acuerdo con las propuestas, los denunciantes no necesitarán de abogados que los representen: ellos mismos expondrán sus argumentos



Cristian Caram, autor de uno de los proyectos que crea los tribunales vecinales.

Deberán esperar el traspaso de la justicia ordinaria a la órbita porteña para comenzar a funcionar.

Los tribunales vecinales saldrán peleas porteñas

Se calcula que para fin de mes se aprobará la ley que crea estos tribunales para la ciudad, donde no hará falta tener abogado.

Y acercarán las pruebas que consideren necesarias. Los leguleyos sólo intervendrán cuando los temas sean demasiado complejos y si alguna de las partes no puede solventarlo, el Tribunal deberá asesorarlo en forma gratuita. Tampoco se pagarán las habituales tasas de justicia y aunque los gastos del juicio correrán por cuenta del vencido, el tribunal podrá eximirlo de pagar parcial o totalmente.

Allí se ventilarán los problemas de medianeras; las molestias ocasionadas por las actividades de los vecinos, ya sean de otros edificios o que habiten el mismo inmueble; los contratos incumplidos por compra de productos o servicios; los divorcios sin hijos ni patrimonio; cuestiones económicas de montos bajos; informaciones sumarias para acreditar convivencia, personas a cargo, certificados de domicilio o supervivencia y rectificaciones de partidas de estado civil.

El Tribunal estará formado por tres jueces, nominados por el Consejo de la Magistratura y aprobados por la Legislatura, pero falta la conciliación en cuanto a la cantidad. Es probable que funcione uno por cada Centro de Gestión y Participación Ciudadana. También existirá una Cámara de Apelaciones en lo Vecinal, integrada por seis magis-

trados, con competencia en todo el ámbito de la ciudad.

La denuncia o el reclamo se podrá realizar por escrito o verbalmente y cada parte podrá aportar testimonios que apoyen su causa. De todo modos, la prioridad de estos Tribunales será lograr un acuerdo de partes por lo que, salvo casos excepcionales, fijarán Audiencias de Conciliación presididas por los mismos jueces. La totalidad del proceso: denuncia, notificación, conciliación y audiencia judicial, no deberá extenderse más allá de un mes desde la iniciación de la causa.

La audiencia judicial será oral: cada una de las partes expondrá las razones y pruebas de su reclamo. El magistrado escuchará, evaluará las pruebas y dictará sentencia, que podrá ser la condena a abonar una suma de dinero o la obligación de hacer o no hacer determinada cosa. Aunque faltan pulir los detalles y concretar el traspaso de la justicia ordinaria al ámbito del gobierno porteño, Caram analizó la creación de estos tribunales como «la posibilidad de que la gente acceda más fácilmente a la justicia y sin tanta formalidad».

UN CONFLICTO EN BARILOCHE

María Julia vs. la policía

Hace dos meses la secretaria de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, María Julia Alsogaray, anticipó su intención de desalojar al Correo Argentino y a la policía rionegrina de las oficinas que históricamente ocuparon en el edificio del Centro Cívico de Bariloche. Ayer cumplió su promesa, aunque a medias. La sucursal del correo privatizado entregó, con reservas, los casi 1000 metros cuadrados que utilizaba, pero la policía y el gobierno de Río Negro se negaron a desalojar la comisaría.

Primero cerró las oficinas del Correo Argentino, que entregó el edificio pero dejó en claro la posibilidad de ampliar su reclamo ante el secretario de Comunicaciones, Germán Kammerath, por presuntos

«derechos creados en cláusulas específicas del actual contrato de concesión». Pero cuando le tocaba el turno a la comisaría que también está instalada en el tradicional paseo barilocheño, María Julia Alsogaray no previó toparse con la firme resistencia de la policía y el gobierno rionegrino, que desde ayer intentan evitar el desalojo.

Según afirmó el ministro de Gobierno, Horacio Joulí, la policía resistirá hasta que la funcionaria construya una nueva comisaría. «Tenemos esta edificación garantizada a futuro por leyes y convenios, modificar significa que alguien se haga cargo del costo del desplazamiento», dijo Joulí a la vez que advirtió sobre «el problema de magistralidad» que puede provocar el conflicto.

!!!NUEVA... NUEVA... NUEVA...!!!
EN TODO EL PLANETA
FOTOCOPIADORA COMPACTA DE ESCRITORIO
MINOLTA EP 1031

• 13 COPIAS POR MINUTO
 • AMPLIACION/REDUCCION MEDIANTE ZOOM
 • RECOMENDABLE HASTA 7000 COPIAS/MES
 • BAJO COSTO OPERATIVO
 ... Y, A UN PRECIO INCREIBLE...
 CONSULTENOS AL **951-4440** O POR
 FAX AL **952-7050**

DISTRIBUIDORA
 MINOLTA

TUCUMAN 2163
 4° CAP.

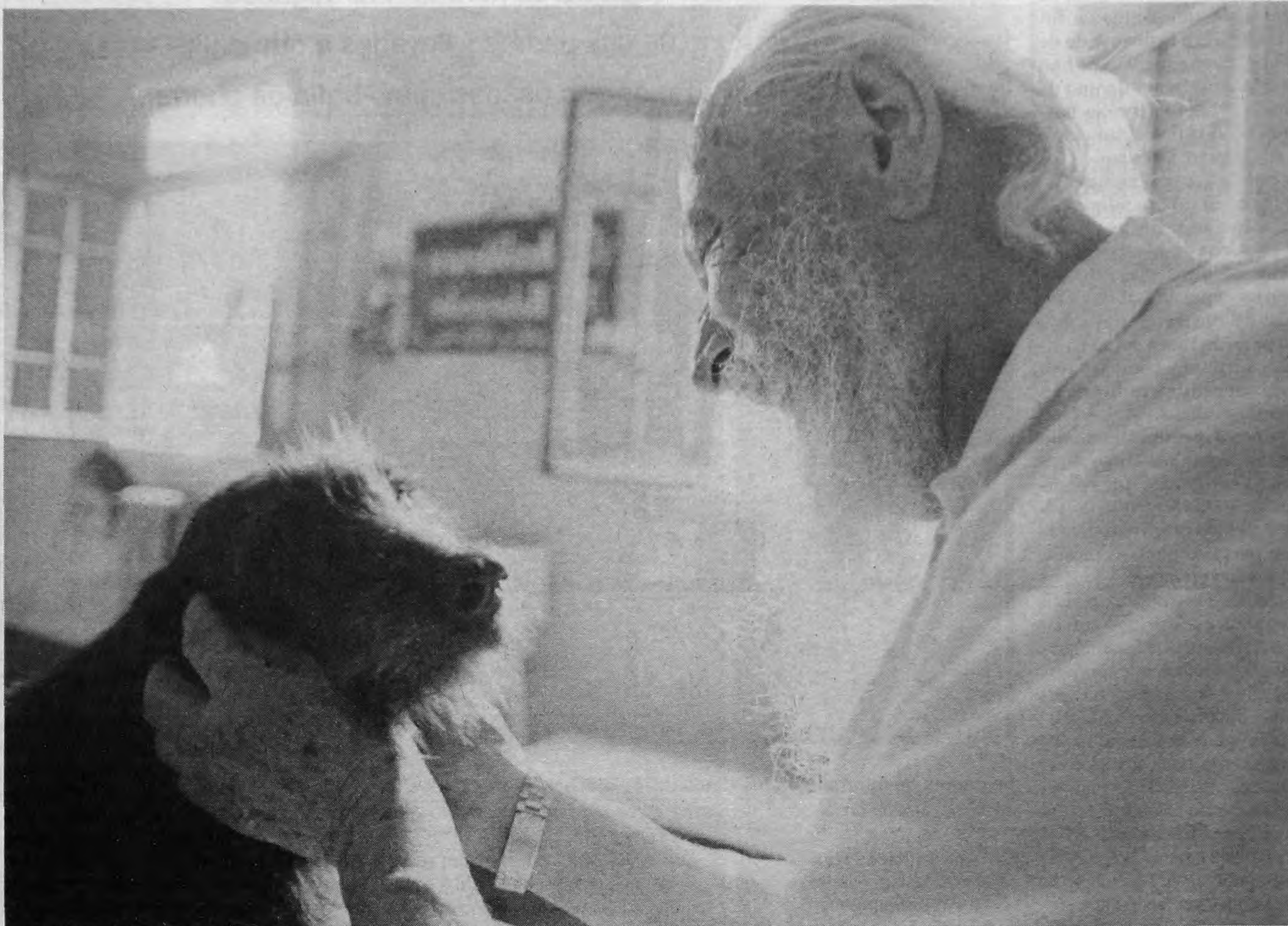
ANCIANOS QUE HACE TRATAMIENTOS CON MASCOTAS

rapia de los animales

as internacionales,
nculo con perros
nas patologías.

Para qué sirven

El empleo de animales con fines terapéuticos no es un hecho reciente ni inédito. Ya en 1792 un asilo de cuáqueros en Inglaterra utilizaba aves de corral y conejos para ayudar al autocontrol de enfermos mentales. Pero recién a partir de la década del 60 se empezaron a describir los beneficios psicológicos de las mascotas en las terapias. La compañía de los animales domésticos suele ser sana para los ancianos, según expertos en zooterapia que desde 1991 se reúnen en congresos para exponer sus últimos estudios. Afirman que tienen un efecto saludable en la depresión de los viejos al romper su vacío de actividad y suplir carencias afectivas. Pero los animales domésticos no son los únicos que ayudan a mejorar la calidad de vida y la salud psicológica. En EE. UU. y España se utilizan delfines con niños autistas o Down, lo que les permite superar inhibiciones y mejorar su capacidad de memoria.



Raúl es uno de los ancianos que participa de la experiencia de rehabilitación a través del vínculo con animales.

Hogar que abarca 10 casos y en septiembre del año pasado hicimos una serie de tests, que repetimos cada tres meses. En dos meses más vamos a tener testeados todos los casos que queremos introducir en el proyecto".

"Nucleamos tres tipos de patologías en el grupo: personas con deterioro cognitivo, con síndromes depresivos y con cuadros neurológicos, es decir, con alguna parálisis o dificultad en el habla", cuenta Pieroni. Si bien consideran que la experiencia debe tener como mínimo de un año antes de medir los cambios observados en los pacientes estimulados, los primeros informes indican que todos los pacientes han mejorado.

"Trébol se moría, estaba para sa-

Caricia: "Trabajar con el vínculo afectivo da resultados. En los cuadros de tensión nerviosa acariciar a un animal produce relajación y luego aflora el sentimiento".

crificar", recuerda Félix. El no eligió criarlo, pero con el tiempo aprendió a cuidarlo. Todavía sospecha que se lo "enchufaron", pero ahora se siente el padre adoptivo de ese mestizo de pequinés que alguien abandonó, sarnoso y al borde de la muerte, en la cerca del Hogar. Raúl, en cambio, llena los huecos del tiempo en un pabellón en desuso, tapado de escombros y trastos viejos. Allí limpió, pintó y recicló los muebles de la habitación que transformó en consultorio veterinario, donde un grupo de profesionales trabajan gratis en la cura y esterilización de las mascotas. Por el lugar pasaron Trébol en los brazos de Félix y las perras me-

llizas de Julia, rasguñándole las polleras. Raúl llegó solo desde San Juan, hace tres años, y todavía no se anima a quebrar sus prolongados silencios para "mascotear" como los demás. "Soy el padre protector de todas", anuncia entre risas.

De los 1700 ancianos residentes en los cuatro hogares públicos que dependen del gobierno de la ciudad de Buenos Aires, 620 están alojados en el Martín Rodríguez. Desde la Secretaría de Promoción Social, coinciden en que las primeras evaluaciones del trabajo con las mascotas son alentadoras. "La gente que tiene animales domésticos se vincula mejor, se comunica con más facilidad y tiene más deseos de cuidarse y vivir bien. El cambio de actitud influye también en su psicología y demuestra que cuando los viejos encuentran un estímulo que les da placer y satisfacción, todo su estado cambia", destacó el titular de la secretaría, Rafael Kohanoff.

En algunos ancianos ya se observan los primeros cambios. Una paciente depresiva y con una psicosis controlada detuvo su cuadro de excitación al convivir en contacto con varios gatos. Según los informes médicos, los felinos se convirtieron en el estímulo para seguir viviendo, en tanto que su conexión con el psicólogo —siempre en presencia de los gatos— se ha vuelto mucho más abordable. Otro de los casos es el de un paciente alcohólico, con un deterioro importante, que empezó a recibir el estímulo de un perro. Se encargó de alimentarlo, le armó una cucha y se preocupó por llevarlo al veterinario para curarlo de las enfermedades que traía. El contacto con el animal lo llevó a integrarse nuevamente a la vida social del Hogar y a retomar un vínculo que en su pasado cubría una cuota de su soledad.

Producción: Carolina Bilder.

DE ANIMALES A COLMENAS Y HUERTAS

"Una forma de conectarnos"

A doscientos metros de las oficinas del Hogar, tras caminar por un sendero de árboles añosos, Tony, Rafael, Armando y Antonio están sentados en unos tabloncitos de madera, al lado de un galpón de chapa y cemento. Toman mate. El zumbido de un enjambre confirma la proximidad de los colmenares. Los ancianos aprendieron a trabajar con las abejas, se capacitaron y ya hicieron dos mieladas. Venden su limitada producción entre los residentes, lo que les per-

mite juntar algunos pesos.

Armando, el encargado del apiario, cuenta que las abejas los reconocen y que con ellas curan dolores articulares. En tanto, se coloca el protector y se acerca hasta los cajones a posar. Marilú, su perra, sigue cada uno de sus movimientos. La actividad, que arrancó cuando apicultores de la zona donaron tres colmenas, es supervisada por los estudiantes de la Escuela de Apicultura que funciona hace dos años dentro del Hogar.

Unos metros más lejos se levantan



También la apicultura llegó al Hogar Martín Rodríguez.

"Esto es una forma de conectarnos", dicen.

las huertas. "Horacio García alias el quintero." Así se presenta el hombre que prefirió trabajar solo en una de ellas. "A mí me gusta plantar cítricos, es una manía que tengo. A las verduras les tengo alergia. Planté esos arbolitos para justificarme, para que no digan que vivo al divino botón. Pero lo prioritario es que acá me siento vivo. Las veces que toqué el suelo en mi vida es porque me caí, de la tierra no sabía nada, todavía sigo sin saberlo, pero siempre algo se va aprendiendo. Esto es una forma de conectarnos con la vida", confiesa. Horacio tiene 79 años y durante más de 40 trabajó de albañil, metalúrgico y periodista. Fue un buscavidas que corrió detrás del puchero, sin formar familia ni criar hijos. Dice que practica el ocio creativo. "A la mañana tomo el desayuno y me vengo a la quinta. Como tengo la suerte de que no me vigilan hago lo que quiero, con frecuencia nada, que es una de las cosas que más me gustan. Entonces me pongo en vena, me inspiro, y escribo. La coherencia de las ideas se deslizan como el agua."

Al lado de la quinta de Amanda y Rafael, dos residentes que se casaron el año pasado y que ahora viven en el chalet que aloja a siete matrimonios, está la de Antonio. Un grupo de nísperos, higueros, ciruelos, mandarinas y tomates aguardan sus manos expertas. Tijeras en mano, Antonio define las razones que lo acercan a las plantas: "Esto lo llevo en la sangre de mi abuelo. El se dedicaba a los frutales en la quinta que tenía en Buenos Aires, y yo decidí seguir sus pasos".

Por Carlos Rodríguez

Aunque no todos van a parar a un confin del mundo tan complicado como es Nagorno Karabaj —el pequeño pueblo de armenios cristianos donde apareció un niño argentino sacado del país por el padre, sin el consentimiento de la madre—, son muchos los chicos que viven historias similares. La filial local de Interpol tiene una página en Internet dedicada a la búsqueda de chicos que, en su mayoría, se han convertido en rehenes de uno de sus padres. “Es un servicio bastante nuevo —explicó el subcomisario Alejandro Di Nizo— y es bueno que la gente sepa que tiene un lugar donde acudir para buscar solución a un problema tan dramático como perder contacto con un hijo.” En Internet han sido incorporados datos y fotografías de una treintena de menores que están fuera del país, algunos en Jordania, como los tres hijos de la argentina radicada en Guatemala Gabriela Arias Uriburu, y otros presumiblemente en España, como los cinco hijos de Julio César Esbry, que en noviembre de 1995 viajaron a la ciudad de Valencia junto con su madre, con permiso por seis meses, y nunca más volvieron.

“Ayudemos a los niños a volver a casa”, es el mensaje de apertura de la página de Internet, que se completa con un rectángulo donde se observan dos manos, una grande y otra pequeña, que tratan de tocarse. La División Interpol de la Federal ha intervenido ya en la localización de varios chicos que habían sido traídos a la Argentina por decisión de sólo uno de los cónyuges. El caso más reconocido es el de Daniela, la nena disputada en público —y con tan buen nivel de rating— por sus padres Gabriela Oswald y Eduardo Wilner. Desde el 4 de febrero de 1997, la página que busca chicos ha sido “visitada” 17.368 veces por personas que podrían brindar información sobre el paradero de los buscados. Desde ayer dejó de figurar el chico de 11 años hallado en Karabaj.

Las historias de chicos convertidos en botines de guerras conyugales perdidas abruma por su carga dramática resumida en veinte o treinta líneas. El 20 de julio de 1997, en la localidad bonaerense de Rafael Castillo, en el partido de La Matanza, un grupo de desconocidos sustrajo de su domicilio al niño Giovanni Nicolás Gerardo Gutiérrez Cáceres, nacido el 23 de octubre de 1996 en Asunción del Paraguay. Los últimos datos sobre el paradero dicen que se encontraría en la localidad de San Lorenzo, en el vecino país, en poder de su padre Bernardino Gutiérrez Ortiz. El

Los chicos argentinos buscados por el mundo

Figuran en Internet y son rastreados por Interpol. Algunos fueron raptados por uno de sus padres y llevados a otro país. Otros desaparecieron. Todos son usados como botín de guerra.



La página de Internet con los datos de los chicos desaparecidos fue visitada 17.368 veces. Ayer fue sacado de la red el niño rescatado en Armenia y devuelto al país el domingo pasado.

reclamo lo hace la madre, Silvia Cáceres Enciso, paraguaya radicada en Argentina.

Desde el 5 de setiembre de 1996, Daniel Scalzo busca a sus hijas Camila Alejandra y Daniela Agostina, de 9 y 10 años, respectivamente. Ese día partieron hacia Miami, Estados Unidos, en el vuelo 908 de Aerolíneas Argentinas. Viajaron con su madre, Claudia Rodríguez Heredia, y se les perdió el rastro. También hay casos de desintegración del vínculo familiar donde el hijo es el que busca a sus padres. Tal es el caso de Valeria Peralta, una adolescente cuya edad se ignora.

Valeria, quien recibe atención psicológica, fue encontrada en la calle, con signos de haber perdido la memoria y sin documentos. A través de una compleja tarea de búsqueda, mediante el testimonio de terceros que reconocieron a la chica por fotografías, pudo establecerse que la familia habría vivido en Gregorio de Laferrère, en el parti-

do de La Matanza. El padre se llamaría David Peralta y habría trabajado en los últimos años en el Mercado Central de Buenos Aires. La madre, Margarita Haydée sería su nombre de pila, estaría viviendo en la provincia de Corrientes. Otra adolescente de nacionalidad boliviana, Carmen Gutiérrez Campero, es buscada en la Argentina. Entró

ilegalmente con dos personas que no son sus padres y desde entonces se ignora su paradero.

También hay chicos que han desaparecido, presuntamente por la intervención de terceros y quienes los buscan son el padre y la madre. Tal es el caso de Bruno Gentiletti, quien el 18 de este mes cumple 10 años. Sus padres, Claudio y Mari-

La manera de consultar

El departamento Interpol de la Policía Federal funciona en la planta baja de un edificio cuya dirección se hizo famosa, allá por los '60, por la propaganda radial de la Inmobiliaria Luchetti que era rematada siempre igual por el locutor de turno: “¡Suipacha 581!”.

El trámite de localización y restitución de los chicos se realiza siguiendo las normas que establece el Convenio Internacional de La Haya.

Además de la página en Internet, las denuncias o datos para ayudar a ubicar a los menores pueden hacerse personalmente o por teléfono a los números 345-4961 y 345-0902. La Interpol local difunde los datos filiatorios y morfológicos de la persona buscada por medio de circulares, acompañadas por fotografías, que llegan a todo el mundo.

Los primeros pasos de la búsqueda son dados por las oficinas de Interpol en la Terminal de Omnibus de Retiro, las terminales marítimas de Dársena Sur y Tigre y los aeropuertos de Ezeiza, Jorge Newbery y Don Torcuato. Allí se establece cuándo se produjo la salida o entrada, el destino o lugar de procedencia del pasajero. “Es una tarea difícil, puede ser lenta, pero contamos con los medios necesarios para llegar a buen puerto”, sostiene el subcomisario Alejandro Di Nizo.

PIDEN 20 AÑOS PARA UNA ACUSADA DE PARRICIDIO

Un cadáver como en Auschwitz

“El cadáver era semejante al de las personas muertas en campos de concentración de la Segunda Guerra Mundial”. Con esta definición como argumento, el fiscal de Cámara de Morón Federico Nieves Woodgate pidió 20 años de prisión para Andrea Borraccia, la mujer acusada de “abandonar y dejar morir de hambre” a su madre Bea-

triz en julio del '95. Ayer terminó la segunda jornada del juicio oral y público, en la que se escucharon los alegatos. Antes de fin de semana, Andrea conocerá la sentencia.

En 18 minutos, Woodgate desgarró en su alegato cada uno de los argumentos esgrimidos por Andrea en el primer día del juicio. Donde Andrea se defendía con un “fui imprudente o negligente”, el fiscal acusaba al señalar que “mató porque no evitó la muerte que debía evitar”. Según Woodgate, la forma de muerte que soportó Beatriz “es lindante al tormento”. Después de describir el estado en el que apareció su cuerpo, con 25 kilos de peso a los 56 años de edad y defecaciones bucales en sus últimos días, el letrado alegó la existencia de dolo, dado que “ella quiso el resultado”.

Según detalló, “con su madre enferma, Andrea puso condiciones y dijo que la atención debía ser paga y no gratuita. Se podía salvar la vida en un establecimiento feo o dejarla morir, y ella optó por la muerte ante un supuesto decoro”. Para echar por tierra la excusa de falta de dinero para resolver la enfermedad, se sumaron datos sobre los abultados bienes de mamá Beatriz que Andrea rechazaba vender.

A pesar del inminente fallo, Andrea consiguió concluir el segundo

día frente al tribunal de una forma mejor que el primero. La mujer, que tiene 26 años, tres más que cuando murió mamá, consiguió que el fiscal la llamara “hija natural” y no “biológica” como hasta el lunes. Así, con una sola palabra trocó la posibilidad de prisión perpetua a causa del “homicidio agravado por el vínculo”, por un castigo de 8 a 25 años por “homicidio simple”.

Su defensa no cedió e insistió con obtener la absolución. Daniel Cairo dijo que no hubo “intención o motivo” para matar a Beatriz. Pero por si acaso, Cairo contempló en su alegato la posibilidad de un fallo contrario por lo que realizó un pedido subsidiario al de la absolución: solicitó que si hay condena, sea a cinco años de cárcel, el mínimo previsto en el Código Penal por abandono seguido de muerte.

Para el cuidador y jardinero de la casa de los Borraccia, Saverio Papalardo la vara del fiscal marcó una multa de cinco mil pesos por “omisión de ayuda”. En tanto, su abogado Rómulo Soria Paz, dijo a favor del hombre que “vivía alcoholizado”. Por este motivo exigió que se lo declare inimputable y se lo absuelva. Al final, Andrea logró un espacio para despedirse. “Las cosas se me fueron de las manos, no fue queriendo”, dijo, echó una lágrima y con un pañuelo interrumpió el moqueo.

El diario y la revista en la escuela

Por decimotercer año se firmó ayer en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines el convenio del programa “El Diario y la Revista en la Escuela”, impulsado para incentivar en los chicos la lectura de los medios. En el acto quedó formalizada la iniciativa del Ministerio de Salud de editar un libro sobre el sida con artículos publicados en los diarios que forman el programa: **Página/12**, *La Nación*, *Clarín*, *Buenos Aires Herald*, *La Prensa*, *Ambito Financiero*, *Diario Popular*, *El Cronista* y *La Razón*. Del acto participaron el ministro Alberto Mazza (en la foto, en el centro) y el secretario de Educación porteño, Mario Giannoni (izquierda). A la derecha, el jefe de Distribución de **Página/12**, Julio Mogordoy.



Gustavo Ercole

LA CORTE SOSLAYA EL DERECHO AL LIBRE TRANSITO

La seguridad, por sobre todo

La Corte Suprema de Justicia hizo prevalecer el derecho de los vecinos a la seguridad, por sobre el de libre circulación, al declarar legítimo el reclamo de los habitantes del barrio del Club Universitario de Buenos Aires (CUBA), en Villa de Mayo, quienes pretenden volver a levantar el muro perimetral que derrumbó hace un año el intendente de Malvinas Argentinas. Los vecinos están virtualmente en condiciones de volver a poner las barreras que cortaban las calles en las 54 manzanas del country, pero deberán esperar un nuevo dictamen de la Suprema Corte de Justicia Bonaerense. El intendente Jesús Cariglino consideró que se trata de un "fallo político" y sus voceros se empeñaron en señalar que se trata de "un tiro por elevación de la Corte contra el gobernador Eduardo Duhalde". "Se privilegia a una elite y se olvida a los 300 mil habitantes de Malvinas Argentinas que tenemos derecho a transitar libremente por las calles del distrito", se quejó el jefe comunal.

El barrio CUBA era un country cerrado desde 1994, cuando el entonces intendente de General Sarmiento, Luis Ortega, dictó una ordenanza que autorizaba a colocar barreras, alambrados y murallas. Desde entonces, toda persona ajena al caserío debía presentar sus documentos al personal de vigilancia que, recién entonces, les franqueaba el acceso. A mediados de 1996, el municipio —que ya se llamaba Malvinas Argentinas— anuló la norma anterior y poco después, en un operativo espectacular, Cariglino ordenó tirar abajo los vallados y demoler los muros (ver recuadro).

Los vecinos recurrieron entonces a la Suprema Corte bonaerense, que en tres oportunidades rechazó los pedidos de no innovar presentados por los abogados de CUBA. Querían retrotraer la situación al momento en que las barreras estaban vigentes, mientras en los tribunales se discutía la legitimidad de la ordenanza de Cariglino. Finalmente, recurrieron a la Corte nacional que, en su último acuerdo, el jueves último, le dio la razón: dejó "sin efecto" la resolución de la Corte bonaerense y devolvió el expediente a La Plata para que "dicte un nuevo pronunciamiento con arreglo a lo resuelto".

La Corte Suprema de Justicia consideró legítimo el reclamo de los vecinos que quieren volver a cerrar un barrio. Hace un año, el intendente de Malvinas Argentinas volteó muros y alambrados.



Una de las entradas del barrio CUBA, en Villa de Mayo, partido de Malvinas Argentinas. En marzo de 1997, el intendente Jesús Cariglino ordenó tirar abajo los cercos perimetrales.

El director del barrio CUBA, Marcelo Martín, dijo a **Página/12** que el fallo "tiene una enorme importancia para el reclamo de las 390 familias que viven en el country". Los habitantes del exclusivo barrio, sin embargo, no se apresuraron a reinstalar las barreras: "Somos absolutamente respetuosos de la Justicia y, si esperamos tanto tiempo, vamos a aguardar el dictamen de la Corte bonaerense", dijo Martín.

Por su parte, el intendente Cariglino calificó el fallo como "una aberración, una arbitrariedad motivada por razones políticas". "Con este criterio, vamos a vivir todos en islas, y cada barrio podría cortar sus calles con el pretexto de mejorar la seguridad", se quejó el jefe comunal. El fallo de la Corte se aprobó con el voto favorable de Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Augusto Belluscio, Gustavo Bossert y Adolfo Vázquez, con la disidencia de Carlos Fayt. La mayoría

tuvo en cuenta que el reclamo se funda "en la protección de la seguridad física de los habitantes del barrio", en función de "los actos delictivos ocurridos en dicho vecindario con posterioridad al dictado de la disposición impugnada".

Derechos: "Se está privilegiando la seguridad de un sector minoritario por sobre el derecho de tránsito de un sector mucho más amplio de la sociedad."

Para el constitucionalista Rafael Bielsa, con el fallo de la Corte "se está privilegiando la seguridad de un sector minoritario por sobre el derecho de tránsito de un sector mucho más amplio y no privilegiado". "Independientemente de lo intempestiva que pudo haber sido la actitud del intendente, que no ayudó a la convivencia, la cuestión de fondo es la siguiente: el problema de

la seguridad se puede resolver sin los muros, pero el libre paso, con el cerco, no se puede garantizar", dijo Bielsa a **Página/12**.

Los barrios cerrados florecieron como respuesta a la creciente sensación de inseguridad, pero a diferencia de los nuevos countries el CUBA no está en un área rural sino en plena zona urbana. El presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, Julio Kesselman, opinó que "es un despropósito construir muros o barreras delante de un conjunto de viviendas, como lo es poner rejas alrededor de un monumento". "Lamentablemente, el problema de la seguridad existe, pero debe haber otros mecanismos para resolverlo. La calle es pública, de uso comunitario, y nadie tiene derecho a poner una barrera que le prive al resto de la gente conocer la belleza de un barrio", sostuvo el especialista.

VIAGRA

La milagrosa pastillita contra la impotencia encandiló a los uruguayos, pese a que en ese país aún no está legalizada. Pero sí en Brasil, con lo que centenas de uruguayos peregrinaron hacia la frontera en busca de una solución a las cualidades caídas. La adhesión a la pócima que promete atacar la impotencia sexual fogueó la frecuencia de ómnibus con cientos de pasajeros que festejan la "fiebre del Viagra", tal como ya se menciona el fenómeno en el Uruguay. En el país carioca, cuatro píldoras se obtienen por 55 dólares vía circuito legal y por el doble en el mercado negro. En tanto los inexpertos médicos brasileños recomiendan posologías erróneas a sus pacientes, en Uruguay se prohibió el ingreso de la píldora y las autoridades advierten que hasta el '99 no se legalizará.

Maestra suspendida

El escándalo que rodeó a la maestra de Punta Alta provocó la suspensión en su cargo docente. Ayer se conoció la decisión de las autoridades educativas de Coronel Rosales, que puso fin al trabajo administrativo que cumplía Patricia Chávez después de la acusación por corrupción de menores. Ahora la maestra no trabajará ni cobrará sueldo. En tanto, la causa judicial está en la etapa pericial y el juez a cargo Guillermo Giambelluca pidió estudios psicológicos para la docente y su ex alumno.

Un violador previsor

Al hombre, al menos, no podrán acusarlo de ser un improvisado. El tipo parece que se dedicaba a violar mujeres en los barrios de Floresta y Mataderos. Pero una cosa es la violación y otra cosa es la incomodidad: al hombre lo atraparon ayer mientras iba en una Trafic, con un colchón en su interior. Su nombre no trascendió, pero sí se sabe que hoy será indagado por el juez. Allí deberá explicar por qué, en el momento de ser detenido, vestía dos jeans.

Historia de un conflicto

◆ El conflicto en el barrio CUBA se inició a mediados de 1996, cuando la Municipalidad de Malvinas Argentinas derogó la ordenanza que autorizaba el cercamiento perimetral del country. El barrio fue construido hace 48 años en torno del Club Universitario, pero fue cerrado recién en 1994.

◆ A partir de la sanción de la ordenanza, se desató una batalla judicial entre los vecinos y el municipio. CUBA inició una demanda ante la Suprema Corte bonaerense pidiendo la nulidad de la nueva norma. A la vez, solicitó como medida cautelar que se suspenda la aplicación de la ordenanza cuestionada, como una forma de evitar "daños irreparables" a los vecinos.

◆ El 18 de marzo de 1997, la Suprema Corte rechazó el pedido de medida cautelar al considerar que no se encontraban acreditados los posibles daños a los vecinos ni el peligro en la demora de la sentencia sobre la cuestión de fondo. Con ese fallo en la mano, Cariglino ordenó la demolición inmediata de los muros y alambrados perimetrales, con la presencia de los medios de prensa.

◆ El CUBA apeló la resolución y presentó un recurso extraordinario. Ambas pretensiones fueron rechazadas por la Corte bonaerense. Entonces, el club decidió ir en queja hasta la Corte Suprema de la Nación.

◆ El 28 de mayo último, el máximo tribunal resolvió que el reclamo de los vecinos es legítimo y envió el expediente a la Corte bonaerense para que se pronuncie nuevamente sobre la medida cautelar.

EDICTO. El Juzgado Civil N° 74, secretaría única, con sede en Alsiña 1418, 3° piso, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de PASCUAL CUGLIARI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, abril 30 de 1998. Juan A. Casas, secretario.

EDICTO. La Sra. Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial N° 4 de esta ciudad, Dra. Marta Brodsky de Petric, cita y emplaza a RICARDO BAYLEY, en autos "MUNICIPALIDAD DE PARANA c/BAYLEY, Ricardo - Apellido" n° 3155, para que dentro del quinto día —con más la ampliación en razón de la distancia si correspondiere— comparezca a estar a derecho, y a los fines dispuestos por el art. 528 del C.P.C. y C. y 110 sgtes. y conc. del Código Fiscal, bajo apercibimiento de nombrar Defensor Oficial para que lo represente. En autos se persigue el cobro de Tasa General Inmobiliaria (del año 1991 a 1995, todos los períodos) y Tasa por Servicios Sanitarios (del año 1993 al 1995, todos los períodos) y en relación al inmueble sito en calle Pascual Palma 652 de esta ciudad, inscripto en el Registro de la Propiedad bajo matrícula 131.692. Partida Municipal 17.570/8. Publíquese edicto por un día. Paraná, 28 de abril de 1998. Silvia Evangelina Peremateu. Abogada. Secretaria.

BARRIO CERRO DE LAS ROSAS - CORDOBA EXCELENTE PROPIEDAD s/ TERRENO de 430 m²

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 33 de la Capital Federal, sito en Uruguay 714, piso 4to, comunica por dos días en autos "EXPRINTER BANCO S.A. c/LLARENA, ENRIQUE ALBERTO s/EJECUCION HIPOTECARIA" Expte. Nro. 36.916/95 (reservado), que el martillero Guillermo Eduardo Campos subastará el día 12 de Junio de 1998 a las 11 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: una fracción de terreno con todo lo adherido, ubicado en el Cerro de las Rosas, Suburbios del Municipio de la Ciudad de Córdoba, Pcia. de Córdoba, de 21 m. de frente al NE sobre Av. San Martín; 20,50 m. al NO sobre calle Jujuy; 20,50 m. al SE y 21 m. al SO —Superficie 430,50 m²— Matricula 68087. Que según informe efectuado por el martillero, el inmueble a subastarse se trata de una casa en calle Pizarro 1994 (ex Jujuy) haciendo esquina con calle Luis de Tejada (ex San Martín), Cerro de las Rosas. Posee una chapa municipal de tipo azulejo, decorado color blanco, verde y rojo, donde se encuentra la entrada al domicilio y adlatero a la misma una entrada para autos con un portón de chapa, rejas y vidrios color amarillos. Son dos portones del tipo corredizo para el ingreso de dos autos en forma simultánea; piso de cemento y pasto, en todo el perímetro de la casa está instalada una reja de hierro color marrón claro, el mismo color que el portón del garage; posee un jardín adelante y un espacio tipo patio con pisos de baldosas y cubierto en su techo tipo galería, todo construido en planta baja. La casa posee tres dormitorios, living comedor, dos baños y dependencia de servicios, cocina y garage, y la habitan el demandado y su núcleo familiar, como propietarios. Todo construido en material de primerísima calidad, y en muy buen estado de conservación, sobre ambas calles de asfalto. Posee fondo con parrilla para asado, contando con los servicios de una línea telefónica. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición los días 8, 9 y 10 de Junio próximos 10 a 12 hs. Base: \$ 43.135,33. Señala 30%, saldo de precio dentro de los 5 días de aprobado el remate, y para el supuesto de plantearse la nulidad de la subasta, el comprador deberá dentro del mismo plazo depositar a embargo el saldo de precio bajo apercibimiento de decretarse nueva subasta. El importe así depositado será colocado a plazo fijo durante el lapso que dure la incidencia, librándose el pertinente Oficio. Comisión 4%. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Para el caso de comprar un tercero ajeno a la ejecutante, la escritura traslativa de dominio será realizada por el escribano que designará el Juzgado. Hay constancias de deudas en Municipalidad (fs. 90) por \$ 999,93 al 27/10/97; en OSN y en Aguas Argentinas (fs. 121) se encuentra libre de deudas y en Impuesto Inmobiliario (fs. 116) por \$ 1.658,90 al 24/10/97. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado Buenos Aires, a los 14 días del mes de mayo de 1998. Clementina Ma. del V. Montoya. Secretaria.

(FOTOS EN OFICINAS DEL MARTILLERO) • 371-3118

MIRADOR

BORIS YELTSIN

El Alfonsín de Rusia



Los memoriosos —e incluso quienes no lo son tanto— podrán recordar los tiempos en que los llamados “capitanes de la industria” en la Argentina dominaban todo, la hiperinflación arrasaba y el ex presidente Raúl Alfonsín debía acudir a reunirse con ellos y no precisamente en una condición de *primus inter pares*. Eso empezó a pasar esta semana en Rusia, con Boris Yeltsin (foto) en el papel de Alfonsín. Los capitanes de industria que asistieron a la reunión de ayer fueron de las compañías Rosprom-Yukos, Grupo Most, Interros, Grupo Alfa, Banco SBS-Agro, Banco de Crédito Rossiisky, el monopolio del gas natural Gazprom, la eléctrica UES y las petroleras LUKoil y Surgutneftgaz. Sergei Yastrzhemsky, vocero de Yeltsin, dijo que los empresarios presentaron varias propuestas que se verían reflejadas pronto en decretos presidenciales sobre las moras salariales e impositivas, así como las tarifas energéticas y ferroviarias, temas de gran importancia para el presupuesto y que reciben gran atención del FMI. Es decir que los empresarios pusieron condiciones. Eso es grave, porque implica que la autoridad del Estado empieza a descomponerse. Pero es más grave aún el carácter anómalo de las empresas rusas, que básicamente son los mismos monstruos deficitarios de la época soviética con los gerentes convertidos por decreto en capitalistas. Para no hablar de las que están infiltradas por la Mafia. La Casa Rusia empieza a caerse.

El Gran Satán ahora también está dentro de Irán

Volvieron los viejos problemas para un gobierno de por sí dividido: la oposición interna al régimen reivindicó un atentado.

Los llamados *mujaidines del pueblo*, la principal oposición interna que tiene la Revolución Islámica desde 1979, se atribuyeron ayer la explosión de una bomba en el tribunal revolucionario de Teherán, donde murieron dos personas y otras tantas resultaron heridas. Las autoridades oficiales iraníes informaron que se trató de un accidente. El hecho se enmarca en la disputa entre los moderados, encabezados por el presidente Mohamed Jatami, y los duros, que bajo las órdenes del máximo líder espiritual iraní, Alí Jamenei, sigue proclamando que Estados Unidos es “el Gran Satán”. Esta división ya tuvo su primer epicentro en el alcalde de Teherán, Gholamhossein Karbaschi, un moderado que fue encarcelado por corrupción y luego liberado.

La posición a tomar frente a Estados Unidos constituye, en Teherán, una divisoria de aguas que se proyecta a otras esferas —apertura del comercio, el lugar de las mujeres en la sociedad, etc.— pero que en sí no deja de generar noticias. El diario conservador *Farda* informó ayer que el canciller iraní, Kamal Jarazi, tendrá que presentarse la semana próxima ante el Parlamento, de mayoría conservadora, para dar explicaciones sobre las recientes visitas de personalidades norteamericanas a Teherán. Los medios de comunicación iraníes publicaron en los últimos días noticias sobre la presencia del magnate australiano-norteamericano Rupert Murdoch, que fue confirmada oficialmente, de Anthony Kerdzman, ex agregado militar de la embajada de Estados Unidos en Teherán, y de Judith Kipper, directora del departamento de Medio Oriente del Congreso norteamericano.

En cuanto a la explosión, la agencia oficial IRNA informó que se produjo por manipulación de explosivos utilizados como prueba en un caso, pero los representantes de los *mujaidines del pueblo* en Chipre se atribuyeron el hecho en un comunicado a la agencia France Presse. Por otra parte, el portavoz de la organización en Bagdad, Farid Soleimani, dijo ayer a la agencia Reuters que la operación fue una respuesta a la muerte en noviembre

de ocho combatientes mujaidines en enfrentamientos producidos en el oeste de Irán. Soleimani agregó que “las fuerzas operativas de los mujaidines regresaron a salvo a sus bases, después de la operación”. Además de los muertos y heridos, la explosión, ocurrida en el área de recepción de la corte, causó daños al edificio de tres pisos. La televisión iraní mostró imágenes de los escombros, entre los que se encontraban computadoras y equipos de oficina destruidos.

En caso de que esta organización haya realmente cometido el atentado, estaría marcando el regreso de la oposición más seria que ha tenido hasta ahora el régimen fundado

Explosión: Además de los muertos y heridos, la explosión, ocurrida en el área de recepción de la corte, causó daños al edificio de tres pisos.

por el ayatola Ruhollah Jomeini. En Irán, los mujaidines —nombre con el que se hacen conocer pero que en realidad remite a un título honorífico entre los musulmanes en general— constituyeron desde mediados de la década del ‘60 un grupo de oposición al sha iraní Mohamed Reza Pahlevi, quien promovía una occidentalización del país. Los mujaidines tenían como premisas el socialismo en lo político y la recuperación del Islam en lo religioso, uno de los aspectos que marcó el derrocamiento del sha por parte de Jomeini. Sin embargo, se opusieron a su régimen y jugaron un rol



Presidente Mohamed Jatami, líder de los moderados. Ahora, las divisiones de ayer se suman a las de hoy.

importante en la guerra Irán-Irak, obteniendo el respaldo financiero y político del líder iraquí Saddam Hussein. El lugar del atentado de ayer también parecería ser un hecho estratégico: el tribunal revolucionario es hijo de la revolución de 1979, y se dedica a juzgar delitos políticos y de otra índole de acuerdo a la *sharia*, el código legal musulmán.

En Miyankangi (sudeste iraní), entretanto, un clérigo musulmán de la minoritaria comunidad sunita, Mowlawi Imam Bajhs Naroui, fue asesinado en la noche del lunes, reviviendo los conflictos entre chii-

tas —religión oficial del régimen— y sunitas, las dos grandes corrientes del Islam. Desde la revolución chii-ta, muchas personalidades sunitas fueron asesinadas y otras tantas de sus mezquitas destruidas. Los sunitas habitan principalmente en el este y oeste del país, cerca de las fronteras con Irak y Pakistán, cerca de cuya frontera se produjo el crimen. Y Pakistán, país sunita en el que el mismo Jarazi se encuentra felicitando a sus autoridades por sus pruebas nucleares, tiene antecedentes de varios ciudadanos chii-tas atacados, por lo cual no se descarta alguna reacción.

IMPLICAN A SU EX MINISTRO DEL INTERIOR EN UN SECUESTRO

El caso GAL se aproxima a Felipe

En el caso de la guerra sucia española contra la ETA, las cosas apuntan cada vez más directamente al ex premier socialista Felipe González. Ayer la cosa fue fuerte: Julián Sancristóbal, ex director general de Seguridad del Estado, inculpó a José Barrionuevo, quien fuera ministro del Inte-

rior de González, de haber autorizado y haberse mantenido al tanto en todo momento del secuestro del empresario Segundo Marey, primera operación de los parapoliticales Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL). De aquí a González hay sólo un paso. Y de hecho, es difícil que se tome una decisión como ésta sin la anuencia del jefe de Estado. Pero por otra parte el caso por ahora no salpica la imagen del socialismo —en la oposición—, ya que los involucrados pertenecen a otra generación y a otra corriente que la que dirige el ascendente José Borrell.

En un testimonio que ya en la antecámara había sido calificado como “clave”, Sancristóbal, el primer ex alto cargo político en comparecer, declaró que Barrionuevo y su entonces secretario de Estado de Seguridad autorizaron el secuestro de un importante miembro de la organización terrorista vasca ETA, Mikel Lujúa, en el sur de Francia, con el fin de someterlo a interrogatorios que pudieran salvar vidas. Sancristóbal, que también está acusado de estar en la trama de los GAL y enfrenta por ello una pena de 22 años de prisión,

aseguró que Vera le proporcionó en un maletín un millón de francos (unos 40.000 dólares) para financiar la operación, que corrió a cargo de mercenarios franceses. Sin embargo, la operación dio un giro espectacular ya que, en vez de Lujúa, fue secuestrado el empresario vasco-francés Segundo Marey —en un desenlace que parece de chiste de gallegos— al que confundieron con el presunto etarra. Encima, y pese a haberse dado cuenta del error, el industrial permaneció cautivo 10 días y hasta llegaron a torturarlo, por lo menos según lo que dice la defensa.

En este juicio por el caso GAL, se juzga precisamente a los señalados como responsables de esta trama, conocida como el “sumario matriz” del escándalo, ya que el secuestro del hombre equivocado, en diciembre de 1983, fue la primera acción que asumían los GAL. Estos están acusados de “cazar” y asesinar a 28 presuntos miembros de ETA en el sur de Francia entre los años 1983 y 1987, coincidiendo con el primer gobierno socialista de Felipe González. A cuyas propias puertas parece llevar inexorablemente la trama macabra de los indicios.

ACLARACION

En el diario *Página/12* del 13 de mayo de 1993, página 17, se publicó una ilustración del Sr. Horacio Fidel Cardo, para ilustrar una nota titulada “Rómulo, Remo y los lobos solitarios”, sin la autorización del actor. Esta Editorial aclara que no fue su intención lesionar el mensaje artístico que el mismo pretendió imprimirle a la obra original publicada en “THE NEW YORK TIMES”, reconociendo a su vez las cualidades artísticas de dicho autor.

El fundamentalismo islámico a un tris de tener la bomba atómica

No todas son condenas para las pruebas nucleares de la India y Pakistán. Un alto funcionario talibán estimó que las pruebas nucleares paquistaníes son una victoria del Islam contra los "infeles", y expresó su deseo de que la milicia integrista afgana comparta los secretos del átomo. El régimen de Islamabad fue felicitado por el ministro de Relaciones Exteriores iraní, de visita el lunes en Karachi. El secretario general de la ONU Kofi Annan y el ex ministro de Relaciones Exteriores alemán Hans-Dietrich Genscher señalaron la parte de "culpa" de los miembros oficiales del club nuclear, porque al no cumplir con el Acuerdo de Proscripción Nuclear incentivaron las pruebas indo-paquistaníes. Pero la alarma de los cinco grandes (Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia, y China) es difícil de exagerar. Se reunirán mañana en Ginebra para intentar descubrir una manera de convencer a India y Pakistán de que adhieran al tratado de prohibición de las pruebas nucleares (CTBT) y de que restauren la confianza entre ambos. Pakistán es el país del subcontinente que más ayuda necesita, pero después de sus seis explosiones nucleares ya no puede jugar a ser el pobre pastor David enfrentado a un malvado gigante Goliath. Los indios parecen ir ganando en la confrontación, y ayer votaron un superpresupuesto de defensa y rechazaron cualquier mediación por la cuestión de soberanía en el conflicto limítrofe de Kashmir, el único estado de la India con mayoría musulmana.

El viceministro afgano de Promoción de la Virtud, Altaj Maulawi Ghamuddin, calificó ayer en Kabul con precisión a la bomba atómica de "arma muy fiable de defensa para los musulmanes contra los infieles", y consideró que está próximo el momento en que los talibanes tengan su arsenal nuclear. Con pareja conciencia de la hermandad islámica, el ministro de Relaciones Exteriores iraní Kamal Jarazi, de visita en Pakistán, declaró ayer que "los musulmanes tenían confianza ahora de que la capacidad nuclear paquistaní ejercerá un efecto de disuasión sobre la capacidad nuclear israelí". La respuesta de Jerusalén no se hizo esperar, y la presidencia del Consejo declaró en un comunicado que la visita iraní a Pakistán "justifica aún más los llamamientos de Israel a la comunidad internacional para que realice todos los esfuerzos necesarios para impedir que Irán obtenga el arma nuclear".

Tras los ensayos paquistaníes de la semana pasada, el secretario general de la ONU Kofi Annan se disponía a enviar una carta a los miembros oficiales del club atómico pidiéndoles que recordaran su incumplimiento del Tratado de No Proliferación Nuclear NPT (las pruebas nucleares de Francia son un ejemplo notorio). En contraste con las violaciones de los poderosos, Annan reconocía el respeto de la India y Pakistán, al no adquirir armas nucleares. Pero, según trascendió ayer, desistió de su propósito debido a las presiones de los cinco grandes. En el Consejo de Seguridad continuaban hoy las deliberaciones sobre la resolución de condena a las pruebas nucleares. Pero mientras los miembros permanentes prefieren enfatizar la no

Afganistán e Irán están en la lista de espera de aspirantes a la bomba tras los ensayos nucleares paquistaníes. India, reforzada por sus pruebas, votó un superpresupuesto de defensa y rechazó mediaciones.



Jóvenes musulmanes de la India felicitan a su gobierno por las explosiones. "EE.UU., Rusia, Francia, Gran Bretaña, China y ahora INDIA".

proliferación (es decir, que la armas nucleares se queden en manos de quienes las tuvieron en la Guerra Fría), los no permanentes quieren un desarme total. Los cinco grandes tendrán, tras una convocatoria de la secretaria de Estado norteamericana Madeline Albright, una reunión a

solas el jueves en Ginebra. La crisis atómica, que acentuó el enfrentamiento indo-paquistaní, también vio nacer una nueva amistad, y el teléfono rojo nunca sonó tanto entre Washington y Pekín.

El fundamentalismo hindú votó ayer en el Congreso el presupuesto

fiscal de 1998-99, que prevé unos 10.000 millones de dólares para defensa, lo que equivale al 2,3 por ciento del PBI. Después de las bombas y los misiles, India quiere desarrollar una técnica de satélites. Mientras la India votaba grandes gastos, ayer la Bolsa paquistaní seguía cayendo.

LAS SOLUCIONES POLITICAS SIGUEN FRACASANDO EN KOSOVO

Del conflicto a la guerra

Para el ministro de Relaciones Exteriores de Albania, en la provincia yugoslava de Kosovo ya no se puede hablar más de conflicto: ahora es la guerra. Ayer continuaban los combates violentos en el oeste de Kosovo, y más de mil albanos kosovares cruzaron la frontera para refugiarse en Albania. La ofensiva serbia con tanques, morteros y ametralladoras vació dos poblaciones, Junik y Decane. En Kosovo mismo, la

emigración interna se cuenta por decenas de miles. Para el gobierno de Belgrado se trata de la lucha contra el terrorismo de los separatistas; para los kosovares, de la puesta en práctica del ideal de "limpieza étnica" de los serbios. El líder de los albaneses étnicos Ibrahim Rugova pidió el lunes en Nueva York, y en vano, una "presencia internacional concreta" en Kosovo. El recién electo presidente de Montenegro, Milo Djukanovic,

la otra república que forma con Serbia la federación yugoslava, considera que aún hay chances para una solución política, en contra del presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, "que considera al país como su propiedad privada y lo quiere doblegar a su voluntad personal". Pero los montenegrinos son una minoría que no llega al millón. Y Albania no tiene capacidad para enfrentar a los serbios, que continuarán las violencias en la provincia de Kosovo.

En una entrevista a la televisión, Paskal Milo, ministro del Exterior de Albania, dijo ayer que a la diplomacia internacional se le escapó el control de la cuestión de Kosovo, y que ahora en vez de hablar los mediadores lo hacen las armas: el gobierno de Belgrado está perpetrando con bastante éxito "un genocidio masivo" contra los albaneses de Kosovo. La zona occidental de la provincia fue aislada del resto del mundo por las tropas especiales serbias. Las noticias de los organismos de derechos humanos señalan numerosas muertes de mujeres y niños. No todos mueren por las armas de las fuerzas especiales serbias; en su mayoría, los menores se quedan en las largas marchas de la huida, aunque a veces pueden ser enterrados en camino. Las poblaciones kosovares fronterizas han ido quedando en ruinas a lo largo de la semana, y para los observadores internacionales Kosovo ya es una nueva Bosnia.



Los familiares lloran a un policía serbio ultimado. Pero del lado kosovar también mueren mujeres y menores.

LO QUE VIENE

ESTADOS UNIDOS

Una visa para Serpa...



Estados Unidos le va a renovar la visa a Horacio Serpa, que el domingo ganó la primera vuelta de las elecciones presidenciales colombianas. Esto no tendría nada de raro entre países que mantienen relaciones diplomáticas normales. Pero Colombia y Estados Unidos no las poseen. Y para subrayarlo, Estados Unidos le retiró la visa al presidente saliente, Ernesto Samper. Serpa, del Partido Liberal (el mismo que Samper), dejó vencer entonces deliberadamente la suya en 1996, el mismo momento en que a Samper le retiraron la suya. Esta situación extrañísima se deriva de las acusaciones de que el narcotráfico financió la campaña electoral de Samper y del "preproceso" algo sospechoso con que el Congreso manejado por una mayoría de samperistas absolvió al presidente de toda responsabilidad en el asunto. En Colombia manejan ahora la información de que EE.UU. ya habría dado su guiño y luz verde a Serpa, indicando que, si la pide, la tiene. Pero a Samper todavía no se la dan. Lo raro del caso es que Serpa fue ministro del Interior de Samper, samperista fiel y también estuvo en la campaña, pero es de presumir que el Departamento de Estado quiere posicionarse bien con el presumible futuro presidente... para apretarlo mejor.

...pero no para Chávez

Al que el Big Brother sigue sin darle visa es al ex comandante golpista venezolano Hugo Chávez, quien encabeza las encuestas para las elecciones presidenciales de diciembre. "Bajo la ley de Estados Unidos, Chávez no es candidato para obtener una visa, porque participó en un violento intento de golpe para derrocar a un gobierno democrático", dijo ayer la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright. Lo que no queda claro es qué va a pasar si el intentador del golpe arrasa en las urnas, en cuyo caso adquiriría legitimidad democrática. Chávez está intentando infructuosamente obtener una visa para atender invitaciones que le han hecho inversionistas y banqueros en EE.UU. que quieren conocer su plataforma electoral.

A 7 DIAS

DEL MUNDIAL

◆ El presidente de la FIFA, Joao Havelange, inauguró ayer los centros principales de prensa (CPP) y de radio y televisión (Cirtv) de la Copa del Mundo Francia '98. En esas dos sedes se prevé que trabajarán diariamente alrededor de tres mil periodistas. Acompañado por Michel Platini, copresidente del Comité Organizador; Marie George Buffet, ministra de la Juventud y de los Deportes; y Jean Tiberi, alcalde de París, Havelange recorrió durante casi una hora los dos centros neurálgicos de información del Mundial.

◆ Eugenio Figueredo, presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF), anunció que la Federación Internacional (FIFA) autorizó la realización en Uruguay de un Mundialito, torneo entre países ganadores de la Copa del Mundo, para celebrar en el año 2000 el centenario de la AUF. Las selecciones participantes serán Argentina, Brasil, Italia y Uruguay. Figueredo pretende que también puedan participar en el torneo otros dos seleccionados europeos, Alemania y posiblemente España.

◆ La seguridad social francesa del departamento de Saint Denis pondrá a disposición de los extranjeros durante el Mundial de Fútbol servicios de recepción y de información. Este servicio, previsto en el marco de los acuerdos internacionales sobre estancias temporales en un país, se dirige a todas las personas procedentes de uno de los países miembros de la Unión Europea, Argelia, y Polinesia Francesa.

◆ Decenas de miles de aficionados holandeses tienen boletos para presenciar los partidos de su país en la primera ronda del Mundial. La Federación Holandesa aseguró que asistirán al partido frente a Bélgica, el 13 de junio, 20.000 hinchas, y para el encuentro ante Corea del Sur, el 20, unas 30.000 personas.

◆ En partidos preparatorios para el campeonato mundial, la selección de Italia perdió 1-0 frente a Suecia. El único gol del encuentro fue convertido por Kenneth Andersson, a los 44 minutos del segundo tiempo. El partido se jugó en la ciudad de Gotemburgo ante la presencia de 25.000 espectadores. En otro de los partidos, Sudáfrica venció 5-0 a la reserva del Stuttgart de Alemania: Bartlett y Sikkhosana marcaron tres y dos goles, respectivamente. Austria también goleó por 6-0 a la modesta selección de Liechtenstein, en su último partido amistoso. Los goles los convirtieron Polster en dos oportunidades, Kuehbauser, Stoeger (dos), y Haas.

◆ En los encuentros que se disputarán hoy, el campeón mundial, Brasil, enfrentará a Andorra. Japón -rival de Argentina en el Grupo H- jugará con Yugoslavia. España se medirá con Irlanda del Norte y Bélgica recibirá a Colombia en Bruselas.



Romario estuvo a punto de estallar en lágrimas en Lésigny.

A una semana del debut, Brasil perdió a Romario

No se recuperó de una lesión en los gemelos y fue desafectado de la selección. Zagallo convocó al volante Emerson. Los medios de Río creen que Zico influyó para sacar a Romario del plantel.

La ira de Paul

El volante Paul Gascoigne confesó ayer que estaba borracho horas antes de que el técnico de Inglaterra, Glenn Hoddle, lo desafectara del plantel que disputará el Mundial. "Tomé unas cervezas y no creí que hubiese problema alguno. Pero me emborraché muy rápido porque hacía nueve días que no bebía ni una gota", comentó el jugador. Tras conocer la decisión de Hoddle de excluirlo, Gascoigne admitió que pateó puertas y muebles y que debió ser acompañado por dos compañeros a su habitación. "Estaba loco de rabia. Perdí totalmente el control y me agarré un ataque de ira porque estaba muy herido. Reconozco que dí patadas a las puertas y a los muebles", comentó, aunque aclaró que "no quiero que mi país me compadezca".

El delantero Romario, figura clave en la obtención del título del mundo en Estados Unidos '94, ha sido desafectado de la lista definitiva de la selección brasileña que disputará el Mundial de Francia porque no se recuperó de una lesión muscular que arrastra en el gemelo de la pierna derecha. En su lugar, el entrenador Mario Zagallo convocó a Emerson, volante del Bayer Leverkusen.

La noticia la confirmó el propio director técnico durante una conferencia de prensa brindada en Lésigny, sede de la concentración brasileña. "El de Romario era un caso especial debido a su status y su importancia para el equipo. Esperamos hasta último momento, le dimos todo nuestro respaldo. Hicimos lo que pudimos, pero lamentablemente no pudo ser", comentó Zagallo, mientras que el médico de la delegación, Lidio Toledo, afir-

mó que "la resonancia magnética a la que fue sometido el jugador demostró la existencia de la lesión en la pantorrilla que puede tomar 15 días o un mes para sanar".

Más allá de las explicaciones del cuerpo técnico, Romario no se mostró de acuerdo con la medida y aseguró que no lo esperaron lo suficiente. "Desafortunadamente, creo que faltó paciencia. Yo estaba mejorando tranquilo y era optimista con la posibilidad de jugar el primer encuentro ante Escocia, porque en todas mis lesiones anteriores había podido recuperarme antes de lo que pronosticaban los médicos. Pero la realidad es ésta y es el momento más triste de mi carrera", dijo con lágrimas el delantero.

"A mí me aseguraron que la decisión fue tomada realmente en conjunto, y que no fue una disposición personal. Quiero creer en eso porque, si no fuera así, sería una actitud muy negativa. Es muy difícil afirmar si hubo mala voluntad", destacó Romario, quien nunca tuvo una buena relación con Zagallo. Además, una semana antes, el atacante del Flamengo había dicho que Zico, entrenador asistente del equipo brasileño, no quería que él jugara en el Mundial. Zico había advertido que si no mejoraba iba a ser sustituido y le había recriminado su poca contracción al trabajo en los entrenamientos.

Por ese entredicho los medios cariocas sospechan que Romario sería víctima de una venganza por parte de Zico. Incluso, la esposa del futbolista, Danielle Favatto, denunció que "algunos integrantes de la delegación están felices por la exclusión. Pero los que se sienten felices por la salida de Romario se arrepentirán. Es Brasil el que va a perder".

DESPUES

Ya la

Después de un largo viaje, la selección nacional quedó finalmente recluida en su concentración de L'Etrat. Fiel a su estilo, el técnico Daniel Passarella soslayó para el plantel todo contacto con la prensa y menudearon los piques cortos, las evasivas, los saludos de lejos en cada una de las escalas del itinerario. El lugar de residencia está sometido a una vigilancia severa y todo indica que hacia afuera el objetivo será preservar el aislamiento, la tranquilidad y la concentración de los jugadores en estos días previos -exactamente una docena- al debut ante Japón. La pequeña población de L'Etrat recibió con estéril efusividad al plantel: la gente, las autoridades, los colores celeste y blanco en las calles.

Fue por etapas. Buenos Aires-San Pablo-Ginebra en casi diecisiete horas con partida demorada y excesiva escala brasileña; un par de horas más en vuelo especial de Swissair hasta Lyon, ya en territorio francés; y de ahí recorrido en bus de los sesenta kilómetros que pusieron a la delegación de 36 personas en esa pequeña población, distante cinco kilómetros de Saint Etienne. Fueron veinte horas de viaje con llegada apresurada al atardecer. Eran algo más que las ocho de la noche -las tres de la tarde argentina- cuando después de dar una vuelta de más para desorientar a los periodistas perseguidores, el bus de la selección franqueó las puertas del Centre de Formation aux Métiers du Sport, que cerraron tras él. No hubo contacto con la prensa allí, apenas algunas impresiones del técnico referidas a la sorpresa ante la calidez del recibimiento, y la promesa del jefe de prensa Eduardo Bongiovanni, quien comentó a los más o menos pacientes que poblaban la periferia del predio: "Más tarde tendrán la información que requieran. Ahora los jugadores necesitan descansar". De Ezeiza a L'Etrat hay menos distancia de lo que parece...

El llamativo operativo de seguridad montado ante la llegada de la delegación incluyó media docena de motociclistas que escoltaron el bus, a los que se sumaron los nueve efectivos de tropas de elite ubicados en el interior del predio y otros diez hombres de la gendarmería france-

Queja de Platini por las huelgas

Durante la inauguración del Centro Internacional de Prensa, Michael Platini -copresidente del Comité Francés de Organización de la Copa del Mundo- declaró que "se puede protestar ante su patrón, pero en lo que se refiere a las huelgas de transporte, no se puede tomar a todo un país como rehén", en alusión al paro dispuesto por los choferes de bus. "Todo el país debe ser solidario con el Mundial. La imagen que debe dar Francia ante el resto del mundo ha de ser muy diferente a la que está ofreciendo una compañía aérea", se quejó el ex jugador, en clara referencia a la huelga decretada por los empleados de la compañía aérea Air France. Platini agregó que le hubiera gustado transmitir un mensaje sobre fútbol y no sobre los problemas que perjudican al Mundial.

DIEGO LATORRE A RACING CLUB

Caniggia espera por Boca

Claudio Caniggia ya sabe que no jugará el Mundial, pero tendrá que esperar unos días más para saber si sigue jugando en Boca. La reunión que estaba prevista anoche entre el jugador y el tesorero de la institución, Orlando Salvestrini, para tratar su continuidad se suspendió hasta nuevo aviso debido a que Salvestrini se encuentra fuera del país.

"Boca quiere pagarle el mismo sueldo que a los demás jugadores -unos 5780 pesos-, más los premios y la prima", le confió a Página/12 un allegado al presidente del

club. Por su parte, Caniggia no estaría en desacuerdo con esta propuesta y sólo restaría arreglar cuál será el valor de su prima. Las primas más altas del plantel las cobran Néstor Fabbri y Diego Latorre (alrededor de 500.000 dólares anuales) y la que le ofrecerán a Caniggia sería superior.

Por su parte, el presidente de Racing, Daniel Lalín, informó ayer que "Diego Latorre ya es jugador de Racing". El volante jugará en club a partir del próximo torneo. Además, Boca cederá sin cargo al paraguayo Hernán Florentín, para reforzar la defensa racinguista.

DE VEINTE HORAS DE VIAJE Y SIN CONTACTOS CON LA PRENSA

selección se atrincheró en L'Etrat

Con un estricto dispositivo de seguridad que incluyó motos, guardias y gendarmes, el equipo de Passarella hizo pie en Francia.

sa en el exterior del "bunker" debidamente aislado. No va a ser fácil el contacto, ni siquiera será sencillo espiar. Ya los motociclistas se interpusieron entre el bus y las intenciones de enviados de la televisión argentina en los instantes previos al ingreso a la concentración. Habiendo descendido rápidamente los jugadores, que de inmediato entraron en el edificio principal, los únicos miembros de la delegación que quedaron a la vista de los periodistas fueron el presidente de la delegación, el titular de Vélez, Raúl Gámez, y el jefe de seguridad de la selección, José Pantano, quienes hablaron por espacio de un cuarto de hora con los máximos responsables del complejo.

La cuestión es que más allá de estos previsible detalles, el arribo se produjo sin novedad y ya comenzó la cuenta regresiva. Todo hace suponer que el hermoso lugar elegido es —además— funcional y cubre ampliamente las expectativas de la conducción del plantel. Fue Osvaldo Piazza, que jugó por años en el Saint Etienne —cuando tenía larga melena y era "El León de Francia"—, quien

recomendó el lugar a Passarella. La pequeña villa de L'Etrat, con sus chalets y su clase media acomodada, pone ese marco de quietud buscado casi con alevosía por Passarella. Así que sólo cabe esperar lo esperable, la rutina y el trabajo mientras los lesionados terminan de mejorar. La única novedad en las próximas horas puede ser la llegada de Julio Grondona, procedente de Zurich, donde asiste al Congreso Extraordinario de la FIFA. Allí, el tema excluyente es otro, y muy significativo para el destino ulterior del fútbol universal: la sucesión de Joao Havelange.

Mientras los jugadores se instalaban en sus habitaciones, se conocieron los números que llevarán en sus camisetas. Si sirve de indicio para suponer titularidades, aquí van, correlativos: 1 Roa, 2 Ayala, 3 Chamot, 4 Pineda, 5 Almeyda, 6 Sensi, 7 López, 8 Simeone, 9 Batistuta, 10 Ortega, 11 Verón, 12 Burgos, 13 Paz, 14 Vivas, 15 Astrada, 16 Berti, 17 Cavallero, 18 Balbo, 19 Crespo, 20 Gallardo, 21 Delgado y 22 Zanetti.

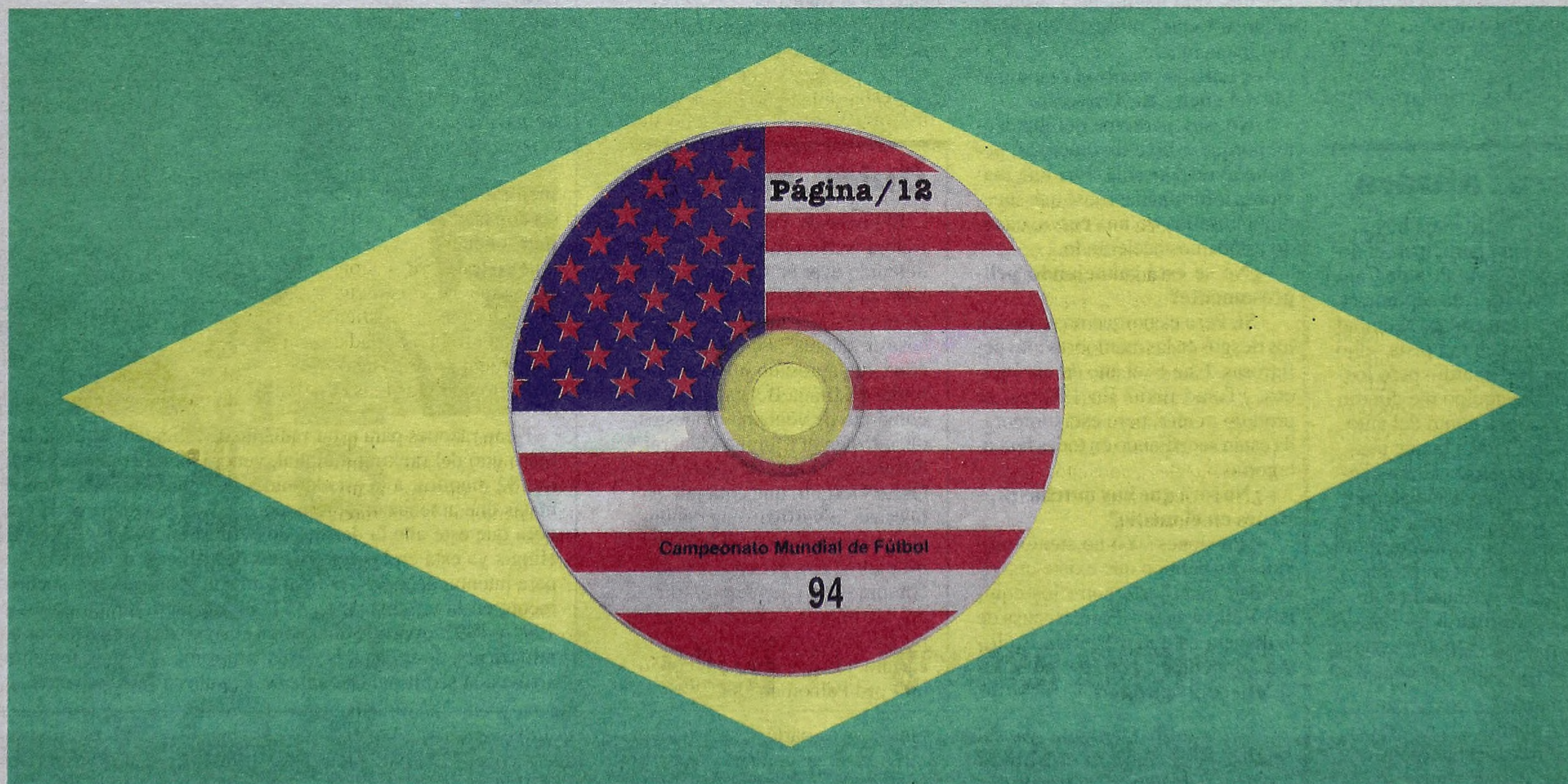


Elegantes, apurados, obedientes a la consigna de no hablar.

La selección tiene una docena de días para concentrarse en lo suyo.

B C & G / M & C

TODO EL MUNDIAL '94 EN CD-ROM.



Presentamos la Colección CD Rom Mundial. Los datos más completos de cada seleccionado. Fotos, reportajes, estadísticas y 30 minutos de video con las mejores jugadas y goles.

Ya está en tu kiosko.

Página/12
No sólo te informa. También te deja pensando.

S Ó L O p a r a u s u a r i o s d e P C - C o m p r a o p c i o n a l : \$ 6

Ríos, lamento

AFP

El chileno cayó ante el español Carlos Moyá, perdió la posibilidad de ser número uno del ranking y dejó al Abierto de Francia sin latinos, en lo que se constituyó en la sorpresa del día en París. Martina Hingis, la mejor tenista del mundo, batió a su sombra negra, la estadounidense Venus Williams.



Moyá, el verdugo de Ríos.



El impresionante vuelco de Traverso, el domingo en Olavarría.
"Yo soy partícipe pero no responsable", asegura Walter Hernández.

"En el automovilismo, éste es el año de los vuelcos"

Así opina Walter Hernández, uno de los pilotos involucrados en los accidentes del TC 2000 del domingo. También acusa: "A baja velocidad, algunos choques son intencionales".

Por Pablo Vignone

El automovilismo argentino está sufriendo una época violenta. Autos rotos, vuelcos, toques señalan una escalada de intemperancia en las pistas que puede tornarse realmente peligrosa. Hasta ahora no ha habido consecuencias físicas, pero sólo ha sido de milagro. En este deporte, la desgracia no grita aviso.

Después de la reunión de TC 2000 del domingo, en Olavarría, donde volcó espectacularmente el

Honda de Juan María Traverso y se incendió, en el mismo incidente, el Chevrolet de Luciano Crespi, circula la sensación de que existe cierto desborde en la manera en que los pilotos están corriendo. "No todos son toques de carrera—asegura Walter Hernández, sindicado como el máximo responsable de los sucesos del domingo—. No digo que haya intención, sino negligencia. Aunque algunos toques, a baja velocidad, son intencionales..."

—¿Usted se siente el responsable del vuelco de Traverso?

—No, soy partícipe del incidente, porque estuve involucrado, pero no el responsable. Fue una maniobra infortunada, fíjese que sucedió a la salida de una curva, cuando estábamos acelerando...

—¿No se está manejando peligrosamente?

—Sí. Pero es porque no se miden los riesgos en las maniobras más peligrosas. Este es el año de los vuelcos. ¿Tomó nota? En 1997 no se produjo ni uno, pero esta temporada están sucediendo en todas las categorías.

—¿No será que hay muchas presiones en el medio?

—¿Presiones? Yo no siento ninguna. Es público que existe una rivalidad manifiesta entre los equipos Volkswagen y Ford, a causa de la manera en que se definió el último campeonato, pero eso no influye a la hora de correr.

—¿Esto tiene remedio?

—Todo se puede solucionar, lo lógico sería hacerlo antes de que se lastime alguien. El problema es que acá ni se previene ni se castiga. Por eso suceden estas cosas. Cuando los toques son producto del calor de la carrera, están bien; pero cuando las maniobras son arriesgadas, no basta con las multas: hay que aplicar fechas de suspensión.

—¿A usted habría que haberle aplicado esa pena?

—No, ¿por qué? Ya le dije, yo no soy responsable de lo que pasó.

Guidi, adentro

El piloto de Turismo de Carretera Nelson Rubén Guidi fue detenido ayer en Quilmes, acusado de "estafas con la compra de micros para utilizarlos como casas rodantes". Guidi, de 43 años, fue apresado junto a su mujer, Adriana Benza, en su comercio de venta de repuestos de autos en el Camino General Belgrano. El juez de Quilmes, Oscar Hergott, que entiende en la causa, investiga "una denuncia en la que los Guidi habrían estafado a una persona con la compra—con cheques sin fondo—de micros, que reciclaban para el transporte de autos de carrera". Este año, Guidi corrió un Ford Falcon en el TC.

Tuero, afuera

Esteban Tuero viaja hoy a Montreal para participar, el domingo, del Grand Prix de Canadá de Fórmula 1, la séptima carrera del Campeonato Mundial. "Nunca corrí en esa pista—dijo el piloto de Minardi—pero los técnicos del equipo me dijeron que la puesta a punto del auto es muy parecida a la que usamos en Australia." Tuero confirmó, como fuera adelantado por este diario el lunes, que Minardi "va con los mismos motores que utilizamos en Montecarlo. Estamos ganando confianza en el Minardi M-198 y lo que más deseo es poder conocer bien la pista en las pruebas para la carrera".

Martina, loca de contenta

AFP



Tiene razones para estar radiante de felicidad. Martina Hingis, número uno del ranking mundial, venció fácilmente 6-3 y 6-4, en apenas 82 minutos, a la estadounidense Venus Williams, una de las tenistas que amenazan su reinado, y cobró revancha de la única jugadora que este año la derrotó dos veces, en Sydney y Key Biscayne. Hingis ya está en las semifinales del Abierto de Francia, y su cruce para intentar acceder a la final será con Monica Seles—octava actualmente en la nómina de la ATP y poseedora de los títulos de 1990, 1991 y 1992—, partido que marca el signo de estos tiempos y que culminará por designar a la verdadera reina del tenis femenino. Seles arribó a la semifinal tras superar a la checa Jana Novotna.

ESCOLASO

Nacional

(Matutina-Letras U-F-N-Z)

1	0506	11	7661
2	9280	12	6603
3	5598	13	5438
4	3424	14	2725
5	2009	15	5792
6	4466	16	8676
7	2205	17	5441
8	7802	18	0835
9	9323	19	5713
10	9171	20	2238

Nacional

(Vespertina-Letras A-A-U-Z)

1	2999	11	0213
2	3526	12	0721
3	0594	13	0011
4	3847	14	8027
5	5758	15	3925
6	3742	16	0644
7	1931	17	3139
8	6407	18	4824
9	8498	19	6174
10	0941	20	4447

Bonaerense

(Vespertina)

1	262	11	243
2	255	12	078
3	816	13	376
4	119	14	396
5	698	15	046
6	855	16	506
7	338	17	150
8	460	18	923
9	999	19	036
10	962	20	194

Nacional

(Nocturna-Letras D-M-Q-W)

1	8536	11	3356
2	1578	12	6070
3	8443	13	5435
4	8041	14	4346
5	3496	15	8481
6	1353	16	3984
7	0161	17	9087
8	4436	18	6868
9	7486	19	9999
10	9202	20	6239

Bonaerense

(Nocturna)

1	971	11	602
2	796	12	788
3	877	13	475
4	446	14	516
5	445	15	979
6	433	16	654
7	503	17	283
8	884	18	105
9	513	19	645
10	693	20	830

ROLAND GARROS

latinoamericano

El chileno Marcelo Ríos, tercer preclasificado y último cabeza de serie del Abierto de Francia que permanecía en carrera —Pete Sampras, Yevgeny Kafelnikov, Patrick Rafter y André Agassi fueron eliminados en las rondas iniciales—, se quedó sin la chance de alcanzar por segunda vez el número 1 del ranking de la ATP, cayó 6-1, 2-6, 6-2, 6-4 ante el español Carlos Moyá. Al finalizar el juego, Ríos admitió que “Moyá jugó un gran partido. Yo estaba un poco cansado del encuentro anterior, pero él jugó mejor y mereció ganar. No estaba pensando en recuperar el número uno, sino en el partido. El lunes no me entrené para ver qué pasaba con mi lesión, pero no me molestó”. Con la salida de Ríos de Roland Garros, ya no quedan latinoamericanos, en un torneo en el que habían dado la sorpresa inicial.

Moyá deberá enfrentarse en semifinales a su compatriota Félix Mantilla, quien declaró después de derrotar por 6-4, 6-2, 4-6 y 6-3 al austríaco Thomas Muster: “Es la victoria más importante de mi carrera”. La otra semifinal se definirá hoy cuando se resuelvan los encuentros entre el belga Filip Dewulf —derrotó al español Francisco Clavet— y Alex Corretja (venció al australiano Jason Stoltenberg) y el local Cedric Pioline —que eliminó a la sorpresa del torneo, el ruso Marat Safin— frente al marroquí Hicham Arazi, que derrotó al español Alberto Berasategui.

No sólo el cuadro de singles sorprende a los espectadores —y a algunos jugadores—, porque el torneo de dobles también ofrece atractivos. El brasileño Gustavo Kuerten, ganador de la pasada edición de individuales, fue descalificado cuando disputaba un encuentro de cuartos de final con su compatriota Fernando Meligeni, frente a la dupla Rafter-Jonas Bjorkman, por arrojar su raqueta contra el juez de silla Bruno Rebeuh, el mismo que fue abofeteado por la esposa de Jeff Taranog en Wimbledon hace dos años.

“Aparentemente hubo una discusión sobre una decisión en un servicio —dijo el árbitro jefe Gilbert Ysern—, Kuerten arrojó contra el juez su raqueta, que salió con mucha fuerza y peligro. Afortunadamente la raqueta fue a dar a la tribuna sin herir a nadie. Claramente fue una situación de descalificación.” Además de quedar marginado del torneo, Guga, uno de los jugadores más respetados por su corrección dentro de la cancha, deberá abonar una considerable multa. Rafter y Bjorkman, que se adjudicaron el encuentro, jugarán frente a los holandeses Jacco Eltingh y Paul Haarhuis en la instancia semifinal.

El doble mixto también desconcierta, pues la dupla integrada por Luis Lobo y Serena Williams eliminó al dúo favorito para adjudicarse el torneo, la pareja compuesta por el indio Leander Paes y la letona Larisa Neiland. En el cuadro femenino, las instancias finales se corresponden con los pronósticos. Monica Seles eliminó por 4-6, 6-3 y 6-3 a la checa Jana Novotna, y se medirá con la suiza Martina Hingis (ver “Martina...”), Iva Majoli, campeona en 1997, cayó por 6-1, 5-7 y 6-3 con la número dos del ranking, Lindsay Davenport, quien se en-

frentará en semifinales con Arantxa Sánchez Vicario, la española que superó por 6-2, 6-7 (5-7) y 6-0 a la suiza Patty Schnyder.

En el otro extremo de las victorias y alegrías se encuentra la alemana Steffi Graf —cinco veces campeona de Roland Garros—, quien por primera vez desde 1983 no figurará en el ranking de la WTA.

NBA: Una final con sabor a revancha

Utah Jazz y Chicago Bulls disputarán hoy desde las 22 el primer encuentro de la serie final de la NBA, que se jugará en el Delta Center de Salt Lake City y que será televisado en directo por ESPN. Los Jazz, campeones de la Conferencia Oeste, y los Bulls, ganadores de la del Este, reeditarán el enfrentamiento de la temporada anterior, que se llevaron los Bulls por 4-2.

A pesar de ese antecedente, este año la expectativa es aún mayor. En aquella ocasión los dirigidos por Phil Jackson eran amplios favoritos y cumplieron sin problemas con los pronósticos.

En cambio, esta vez la serie es más pareja y no se vislumbra un candidato claro. Mientras que Utah tiene la ventaja de arrancar y definir en su estadio, Chicago buscará conseguir el sexto título en ocho años. En las cinco finales que ganó, logró por lo menos un triunfo como visitante.

La clave para Utah será que la serie se extienda lo más posible ya que llega con una semana más de descanso que su rival, y el aporte que puedan dar sus suplentes, mucho más activos que los Chicago. Para los Bulls es fundamental que Michael Jordan tenga más acompañamiento, pues Scottie Pippen, Dennis Rodman y Ron Harper están rindiendo por debajo de sus posibilidades.

Para llegar a esta definición, el equipo mormón eliminó por 3-2 a Houston Rockets, por 4-1 a San Antonio Spurs, y por 4-0 a Los Angeles Lakers.

Por su parte, el equipo de Jordan dejó en el camino por 3-0 a New Jersey Nets, por 4-1 a Charlotte Hornets y por 4-3 a Indiana Pacers.

Durante la fase regular Utah venció a Chicago en los dos juegos (101-94 y 101-93), lo que le valió el uno, ya que ambos terminaron con el mismo record (62-20).



En tu trabajo no te van a dejar ver todos los partidos.

A no desesperar! Prendete al 910 Am y reíte del trompa mientras seguís todas las alternativas de este Mundial. Porque sólo en La Red vas a encontrar a los periodistas más calificados para contarte todo lo que está sucediendo en Francia: Niembro, Macaya Márquez, Araujo, Bonadeo, Closs, Vignolo, Fazzini, Rossi, Bilardo, Scioscia, Proietto, Nimo, Caldiero, Vilouta, Liberman, los relatos de Wolff... ya están llegando para transmitir todos los partidos. Las 24 hs. Sin pausas. Prendé La Red. Porque es la única radio que tiene el Mundial como programación habitual.

Prendé la Red.

I

la red deportiva
am 910

Vienen los Bee Gees

Los Bee Gees anunciaron la gira *Una sola vez*, que incluirá sus primeros shows en Argentina y Sudáfrica, y los primeros en Europa y Australia en casi 10 años. Los cinco conciertos en Irlanda, Inglaterra, Argentina, Sudáfrica y Australia son la celebración de los 30 años de los Bee Gees, uno de los grupos que más discos han vendido en todo el mundo. Los tres hermanos Gibb, cuyo primer éxito fue en 1967 con "Massachusetts", forman con Los Beatles, Elvis Presley, Paul McCartney y Michael Jackson, el grupo de cinco artistas de mayor éxito de todos los tiempos. El armónico falseto de los Bee Gees, sus melodiosas baladas y los temas disco vendieron más de 100 millones de discos en todo el mundo. Tras haber visto en mayo el reestreno en Londres de *Fiebre de sábado por la noche*, los Bee Gees trabajan en un nuevo álbum y dentro de poco lanzarán una canción con Celine Dion. "No queremos estar viajando constantemente. Tenemos familias. Tenemos hijos. Queremos pasar tiempo con ellos, verlos crecer. Y queremos ofrecer nuestra mejor actuación cada vez que nos presentamos", dijo Barry Gibb, de 51 años, al explicar la particularidad de una gira de sólo cinco conciertos, que comenzarán el 29 de agosto en Dublín y seguirá el 5 de setiembre en Londres. Luego actuarán en octubre en Buenos Aires y en Pretoria en diciembre, para terminar en Sydney.



Solanas con Glauber Rocha, padre del "nuevo cine" brasileño.

El film se estrenó al calor de las revueltas del Mayo Francés.

UN TÍTULO INSPIRADO EN JOSE MARTI

Ejercicio de contrainformación

La versión original de *La hora de los hornos* que recorrió Europa, la misma que se verá a partir de mañana, consistía de tres partes que sumaban unas cuatro horas de película. El título del film estaba inspirado en una cita del escritor y revolucionario cubano José Martí ("Es la hora de los hornos y no se ha de ver más que la luz"), que a su vez había recogido antes el Che Guevara en su famoso discurso sobre "dos, tres, muchos Vietnam". El subtítulo general de la película venía a su vez a resumir la idea de "film-ensayo" bajo el cual había sido concebida: *Notas y testimonios sobre el neocolonialismo, la violencia y la liberación*. La primera parte, "Neocolonialismo y violencia", es la que tuvo siempre

mayor difusión pública y donde se encuentran los momentos más impactantes desde el punto de vista formal. En más de una oportunidad, Solanas se ha referido a esta primera parte (90 minutos) definiéndola como un examen de la situación argentina de entonces, que cumplía con un objetivo prioritario: transmitir una información que los medios de comunicación y los aparatos de la cultura dominante ignoraban o directamente censuraban.

Es a partir de esta *contrainformación* que *La hora de los hornos* se abre hacia sus otras dos secciones, de carácter más reflexivo. La segunda parte, "Acto para la liberación", se dedica "al proletariado peronista, forjador de la concien-

cia nacional de los argentinos". Sus 120 minutos están divididos en dos grandes momentos. En el primero, "Crónica del peronismo (1945-1955)", se analizan los diez años del poder popular peronista, se ubica al movimiento justicialista como el gran preámbulo de lo que luego sería llamado el Tercer Mundo y se cierra con un reportaje realizado a Perón en 1968 especialmente para el film. El segundo momento, "Crónica de la resistencia (1955-1966)", está planteado a la manera de un recuerdo crítico de las luchas sostenidas por la clase trabajadora argentina, documentado por datos, informes y reportajes que repasan las acciones más significativas de la resistencia peronista. La tercera parte del film es "Violencia y liberación", figura "dedicada al hombre nuevo que nace de esta guerra de liberación" y en 45 minutos desarrolla una suerte de estudio (apoyado en testimonios, cartas, reportajes e informes diversos) sobre el significado de la violencia.

nos Aires en versión completa, como muy pocas veces se ha visto desde entonces, encabezando una semana dedicada íntegramente al cine de Solanas, en la sala del Cosmos. La exhibición de *La hora de los hornos* —que cuenta con el auspicio de *Página/12*— será acompañada además mañana, a las 18, con una mesa de debate en la que participarán, entre otros, Miguel Bonasso, Horacio González, Fernando Birri y, por supuesto, los autores de la película, que en su momento marcó de un modo crucial, en todo el mundo, la manera de concebir un cine de militancia política, por su manera de imaginar formas nuevas para revisar la realidad a partir de un film.

Es imposible referirse a *La hora de los hornos* fuera del contexto político y social de la época en que fue creada, porque la película nació como un instrumento de acción revolucionaria en un momento en que —en el mundo en general y en América latina en particular— fermentaba de manera creciente la noción de "liberación", en el sentido más amplio y polivalente de la palabra. La prueba más rotunda fue lo que sucedió hace tres décadas en la Mostra del Nuovo Cinema di Pesaro, donde *La hora de los hornos* no sólo se llevó el premio principal sino que se convirtió en un auténtico acontecimiento político-cultural. "Con sorpresa, con entusiasmo —registraba la prensa italiana—, los miembros del movimiento estudiantil presentes en Pesaro reconocieron en el film argentino de Solanas y Getino un ejemplo en acción de sus propuestas y exigencias." Todavía no

A TREINTA AÑOS DEL ESTRENO

Un retrato de

El film de Pino Solanas y Octavio Getino, que se reestrena mañana en el Cosmos, es una monumental investigación de época.

Por Luciano Monteagudo

Exactamente a treinta años del estreno mundial de *La hora de los hornos* en el Festival de Pesaro, Italia, la legendaria película de Fernando Solanas y Octavio Getino se repone a partir de mañana en Bue-

MARK WAHLBERG JULIANNE MOORE BURT REYNOLDS

HAY MUCHAS FORMAS DE ALCANZAR LA FAMA.
PARA ELLOS ÉSTA FUE LA ÚNICA. Y LA MEJOR.



EN LOS AÑOS '70,
EL SEXO PODÍA SER UN GRAN NEGOCIO.

JUEGOS DE PLACER
BOOGIE NIGHTS

NEW LINE CINEMA PRESENTA UNA PELÍCULA DE LAWRENCE GORDON

UNA PRODUCCIÓN DE P. T. ANDERSON JUEGOS DE PLACER ESCRITA Y DIRIGIDA POR PAUL THOMAS ANDERSON

NEW LINE CINEMA

BRAND OF CARRERA

Capital

SDS

Digital Sound

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

NEW LINE CINEMA

MAÑANA PROVOCADOR ESTRENO

EN FOTOCROMÍA
CUANDO EL TRATO ES AGRADEABLE
Y LOS PLAZOS SE CUMPLEN



UD. SE QUEDA TRANQUILO

CROMA
COLOR
FOTOCROMÍA
SEGURA

Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal Argentina
Telefax 345-2345

DE LA MITICA "LA HORA DE LOS HORNOS"

la América inconclusa

había pasado ni siquiera un mes de las célebres revueltas del "Mayo Francés" y la llama de París recién comenzaba a esparcirse por toda Europa. En ese marco de efervescencia política, la aparición de un film latinoamericano como *La hora de los hornos*, que era un declarado llamamiento a la revolución y que concluía su primera parte con un plano fijo y sostenido del rostro del cadáver del Che Guevara (de cuya muerte no se había cumplido un año), causó una verdadera conmoción en el campo del cine, que por esos días se cuestionaba no sólo su lenguaje sino también su función social.

Desde 1963, cuando conoció a Octavio Getino, Solanas venía recolectando noticieros y documentales sobre la Argentina, con la idea embrionaria de realizar un film que abordara el problema de la identidad del país, de su pasado histórico y de su futuro político. Hacia 1966, en el momento en que Solanas y Getino iniciaban el rodaje propiamente dicho de *La hora de los hornos*, el golpe militar de Juan Carlos Onganía derrocó al gobierno de Arturo Illia y se anticipó así a las elecciones de 1967, en las que se presumía que el peronismo, largamente proscripto, saldría ganador. El film pasó, entonces, a realizarse en condiciones de clandestinidad (con la productora publicitaria de Solanas como cobertura), situación que determinó la radicalización definitiva y extrema de su discurso, en la medida en que la película ahora se debía hacer no sólo al margen de las estructuras de producción convencionales, sino también de los controles policiales de la dictadura. Durante dos años, Solanas y Getino recorrieron el país, grabando entrevistas y filmando con una cámara de 16 mm sin sonido sincrónico, con el propio Solanas la mayoría de las veces como operador. A través del visor de la cámara, el realizador parecía ver, finalmente, un país que todavía no tenía imágenes, salvo las del cortometraje *Tire dié* (1956), de Fernando Birri, una experiencia pionera en el campo del cine documental latinoamericano, que era uno de los pocos films que Solanas admitía como modelo para su propio film.

Porque la intención de Solanas era, precisamente, encontrar una forma nueva para un viejo problema: cómo realizar un film de crónica histórica sin caer en las fatigadas estructuras del documental tradicional. A medida que iba rodando material, Solanas buscaba una y otra vez diversas posibilidades de montaje, ayudado por una moviola manual y un viejo proyector de 16 mm. La dificultad esencial era la tremenda heterogeneidad de lo filmado, ya que *La hora de los hornos* se inició sin una noción definitiva de su forma: el film era un instrumento a través del cual Solanas y Getino iban clarificando sus ideas a partir de la

praxis. En la génesis de *La hora de los hornos* había, en todo caso, un presupuesto inalienable, que respondía a motivaciones menos estéticas que ideológicas, pero que inevitablemente iba a manifestarse de manera decisiva en la forma del film. Si *La hora de los hornos* pretendía ser una obra que planteara la tesis de la liberación como única alternativa ante la dependencia (política, cultural, económica), el film entonces debía abjurar de los modelos cinematográficos establecidos.

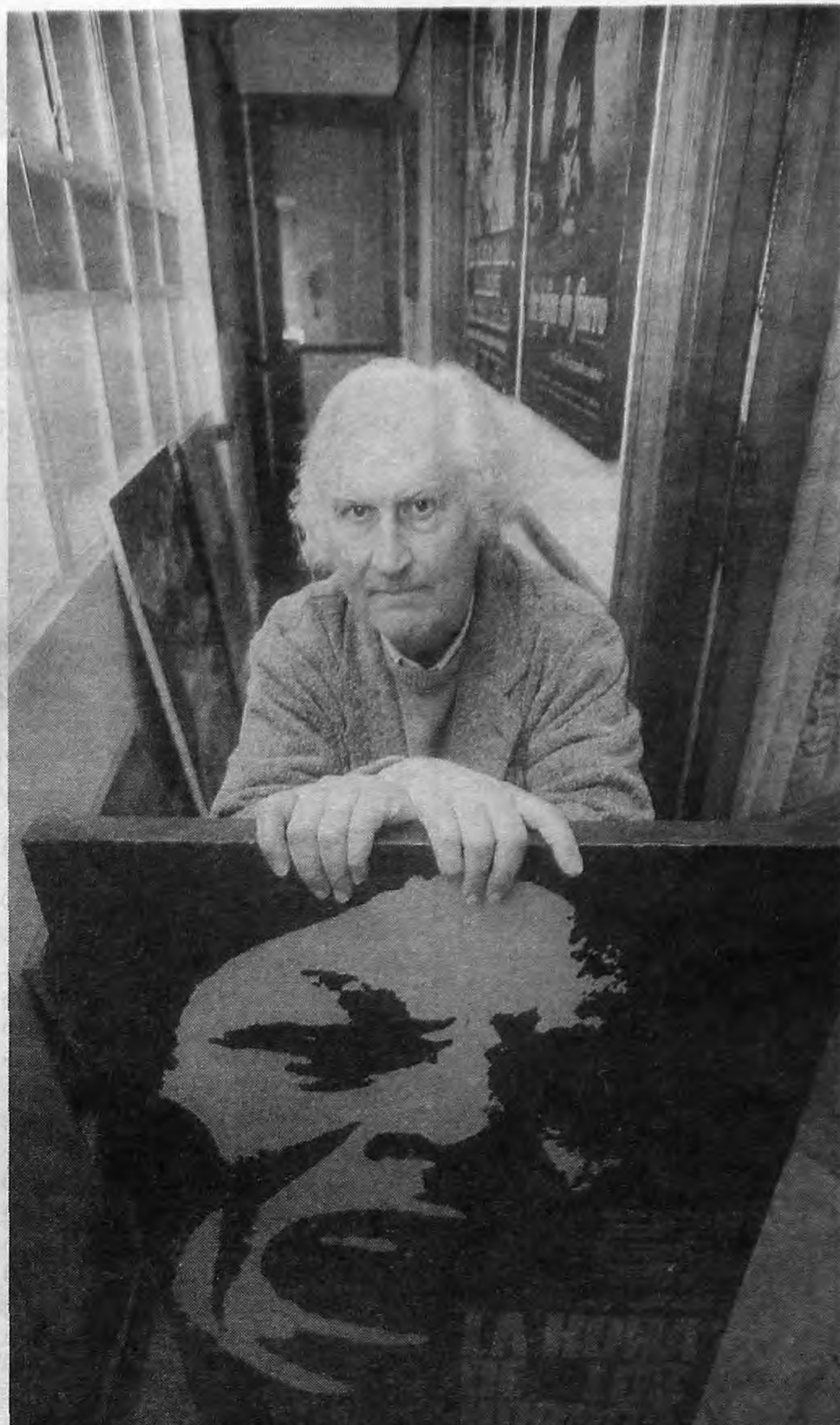
Precisamente, el efecto de choque que producía —y aún produce— *La hora de los hornos* tiene que ver con la forma en que el film está montado y estructurado. En tanto "film-ensayo", trabajado incluso a la manera de un libro, dividido en capítulos y párrafos numerados, *La hora de los hornos* plantea una serie de tesis que se van imbricando unas en otras y que vistas hoy son particularmente representativas del espíritu de la época en que la película fue concebida. La primera conclusión a la que llega *La hora de los hornos* es que la Argentina, un país en apariencia independiente, está sumido de hecho en un estado de total dependencia del poder económico y cultural del imperialismo europeo y norteamericano, sostenido internamente por la oligarquía terrateniente y las jerarquías militares. La segunda conclusión es que el peronismo (por entonces proscripto) no es un partido político tradicional sino un movimiento de masas objetivamente revolucionario, que contiene en sí mismo la potencialidad de cambios profundos y que en 1945 inició un proceso de liberación inacabado. Tercera conclusión: las luchas de liberación nacional son a su vez consecuencia de la primera independencia latinoamericana, que comenzó con Bolívar y San Martín. América latina es una gran nación inconclusa (una idea que Solanas nunca abandonó: véase *El viaje*, uno de cuyos personajes se llama "Américo Inconcluso") y la revolución debe tener un sentido continental. Conclusión de conclusiones: frente a la situación de dominio neocolonial, la única opción para la liberación es la violencia.

Esta opción se vio alterada cuando en la fugaz primavera democrática de 1973 la primera parte de *La hora de los hornos* al fin se estrenó comercialmente en la Argentina, con una modificación que provocó no pocas controversias: el plano sostenido durante cuatro minutos del rostro del Che Guevara muerto fue reducido a unos pocos segundos e integrado a una serie de imágenes de otros líderes latinoamericanos, entre los que se destacaban Salvador Allende y Juan Domingo Perón, que significaban la posibilidad de un acceso al poder por vía del voto democrático. Cierta sector de la crítica local acusó a Solanas

de oportunista, pero el director replicó que desde su concepción *La hora de los hornos* se había planteado como una obra abierta, pasible de ser modificada de acuerdo con las exigencias políticas del momento, en un claro desafío a la noción burguesa del arte: "Nosotros expusimos nuestro derecho de ser fieles a nuestra propuesta de que el film se rehiciese al calor de la historia viva", afirmó el director. "Por eso en 1973 el Che Guevara no sólo no quedaba desdibujado sino que, al contrario, era colocado en el plano específico de las luchas políticas nacionales".

Días y horas

La hora de los hornos se podrá ver en el Cine Cosmos mañana a las 14 y 20.30, y el viernes 5, sábado 6, domingo 7, lunes 8 y martes 9 de junio a las 20.30. El miércoles 10, en tanto, se exhibirá también a las 13 y 20.30. El resto del ciclo dedicado a la obra de Pino Solanas se completa con *Los hijos de Fierro* (viernes 5), *El exilio de Gardel* (sábado 6), *Sur* (domingo 7), *El viaje* (lunes 8) y *La mirada de los otros* (martes 9), en distintos horarios.



"La hora..." se llevó el premio mayor del Festival de Pesaro, en 1968. El golpe de 1966 obligó al dúo a terminar el film de modo clandestino.

VICTOR HUGO DESDE PARIS PARA TODO EL PAIS

JUNTO A UN EQUIPO DE 20 PROFESIONALES ENTRE PERIODISTAS, TÉCNICOS, OPERADORES Y PRODUCTORES LE HACEN VIVIR TODA LA EMOCIÓN DEL MUNDIAL DE FÚTBOL DE FRANCIA '98 PARA QUE USTED LO DISFRUTE A TRAVÉS DE RADIO CONTINENTAL Y LA MÁS AMPLIA CADENA DE EMISORAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA.

LU2 RADIO BAHIA BLANCA - FM RESIDENCIAS DE MAR DEL PLATA - RADIO NECOCHEA - LU15 RADIO VIEDMA - RADIO SAN RAFAEL, MENDOZA
LRI 401 TRENQUE LAUQUÉN - FM EL TALA DE CATAMARCA - RADIO GENERAL MADARIAGA - RADIO MOCÓVI DE CHARATA, CHACO
SUPER FM CENTRO DE ROQUE SAENZ PEÑA, CHACO - RADIO CHUBUT DE TRELEW - RADIO UNIVERSIDAD DE CORDOBA
RADIO COOPERATIVA DE VILLA DOLORES - RADIO CENTRO DE VILLA MARIA, CORDOBA - FM SER DE RIO CUARTO, CORDOBA
RADIO SARMIENTO DE SAN JUAN - RADIO GUARANI DE CURUZU CUATIA, CORRIENTES - RADIO CHAJARI DE ENTRE RÍOS
RADIO DEL LITORAL DE CONCORDIA - RADIO UNIVERSAL DE FORMOSA - RADIO VISIÓN DE JUJUY - RADIO Y.TV. RIOJANA
FM LIBERTAD DE SANTA ROSA, LA PAMPA - RADIODIFUSORA MISIONES DE POSADAS - RADIO INTEGRACION DE NEUQUEN
SUR FM STEREO DE ZAPALA - LA VOZ DEL COMAHUE DE CIPOLLETTI - RADIO RIO NEGRO DE VILLA REGINA
FM ANIMANA DE ANIMANA, SALTA - FM DEL CAPRICORNIO DE SALTA - RADIO RIO GALLEGOS - RADIO DOS DE ROSARIO
RADIO UNIVERSIDAD DE SANTA FE - FM PLATINO DE USHUAIA - FM DEL PUEBLO DE RIO GRANDE, TIERRA DEL FUEGO



SIEMPRE
CONTINENTAL
La radio del Mundial

RAUL CARNOTA

con Rodolfo Sánchez y Willy González



LOS MIERCOLES 21 HS
auspicio **Página 12**

Cabrera 4737
833-0048

BATEA

● Diez siglos de música

El sello Deutsche Harmonia Mundi, uno de los puntales en el registro de versiones historicistas —con instrumentos de época y fidelidad a normas estilísticas de ejecución—, acaba de sacar una serie de precio medio en la que, en seis volúmenes, se plantea una antología de la música de tradición occidental y escrita desde el año 1000 hasta el 1900. Interpretes como el grupo Sequentia, uno de los mejores existentes entre los especializados en el repertorio medieval, el legendario Deller Consort, el tecladista Andreas Staier, La Petite Bande, que dirige Sigiswald Kuijken, René Jacobs, Cantus Cölln o la Schola Cantorum Basiliensis son algunos de los que recorren desde los himnos de Hildegard von Bingen hasta madrigales de Monteverdi, extractos de la *Pasión según San Mateo* de Bach, obras de Beethoven y Haydn y canciones de Schubert y Schumann.



● Qué tendrá el gregoriano

Si hubo un éxito inesperado en los 90 fue el del canto gregoriano devenido música de meditación, relajación o simples borracheras al terminar la ronda de las disco en España. Desde ese momento, varios sellos discográficos intentaron reeditar la sorpresa apostando a distintas medievalidades. Ahora, como para reafirmar la tendencia, el grupo Era, en el que melismas que remiten a monasterios del siglo XIII se entrecruzan con uniformes bases rítmicas de cuño discotequero, acaba de obtener en Argentina el Disco de Platino. Esta sección, con humildad, propone algunas ideas para futuros éxitos: los Van Van interpretan cantos de trovadores, la Mona Jiménez haciendo lieder de Schubert y, por qué no, la patriótica Soledad cantando madrigales de Gesualdo.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?



Hoy:
Cristina Dall
(Blacanblus)
(cantante)

- 1) **Phantom Blues**
(Taj Mahal)
- 2) **Dance in the blues**
(Taj Mahal)
- 3) **Border line**
(Ry Cooder)
- 4) **Tengo que hacer mi propio álbum**
(Ron Wood)
- 5) **Fool sitness first finale**
(Stevie Wonder)

Sonny Rollins, la leyenda del saxo tenor continúa

En los '50 ya era el mejor. Ahora, con casi 69 años, Sonny Rollins acaba de grabar un nuevo disco impactante.

GLOBAL WARMING

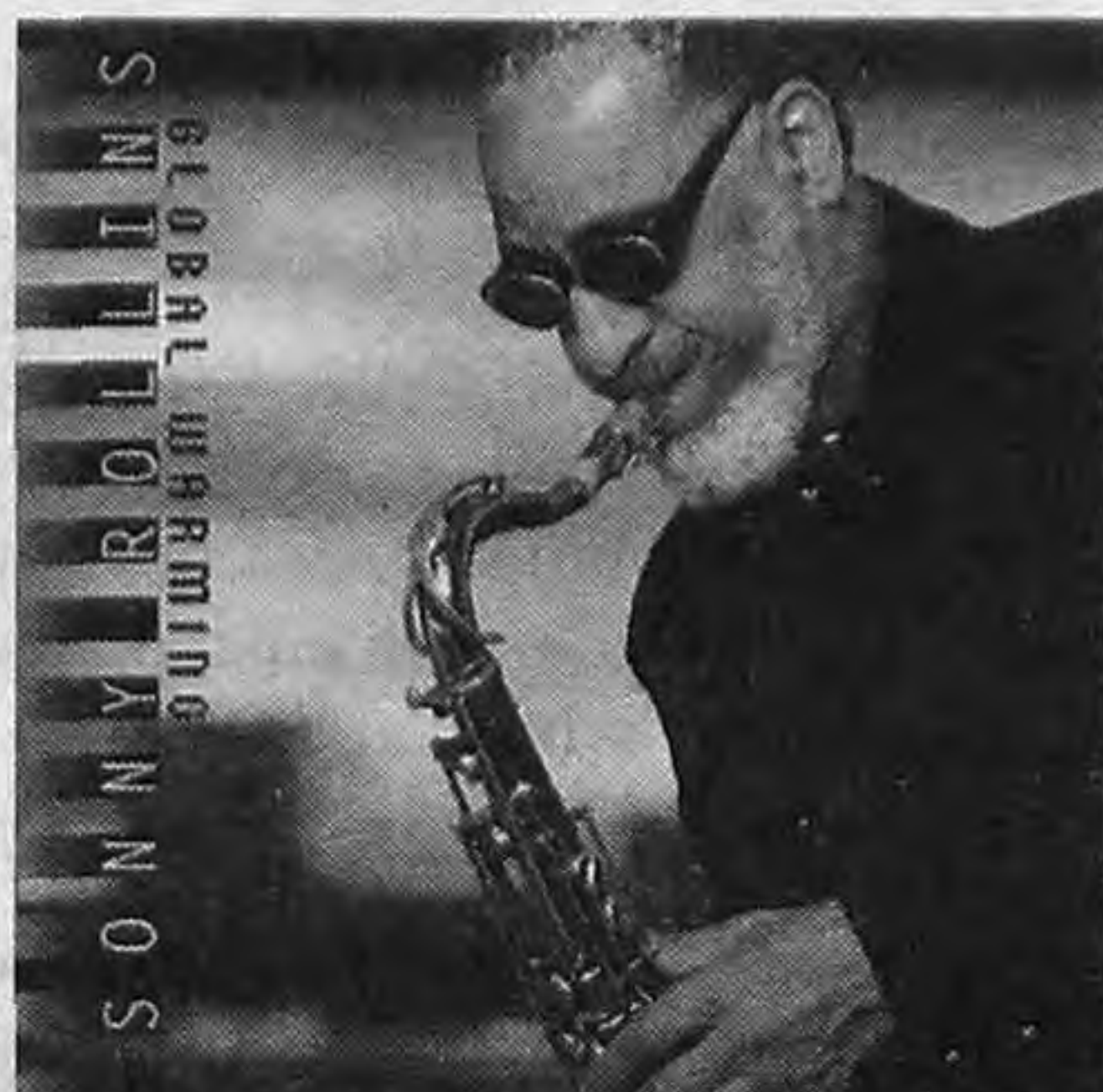
9 PUNTOS

Sonny Rollins: saxo tenor; **Stephen Scott:** piano; **Bob Cranshaw:** bajo eléctrico; **Clifton Anderson:** trombón; **Victor See Yuen:** percusión; **Idris Muhammad o Perry Wilson:** batería. **Milestones/BMG, 1998**

Por Diego Fischerman

En setiembre cumplirá 69 años. Hace cuatro décadas ya era uno de los más influyentes e imitados en su instrumento, Miles Davis no dudaba en considerarlo el mejor saxofonista de todos los tiempos y Sonny Rollins, como para despistar un poco, se retiraba de la escena por segunda vez. La primera, en 1954, había tenido como objetivo una autocritica profunda y, de paso, la cura de su adicción a las drogas. El retiro del '59 —ni el último ni el más largo— tuvo que ver con su rechazo al mercado, a las políticas de los sellos discográficos y, sobre todo, a que no consideraba justo ni acorde con su estilo el endiosamiento del que era objeto por parte del público del jazz. Retiros en la India, retiros en su casa para interiorizarse en el mundo del yoga, idas y vueltas del jazz, con entradas y salidas al funky y al jazz-rock y una presencia más o menos sostenida en las encuestas especializadas caracterizaron su paso por los '70. Hasta que, el año pasado, fue elegido músico del año por la revista *Down Beat*. O, mejor, hasta que ahora, con su segundo disco en dos años, demuestra que está tan creativo como en los mejores tiempos y que tiene demasiadas cosas para decir como para aguantarse callado.

Ya su anterior *Sonny Rollins + 3* había servido para poner en esce-



Rollins, el saxofonista que fundó el Hard Bop sigue activo y lo demuestra en "Global Warming".

Tocó con Miles, con Thelonious, Horace Silver, Max Roach, Paul Bley y Herbie Hancock.

na que, en este caso, se trata de algo más que de una leyenda viviente —de hecho la única, junto a Horace Silver y Jackie McLean, que queda del bop duro de los '50—. Su sonido sigue intencionalmente cercano a la más maravillosa de las suciedades, al rechazo explícito por cualquier clase de sentimentalismo y a un humor sarcástico que se dibuja a través de su uso de citas deformadas, parodias y resoluciones sorprendentes, aun a velocidades casi imposibles para casi cualquier otro. Como compositor, Rollins está lejos de conformarse con los moldes consagrados del Bop. Sus repeticiones de riffs y las *desafinaciones* con las que florea las notas importantes de la melodía cortan cualquier clase de rutina. En *Global Warming* resulta de vital importancia el pianista Stephen Scott, casi un alma gemela en eso de deconstruir el esquema de un tema de jazz con pequeños desplazamientos de frases que, en otros contextos, serían retóricas. Como en el genial *Brilliant Corners* de Thelonious Monk (1956), como en sus grupos del '62 al '64 con Paul Bley o Herbie Hancock en piano o Jim Hall en guitarra, Rollins, un entu-

siasta de los grupos sin instrumento armónico (saxo, contrabajo y batería) encuentra en un pianista el mejor partenaire para sus ideas.

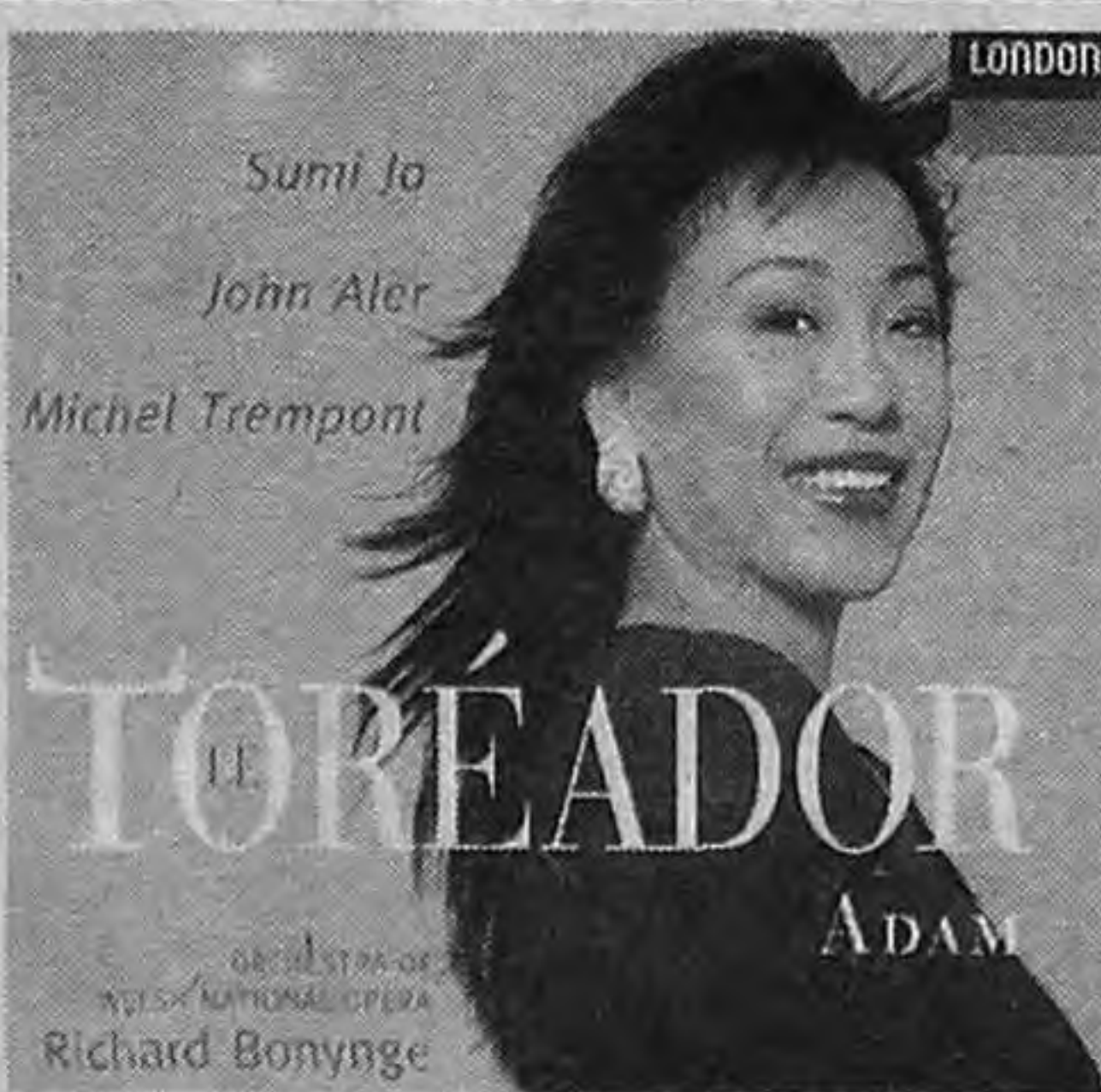
Los seis temas de este notable último disco sirven para recorrer, al mismo tiempo que la frescura y la riqueza de ideas de uno de los saxofonistas más importantes de la historia del jazz, sus marcas de fábrica. El rhythm & blues de "Is-

Estilo: Su sonido sigue intencionalmente cercano a la más maravillosa de las suciedades y al rechazo por cualquier clase de sentimentalismo.

land lady", el lado astringente de la balada en "Echo-Side Blue", el calipso en el tema que da título al disco —con antepasados caribeños, Rollins siempre se sintió tentado por ese género y uno de sus temas más célebres, "Saint Thomas", lleva el usualmente subestimado calipso a alturas insospechadas—, el blues con algo de *a-go-go* en "Mother Nature's Blues", cierto Bop

zumbón en "Change Partners" y, en "Clear-Cut Boogie" el mejor homenaje posible, con el impecable trombón de Clifton Anderson, a los tiempos con Horace Silver y Art Blakey. En ese último tema, justamente, es donde se juega más decididamente por las notas fuera de la armonía, a tocar *out*. Y el efecto, aunque sin acercarse a *East Broadway Run Down*, tal vez su disco más experimental, registrado por el sello Impulse, es formidable. Un viejo compañero, el bajista Bob Cranshaw, esta vez con bajo eléctrico, y los bateristas Idris Muhammad —en las tomas en cuarteto— y Perry Wilson —en las que se agrega trombón y percusión— proveen una base sólida, en la que la función de sostén se desarrolla con imaginación para las subdivisiones rítmicas y sin caer en la linealidad ni en la abulia. Una muy buena grabación y una presentación de sobriedad elegante completan los atractivos de un disco que constituye un privilegio raro. El de poder escuchar lo nuevo de una de las viejas glorias y el de que ese placer tenga tanto —y quizá más— que ver con el presente que con el pasado.

Lanzamientos



ADAM: LE TOREADOR

Sumi Jo, Bonyngue
London, 1998

8 PUNTOS Más conocido por la música de su ballet *Giselle*, Adolphe Adam fue uno de los autores más importantes para la burguesía francesa del siglo pasado. En esta pequeña opereta cuyo subtítulo es "El acorde perfecto", en alusión a la tríada (o triángulo) con la que éste se conforma, la farsa de enredos resulta en una moraleja altamente inmoral. La escritura vocal altamente virtuosística y la orquestación estándar no llamarían demasiado la atención de no ser por la buena dirección de Bonyngue y, sobre todo, por la espectacular soprano Sumi Jo. **D. F.**



SOLTANDO AMARRAS

Sinesi-Moguilevsky
EPSA, 1998

8 PUNTOS Después de sus dúos con Juan Falú y, dedicado a la música Klezmer, con César Lerner, Moguilevsky grabó este CD con uno de sus viejos compañeros de ruta, el guitarrista Quique Sinesi (que alguna vez fue integrante del grupo de Dino Saluzzi y de Alfombra Mágica). El resultado, impecable técnicamente y seductor en lo tímbrico, recorre vals, milonguitas, chacareras y aires de huayno con libertad improvisatoria, imaginación en los desarrollos e inventiva melódica y armónica. Uno de los mejores discos argentinos publicados últimamente. **D. F.**



BLACK GUITAR

Leni Stern
LS, 1998

8 PUNTOS La guitarrista Leni Stern se ganó —y bien— el respeto de sus colegas como instrumentista de jazz. En este excelente disco, que en Buenos Aires se consigue en algunas disquerías especializadas, aborda, sin renunciar a desarrollos instrumentales inteligentes, canciones un poco en la onda de Joni Mitchell, demostrando que, además, canta bien y con sentimiento, acompañada por Larry McNally en guitarra y coros, Tim Lefebvre en bajo, Dennis Chambers y Lionel Cordew en batería, el percusionista Denny McDermott, órgano Hammond y saxo. **D. F.**



THE CHINESE ALBUM

Spacehog
Sire/Warner, 1996

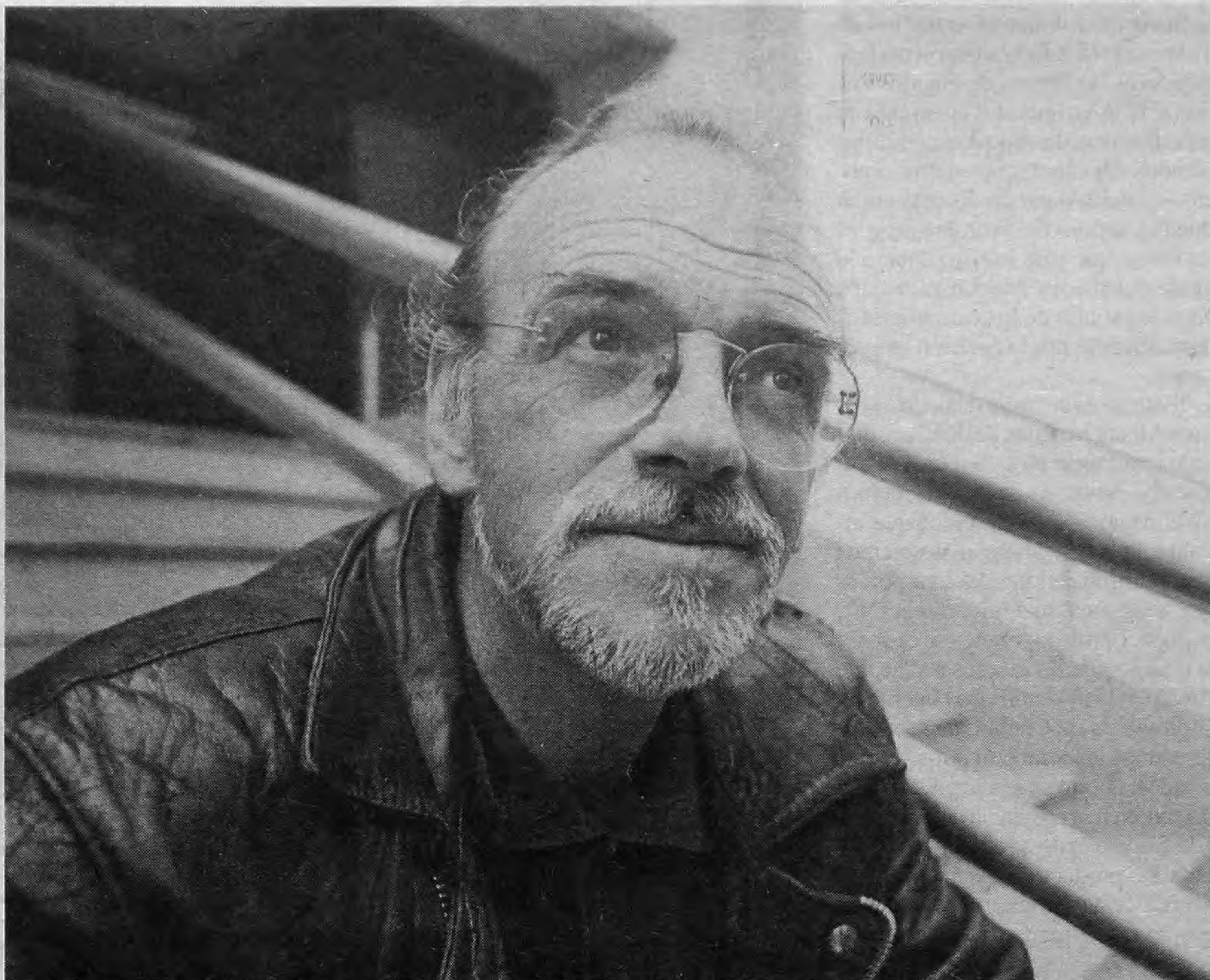
7 PUNTOS Entre esa supuesta categoría de mercado bautizada "banda británica" y un cierto experimentalismo a la *East Village*, el grupo Spacehog, conformado por Royston y Antony Langdon, Richard Steel y Johnny Cragg, elabora un pop creíble, con algunos hallazgos notables por el lado de la armonía y con abundantes reciclajes de sonidos concretos en la mejor tradición Beatle. Algunas canciones, como "Lucy's Shoe" son realmente buenas y, más allá de cierta medianía por la que navegan a ratos, hay suficiente calidad como para justificar la escucha. **D. F.**

Por Fernando D'Addario

ENTREVISTA A RAUL CARNOTA

Folklorista de culto

Es uno de los compositores más respetados del género, pero hace unos años debió emigrar a Estados Unidos, por falta de trabajo, que allá le sobró. Hoy, en un recital, empieza a grabar en vivo su próximo CD.



Raúl Carnota volvió de Estados Unidos sabiendo que en música hay distancias difíciles de salvar. "Es tarde para que toque jazz como ellos y es un milagro que un yanqui entienda una chacarera", define.

Raúl Carnota no es el entrevistado modelo, aquel que se regodea en clases magistrales de relaciones públicas cada vez que tropieza con la prensa. Observa seriamente antes de responder, y con una mueca que esconde gravedad e ironía casi siempre rechaza o relativiza el razonamiento expuesto por su interlocutor circunstancial. Sobre todo si se lo abruma con teorías acerca del supuesto antagonismo entre conceptos como "proyección" y "tradicionalismo" dentro de su ámbito musical natural, el folklore. Hoy comenzará a grabar un disco en vivo en el Club del Vino, junto con Rodolfo Sánchez y Willy González bajo el nombre de *El reciclón*, encuentro que se repetirá todos los miércoles de junio.

La dicotomía que divide las aguas del folklore pone a Carnota a la defensiva, aunque nada parezca perturbarlo: "Eso de *lo tradicional* es un invento argentino. Yo no veo que en otros países y con otras expresiones del arte se haga lo mismo. ¿Cuál es entonces el cine tradicional? Es un eufemismo. Y con la música, y especialmente con el folklore, se abusó de eso. ¿Qué es el folklore de proyección? ¿Y el folklore de fusión? Yo la única fusión que reconozco es el hecho de que soy de mi mamá y de mi papá", responde tajante en diálogo con *Página 12*. Carnota ha vuelto al país después de un par de temporadas en Los Angeles, donde se ganó la vida haciendo versiones en castellano de famosas canciones en inglés. De Abba, por ejemplo. Pero

Hijo: "¿Qué es el folklore de proyección? ¿Y el folklore de fusión? Yo la única fusión que reconozco es el hecho de que soy de mi mamá y de mi papá".

también pudo aportar una canción suya para un disco del talentoso Ryuchi Sakamoto. Por estos días, la reedición de *Entre la ciudad y el campo* (posiblemente su mejor disco, grabado en 1987), lo reubica en el centro de la escena folklórica. De culto, pero escena folklórica al fin. Aunque él no quiera y responda: "Me crié en Mar del Plata, qué me voy a hacer el gaucho...".

¿Dónde se siente más cómodo para trabajar, en Estados Unidos o en la Argentina?

—Para trabajar el mejor país es Estados Unidos. Pero para vivir, me quedo con la Argentina. Desde la comida, hasta la solidaridad —aunque desde acá no parezca—, o el hecho de que puedas ir a tomarte un café con tus amigos. Dicen que también acá se está perdiendo, pero creo que pelea por sobrevivir. Allá tienen todo diagramado, pero cuando ves a esos tipos con dos celulares colgando como si fueran pistoleros del oeste, entonces ahí termina la gracia y empieza el patetismo.

¿Allá se sintió en inferioridad de condiciones?

—Me resultó difícil adecuarme, sin perder nivel, a la música de ellos, y me resultó más difícil aún encontrar músicos de allá para hacer mi música. Es decir: es tarde para que toque jazz como ellos y es un milagro que un yanqui entienda una chacarera. Hay algo que es intrasferible, que es la pasión. Acá pasa también que hay tipos que tocan jazz a la perfección, pero son un freezer técnico.

—Entonces, a pesar de recono-

cerse como un artista sin fronteras estilísticas, ¿todavía cree que hay músicas que le pertenecen más que otras?

—Y... aunque yo no nací en el norte del país, a mí una vidala me pertenece más que el jazz. Todavía soy capaz de emocionarme con una vidala, y no me pasa eso con el jazz, aunque pueda servirme de elementos del jazz para mi música.

—A pesar de pertenecer a la vanguardia dentro de la música folklórica argentina, trabajó en el disco "Grito en el cielo", de Leda Valladares, que tiende a rescatar ritmos del norte pero en estado puro. ¿Hay una contradicción allí?

—Primero tengo que aclarar que yo no pretendo ser ni vanguardista ni original ni nada. Hay expresiones estéticas, sólo eso. Y por otra parte, a pesar de lo que muchos creen, la música que rescata Leda es muy creativa. Agarró 100 copleras y decide si encontras a dos que canten igual. Im-

provisan tritónicamente. Esa música es increíble. Está despojada de todo. No podés maquillarla.

—Pero existió una mixtura entre los sonidos que sugiere la ciudad y la música del campo.

—No, hay una música que se genera en la ciudad y una música que se genera en el campo. Pero la experiencia no me demostró que haya habido una fusión. Lo que sí pasó fue que se incorporaron elementos tecnológicos a las distintas músicas. Es como que alguien diga *Lo nuestro es arar con bueyes...* Y otro le conteste: *está bien, pero mire que ya se inventó el tractor...* El origen de la discusión entre tradicionalistas y no tradicionalistas en el folklore es tan confuso como los misterios de la iglesia.

—Sin embargo usted pudo integrarse...

—Tengo un gran respeto por la cultura rural, y me he preocupado por saber cómo viven, cómo son, pero no por eso me voy a poner un poncho. Escuché con mucha admiración a Adolfo Abalos, a Sixto Palavecino y me adapté a ellos, aprendí de todos, pero también tuve acceso a otra información. De chico escuché al Chango Farías Gómez, a Piazzolla y a los Beatles. Puede sonar raro hoy, pero en aquella época era normal. Hoy, te bajas del avión en Los Angeles y es lo mismo que si siguieras en Buenos Aires.

—En todos estos años fueron cambiando los tiempos políticos. ¿Cómo repercutió eso en su proceso creativo?

—Cuando uno tiene una propuesta clara, la creación sale de uno, no es-

Consumo: "Antes estaba ávido de información. Ahora no tengo cable ni casetera. Escucho música. Compró diarios los domingos por la parte cultura".

tá tan supeditada al entorno. Quizás si me dedicara a hacer canciones políticas...

—Pero su compromiso artístico también es una manera de posicionarse políticamente.

—No sé, pero yo vivo aislado de todo. Antes estaba siempre ávido de información, hasta hace seis o siete años. Ahora no tengo cable ni casetera. Escucho música. Compró diarios los domingos por la parte cultural. Y nada más.

—¿Qué lo hizo cambiar tan radicalmente?

—Darme cuenta de que la verdadera información no existe. Hay un desgaste de las noticias, quizá por el horror. Es como que primero te pegan despacio, después cada vez más fuerte, pero resulta que el anterior golpe te adormeció la zona. La gripe de una diva es tapa de revistas. Eso hace que pierda interés. Pero tampoco quiero profundizar en esto, se lo dejo a los sociólogos.

Tres definiciones a cargo de sus colegas

¿Por qué no es popular?

Por Lito Vitale



Me encanta Raúl Carnota, mucho más allá del tema "Grito santiagueño", que lo hizo conocido en los 80. Es al mismo tiempo un renovador y un clásico: buscó nuevas fórmulas para el folklore, pero con un profundo respeto por el pasado. Sin embargo... no es popular hoy, como muchos de aquellos músicos que surgieron con una propuesta de proyección en la época de la primavera alfonsinista. Empezaba una era en que casi todos los medios comenzarían a darle la espalda al folklore inteligente y eso no se revirtió. Lo que se ve hoy es un resurgimiento del folklore tradicional hecho por jóvenes con mucho carisma, pero a años, en los estrictamente musical, del talento de Carnota.

Un músico necesario

Por Suna Rocha



Es uno de esos músicos necesarios, uno de los más lúcidos de este país. Empezamos cantando juntos y una noche, actuando en el boliche La Peluquería, de San Telmo, nos vio Mercedes Sosa, a quien le gustó mucho lo que hacíamos. Además, le hizo recordar sus comienzos con Matus, en los tempranos 60. Luego incluyó "Grito santiagueño" en su disco *Como un pájaro libre*, y Polygram nos contrató para grabar nosotros. Después nos separamos, pero yo aprendí a separar lo personal de lo artístico, y reconozco su gran sensibilidad artística. Y voy a seguir grabando temas de él, porque es uno de los pocos músicos que han hecho evolucionar el folklore argentino.

El otro lado del folklore

Por Roberto Cantos*



Este año, en Cosquín, con el Dúo Coplanacu tuvimos el honor de tener a Raúl Carnota en nuestra peña y enseguida nos dimos cuenta de la gran popularidad que tiene entre los jóvenes, entre la camada que tiene la cabeza abierta para recibir buena música. Aunque lo suyo no tenga tanta relación con lo que hacemos nosotros, tenemos una afinidad en cuanto a lo que nos gustaría para el folklore. Que se note la distancia entre el folklore comercial y el que intentamos plasmar nosotros, que quizás está menos expuesto en los medios, pero seguramente va a durar mucho más.

* Integrante del Dúo Coplanacu.

escuela de canto

la almada
almacén cultural

director: Daniel Di Pace

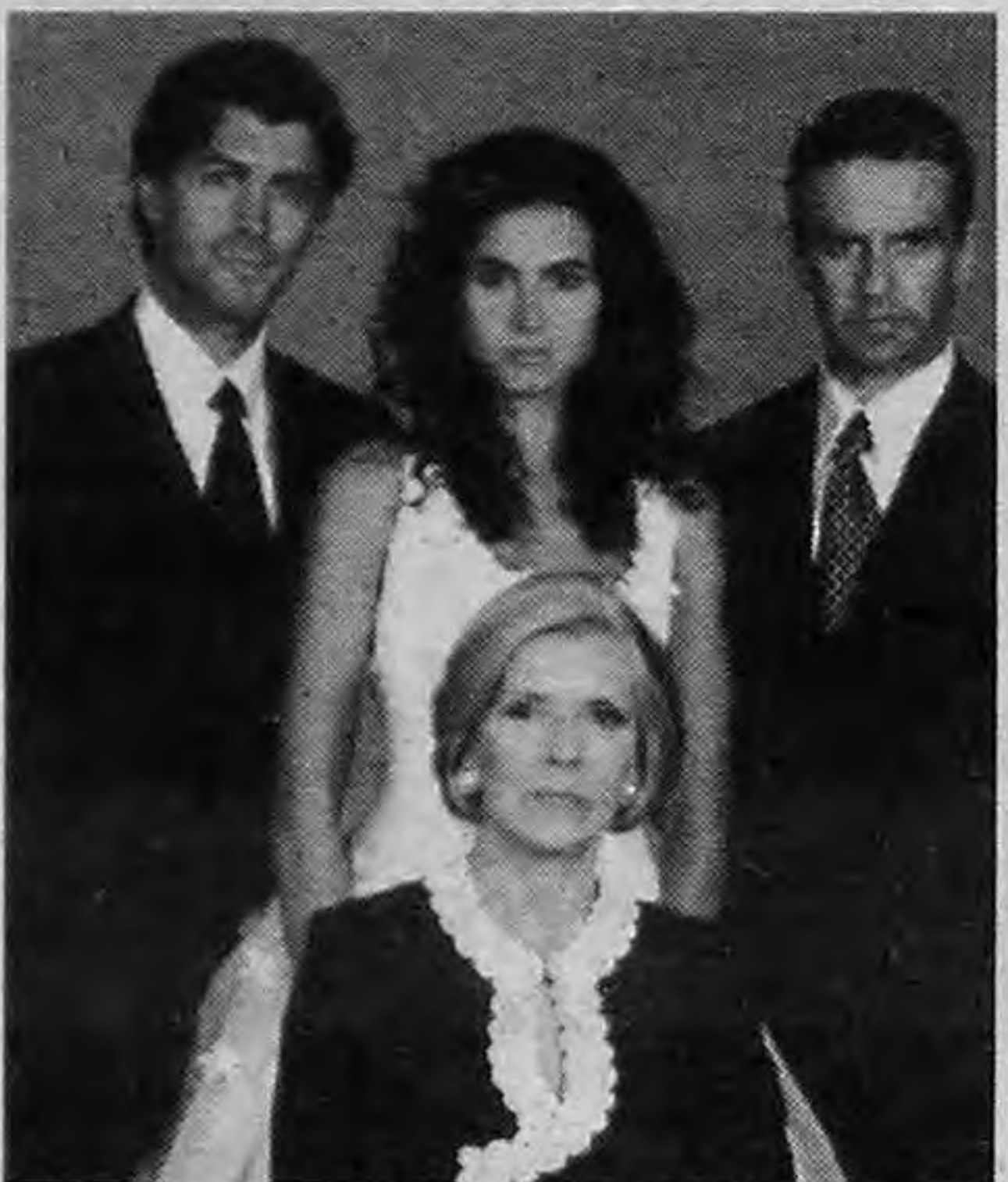
Grupos y coros de todos los niveles.

Talleres, cursos, clases abiertas, videoteca, casete y cancionero, encuentros corales, recitales.

Bustamante 728 Tel.: 866-1353 833-5197 765-1751

TV

2.00
2-IMPACTO.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
9.15
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MANANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
13-UTILISIMA.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS SUPERCAMPEONES.
12.30
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ALAS.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.



Preparen los pañuelos: hoy el último capítulo de "Milady", a las 16 por Telefé

13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
9-SIN TI.
7-COMICOSAS.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
17.30
9-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIQUITITAS.
13-LAS CHICAS DE ENFRETE.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC ESPECTACULOS.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA BARRA DE LA TELE.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-CINE: "Cosecha de odio".
9-LA CONDENA DE GABRIEL DOYLE.
11-NOCHE DE GRANDES: "Máxima velocidad".
13-CINE: "Tiroteos y persecuciones".
23.00
7-TEATRO HOY.
9-EL GARANTE.
13-VERDAD/CONSECUENCIA.
0.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DEL MUNDIAL.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "La comezón del séptimo año".
00.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

Lo que era una marcha frente a Canal 9 terminó en peregrinaje

El olor a pólvora que inundaba ayer por la tarde las inmediaciones del nuevo complejo edilicio de Canal 9, en Cabrera y Avenida Dorrego, no respondía a una puesta en escena. El repiquetear de los tambores tampoco. La convocatoria tenía la firma del Sindicato Argentino de Televisión (SAT) y la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), reunidos en un acto de repudio por el despido de setenta empleados del canal, que en otras épocas—cuando Alejandro Romay era su dueño y señor—fue la empresa de televisión “que más trabajo daba a la gente del medio”, según recordaba en el lugar uno de los camarógrafos damnificados por la decisión empresarial.

“Esto no es un hecho aislado”, sostuvo Alejandro Ruiz, del SAT, en diálogo con **Página/12**. “La protesta se inscribe dentro de un plan de lucha a nivel nacional, por despidos que involucran hasta ahora a doscientos cuarenta trabajadores del área, por los que exigimos su reincorporación”, explicó. El mismo martes se conoció la decisión de las empresas de cable Atelco y Trans-cable, que operan en la provincia de Chubut, de rescindir su contrato laboral con otros 65 empleados. A esto se le suman cuarenta despidos en la provincia de Tucumán –de Supercanal– y quince en Telemundo –productora asociada a Multicanal–, estos últimos notificados en el momento en que se realizaba la manifestación frente a Canal 9. De ahí que la protesta que se inició frente a las puertas de vidrio polarizado del nuevo edificio del 9 siguiera en una marcha hasta las puertas de Telemundo, en el barrio de Núñez.

Para el SAT, el proceso de concentración monopólica al que están ajustándose los medios masivos es la punta del ovillo del conflicto gremial. “La empresa australiana Prime TV, asociada luego al CEI y Torneos y Competencias –dice Ruiz–, garantizó la fuente de trabajo en una audiencia que tuvimos en el Ministerio de Trabajo hace una semana, para después sorprendernos con estos despi-

El Sindicato Argentino de Televisión lideró una protesta por los 70 telegramas en el canal y la trasladó luego a Telemundo, una de las cuatro empresas de cable que también despidieron.



Una postal de tiempos felices: Romay posando al frente de los más famosos de los 300 empleados.
Esta semana también hubo despidos en cuatro empresas operadoras de televisión por cable.

dos intempestivos. Por eso iniciamos un plan de medidas de acción directa hasta que se reincorpore a los compañeros despedidos.” *Las empresas se vendieron a monopolios extranjeros, nuestro sindicato no*, reza el lema de los volantes que distribuyen los ex empleados del canal. “Esta es la verdadera cara de la concentración —explica entonces Ruiz—, por eso responsabilizamos también a los dueños de los canales, de aire y cable, que vendieron sus empresas a monopolios extranjeros y dieron un paso al costado en su responsabilidad social. Les importaban sólo las ganancias millonarias que pudieran obtener dejando a los trabajadores en total desamparo.”

Los culpables, según Romay

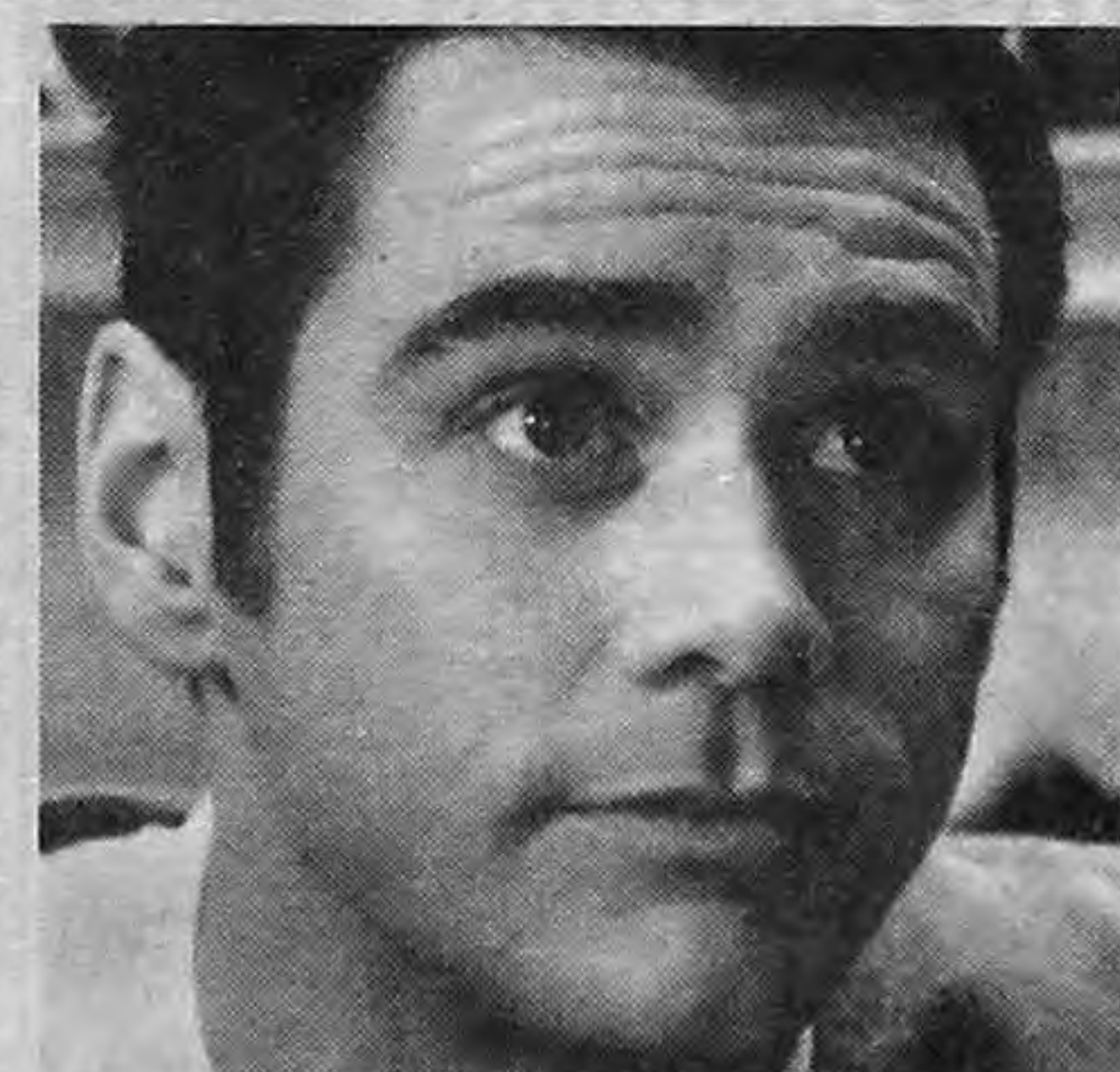
El conflicto por los despidos en Canal 9 llegó sorpresivamente a su propio aire. Ocurrió en el programa de Mirtha Legrand, al que asistía, como ex propietario de la emisora y dueño de la idea de los almuerzos, Alejandro Romay. Mientras departía con sus numerosos invitados, Mirtha se acercó lentamente a Romay, antes del último corte, y le leyó una solicitada publicada por el Sindicato Argentino de Televisión. En el texto de condena de los despidos masivos, Romay figuraba entre los responsables. El exzar se indignó y un gesto iracundo hizo cargo de los despidos a los directores del CEI: "Los responsables son los nuevos dueños, y voy a dar sus nombres, Monetta, Hanley y Avila", aseguró el hombre que dice que creyó haberle vendido su empresa a los australianos de Prime. Fuentes del canal afirman que los despidos son una consecuencia de la superpoblación de la planta heredada de la gestión de Romay.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



JARDINES DE PIEDRA
De Francis Ford Coppola.
A las 19 por 365 Cine.

Este film, atípico en la carrera del realizador, enfoca la guerra de Vietnam desde un costado inexplorado: la vida en el cementerio norteamericano de Arlington. Yaqui, un joven soldado, está decidido a ir al frente de guerra. Poco antes conoce a Clell. Yaqui se va a Vietnam, donde lo matan al poco tiempo. Clell, dolorido, pide la baja, pero su esposa lo convence de continuar. Volverá al frente, pero para enseñar a los soldados a sobrevivir. Protagonizan James Caan, Anjelica Huston y Dean Stockwell, con una parte del presupuesto a cargo del ejército de EE.UU.



EL INSOPORTABLE
De Ben Stiller.
A las por 22 por HBO Olé

La figura de Carrey (aparte de ser una de las más caras de Hollywood) es por lo menos controvertida: se lo ama por sus gags o se lo odia por su oligofrenia. En *El insoponible*, el director de *Generación X* logró uno de los films más equilibrados en la carrera de Carrey. Por primera vez el cómico elaboró un personaje con un mínimo de profundidad en el marco de un guión consistente. Carrey actúa un poco de sí mismo: un hombre dësaforado sumergido hasta el cuello en la cultura de la TV y que busca salirse, pero al hacerlo no puede sino repetir los gags con los que se crió.



LAS CHICAS FRESAS SON FACILES
De C. Monpere.
A las 20.25 por Cinecanal.

A mitad de camino entre la road-movie y la comedia romántica de enredos, este film (título original: *Pink lightning*) tiene el mérito de reflejar los años de prosperidad, optimismo e inocencia que vivió un vasto sector de la población norteamericana en los 60. Sara Buxton está a punto de casarse, pero antes quiere una última aventura, y junto a sus mejores amigas escapa en un Plymouth modelo 1948 color rosa convertible. Ellas representan a una juventud a punto de estallar, que dará a luz a un mundo igual pero distinto, que sus padres no pueden imaginar.



CONTRA VIENTO Y MAREA
De Lars von Trier.
A las 22 por Space.

Cuando la carrera del danés (*Europa, Contra viento y marea*) parecía encaminarse por los caminos de un arduo trabajo sobre la imagen y tramas fragmentadas, concretó este contundente melodrama filmado con cámara en mano con canciones de Lou Reed o Leonard Cohen separando sus capítulos. Concentrado en la dirección de actores, logró una impactante actuación de Emily Watson. El papel de ella, Bess, es difícilísimo: una muchacha simple de más, casada con un obrero petrolero accidentado, que se enfrenta a la enferma religiosidad de su pueblo.

Por Verónica Abdala

El actor, productor y ahora también guionista Gustavo Garzón vivió el año pasado un caso que podría entrar en la historia de los absurdos de la televisión argentina: concretó un programa que rápidamente se cargó de elogios, pero durante la misma temporada vio cómo dos canales, el 13 y América, lo levantaban del aire. Para colmo, cuando "Señoras y señores" ganó este año dos Martín Fierro —curiosamente, de dos actrices incluidas ¡en ternas distintas por el mismo programa!— ambos canales se adjudicaron el éxito. Es obvio que tiene entonces una espina clavada, que no le impide volver a la carga, ya que se dispone a estrenar otro producto independiente como aquél, "Casa natal" pero le hace ver al medio con un cristal infrecuente para sus prota-



Gustavo Garzón dice que "Casa natal" girará en torno del tema de la familia, que lo obsesiona.

"La familia, ¿nos ayuda o nos perjudica? ¿En los vínculos predominan el odio o el amor?", se pregunta.

GUSTAVO GARZÓN ANTICIPA SU PRODUCCIÓN "CASA NATAL"

"¿Sirve para algo la familia?"

gonistas. "Ante todo, tengo claro que la televisión se mete en nuestras casas y nuestros cerebros, casi de prepo. Es formadora de opinión y de cultura tanto de los adultos como de los chicos que muchas veces pasan más horas frente a la pantalla que en el colegio o con sus padres. Yo no quiero dar cátedra, pero mucho menos contribuir con la basura televisada: ya hay muchos programas que te deforman la cabeza, y, los argentinos ya la tenemos lo suficientemente deformada."

Pese a que comenzó a trabajar en televisión a comienzos de los años '70, cuando tenía 18, y en buena parte como melancólico galán de telenovelas, Garzón se hizo conocido para el gran público recién en los '90, a partir de sus papeles protagónicos en "Los machos" (1994) y "Señoras y señores". Tiene, simultáneamente, una importante carrera como actor de teatro. Su segunda producción para la televisión es una comedia dramática que se verá los lunes a las 22 por la pantalla de América, a partir del 15 de junio. Gabriel Goity, Carola Rey-

El responsable principal de "Señoras y señores", que ganó dos Martín Fierro tras ser levantado en una misma temporada por dos canales de aire, cuenta cómo será su nuevo programa.

na, Alejandra Flechner, María Rosa Gallo, Betiana Blum, Florencia Sabaleta, Garzón y Tina Serrano interpretarán los roles principales, bajo la dirección de Boy Olmi. "Este programa se diferencia del primero porque en aquél se privilegiaba lo estético, las actuaciones, y la poesía y esta vez estarán en primer plano las posibilidades del relato. En resumen, éste será un producto en el que importan más las situaciones que las sensaciones", explica el actor, a cargo de la coordinación general del ciclo y de los guiones, junto con Pablo Solari y Jorge Chernov. Garzón, que se define como "un tipo que siempre quiso ser actor y nunca estrella", adelanta cómo será el programa: "Esta es, básicamente, una sátira tragicómica sobre las relaciones de familia", explica a **Página/12**.

—Cuando fue levantado "Señoras y señores" de la pantalla de América, usted dijo que el equipo había concretado una idea digna, pero que quedaba pendiente hacer un programa que fuera más "popular". ¿"Casa natal" cumplirá con ese objetivo?

—Sí, "Señoras y señores" era más elitista, porque hablaba de los problemas de la gente de cuarenta y pico, mientras que el abanico temático de "Casa..." será más general. Quizás eso haga que nos mire mucha más gente, y ése es otro objetivo que tenemos: el rating es tan importante como la calidad.

—¿Cuál será ese "abanico temático" que dará pie a las situaciones de "Casa natal"?

—La idea o el tema central tiene relación con una curiosidad que yo tengo hace muchos años: develar

cuáles son las razones más profundas de los vínculos familiares. Lo que me propongo esta vez es transmitirle a la gente esa curiosidad. Obviamente, tengo muchas más preguntas que respuestas: ¿sirve o no la familia?, ¿nos ayuda o nos perjudica?, ¿que pasa si uno escapa o toma distancia?, ¿en los vínculos predominan el odio o el amor?, ¿no es la familia maravillosa y a la vez algo patética?

—¿Cómo se hacen esas preguntas desde un programa de tele?

—Básicamente, a través de las historias de los distintos persona-

jes, y de las relaciones que mantienen entre ellos. Mi personaje es el de un tipo que tiene una relación tal con su madre (María Rosa Gallo), que no ha podido formar una pareja estable en toda su vida y que, a los 43 años se dispone a liberarse. Esta situación concreta, por ejemplo, está basada en una creencia personal: hay un momento de la vida en que todos tenemos que "matarnos" a nosotros como hijos, para poder ser padres.

—¿Puede describir las características de otros de los principales personajes?

—En conjunto, son una banda de brutos en búsqueda de algo. Ninguno tiene un peso y es parte de la generación de los adultos de la castigada clase media de hoy. Antes, el trabajo tenía premio. Hoy no, y menos en la Argentina, un país que castiga a los trabajadores honestos y que tiene poca tolerancia al éxito. El de Goity es un personaje obsesionado con ganar dinero. Es el típico argentino que putea por todo pero que es capaz de sacarse un moco y pegarlo debajo de la mesa porque se siente impune, en un país en el que la impunidad está legitimada. Es una extraña mezcla de peronista y "concheto", que además trabaja como panelista en un talk-show. El de Betiana Blum es el personaje de una odontóloga que tiene una pila de fantasías sexuales no realizadas. Gritona, chillona, quejosa, medio atorronta. Florencia Sabaleta interpreta a una chica de 30 años que pinta y coge, y que no está interesada en mucho más que en eso. Todos estos personajes viven juntos en la misma casa, sobreprotegidos por la madre (María Rosa Gallo). Además, hay una mucama y un discapacitado, que es el único que mantiene intactas la inocencia y la alegría.

—¿Encuentra más posibilidades dramáticas trabajando sobre personajes estereotipados?

—Sí, porque los estereotipos me permiten enfatizar los conflictos, y a mí me interesa eso: más que explotar los claroscuros de los personajes, apostar a lo que se genera entre ellos. En las relaciones humanas conviven el humor, la emoción y la tragedia.

VOLVER DARÁ "CAZADORES DE UTOPIAS"

Un documental para el debate

La señal de cable Volver estrenará para televisión el domingo próximo, desde las 22, el film documental *Cazadores de utopías*, que recibió varios premios internacionales y el unánime elogio del periodismo especializado. *Cazadores de utopías*, un documental fílmico de David Blaustein que repasa la violencia política de la década de los 70, fue estrenado en el circuito comercial en marzo de 1996 y permaneció en cartel durante siete semanas, convocando a más de 30 mil espectadores en todo el país y generando numerosas polémicas sobre los días de la lu-

cha armada en la Argentina.

David "Coco" Blaustein definió a su trabajo "no como una forma de decirles a los jóvenes que tenemos razón, sino como una manera de contarles que existió otra historia, para que puedan juzgarla". Junto con *Montoneros, una historia*, de Andrés Di Tella, el film provocó ríos de tinta en los diarios y un intenso debate en los espacios académicos, además de ser saludado por cantos de los asistentes a ciertas funciones en cine Lorca o al auditorio del Centro Cultural Recoleta.

El documental recibió el Premio

del Público a la Mejor Película Argentina durante el Festival Internacional de Mar del Plata 95, el Premio Zezzone en el XI Festival Latinoamericano de Trieste, Italia, y el Premio de la Crítica Internacional de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica de 1996, entre otros reconocimientos. *Cazadores de utopías* también fue proyectada en otros ciclos internacionales de cine a partir de los elogios de la crítica y la respuesta obtenida entre el público: así fue especialmente invitada a la Semana de la Crítica del Festival de San Sebastián.

APM

Profesionales para la Capacitación

R recursos humanos para no especialistas

Días: 10-11-16-18-19-23 y 25/6/98

Horario: 19.00 a 22.00 hs.

Prof.: Lic. Hugo Pavon Castex - Lic. Carlos Intrieri

O ratoria

5 de junio CLASE DEMOSTRATIVA Y GRATUITA

Días: 10-11-16-17-19-23-25 y 30/6/98

Horario: 19.00 a 22.00 hs.

Capacit. Sr. Carlos Casanovas

E l rol del supervisor profesional en la venta

Días: 22-24-25-29/6 y 1-2 y 3/7/98

Horario: 19.00 a 22.00 hs.

Capacit. Lic. Jorge Sirera

N uevas herramientas de MKT farmacéutico

Días: 1-3-10-12-24/6/98 y 1-6/7/98

Horario: 19.00 a 22.00 hs.

Prof. Juan Carlos Angelini Coordina. Area Laboratorios



Asociación Profesionales de Medios

San Martín 491 - 1º piso
(1004) - Buenos Aires - Argentina
Tel.: 393-0237 / 325-9459

cine

ALIEN, LA RESURRECCION

P/M/16.
Trocadero 6.
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARNE TREMULA

P/M/16.
Ambassador.
Lavallo 777. 322-9700. A las 13.10, 15.40, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

COHEN VS. ROSI

P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavallo.
Lavallo 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.20.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.45, 19.55 y 22.35.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.40, 14.30, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.25, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

COLORES PRIMARIOS

P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cineplex Lavallo 3.
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.25.-
EL DESVIO
P/M/16.
Normandie 4.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL FARO

P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-
Monumental 3.
Lavallo 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavallo 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL ODO

APTA.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

EN BUSCA DEL DESTINO

P/M/13.
Trocadero 1.
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

ERNESTO CHE GUEVARA, EL DIARIO DE BOLIVIA

APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.-

FELICES JUNTOS

P/M/16.

Lorca 2.

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

GEORGE DE LA SELVA

APTA.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

IMPACTO PROFUNDO

APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.25, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4.
Lavallo 780. 393-8865. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA MUJER DEL PUERTO

P/M/18.
Cineplex Lavallo 2.
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS FEDERALES

P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.10, 17.25, 19.55 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 3.
Lavallo 855. 322-1000. A las 14, 17, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Cineplex Lavallo 1.
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

MENTIRAS QUE MATAN

P/M/13.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.25.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 2.
Lavallo 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

MICROCOSMOS

APTA.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 15.40, 17.10 y 18.40.-

OSCAR Y LUCINDA

P/M/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.40, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Trocadero 2.
Lavallo 820. 393-8321. A las 14, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

SECRETOS COMPARTIDOS

P/M/16.
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-

en cartel



EN BUSCA DEL DESTINO

De Gus Van Sant
(EE.UU.)

Un joven obrero (Matt Damon) se descubre superdotado para las matemáticas y es adoptado profesionalmente por grandes maestros de las ciencias duras. Pero por sus problemas de conducta debe someterse a sesiones con un psicoanalista (Robin Williams). Una trama atípica para las realizaciones de Van Sant (Mi mundo privado, Todo por un sueño) que, como su personaje, parece haber llegado a su madurez creativa y a la hora de adaptarse a la gran industria del cine (Trocadero 1).

4228. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-

Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.50 y 22.50.-

SEÑORA DALLOWAY

P/M/13.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16 y 18.40.-

TITANIC

P/M/13.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 14, 17.30 y 21.20. Sáb. trasn.: 0.40.-
Ocean 2.
Lavallo 739. 322-1515. A las 13.30, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.40 y 21.20.-

TODO O NADA!

P/M/13.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 5.
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

COLORES PRIMARIOS

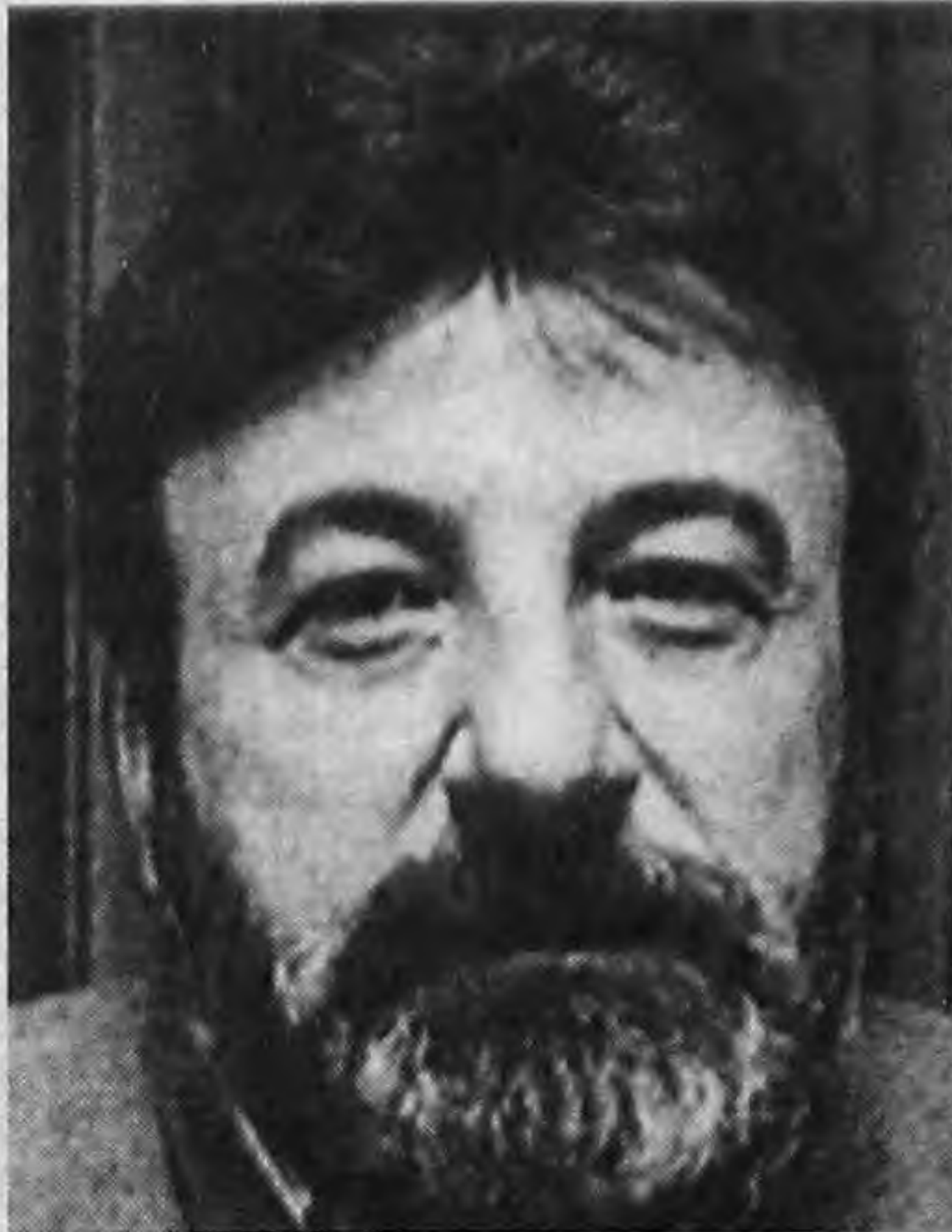
P/M/13.
Belgrano 3.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

IMPACTO PROFUNDO

P/M/13.
Belgrano 2.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR

APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-



LA CIUDAD DEL SOL

De Gianni Amelio
(Italia)

Dentro del ciclo Omega de Nuevos Directores Italianos se proyectará La città del sole (1973), una de las obras más famosas del filósofo Tomasso Campanella, de cuya vida e ideas da cuenta Amelio en este film. Los principios trabajados por el pensador dominico del 600 son consideradas de marcada actualidad aún hoy: Amelio trajo a nuestros días sus disertaciones sobre la utopía, la revolución y el papel del intelectual en la sociedad (Sala Lugones del Teatro San Martín a las 17 y 19.30.)

UNA RUBIA DE VERDAD

P/M/13.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 22.50.-

TROCADERO 3.

Lavallo 820. 393-8321. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

WISHMASTER (EL AMO DE LOS DESEOS)

P/M/16.
Trocadero 4.
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

barrios

BELGRANO

CARNE TREMULA

P/M/16.
Atlas Belgrano 1.
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

COHEN VS. ROSI

P/M/13.
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

COLORES PRIMARIOS

P/M/13.
Belgrano 3.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL FARO

P/M/13.
Savoy 2.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.10, 18.25, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

IMPACTO PROFUNDO

P/M/13.
Belgrano 2.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS FEDERALES

P/M/13.
Savoy 4.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.15, 17.20, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

SALZBURGO

Dir.: Leopold Hager.
Solista: Till Fellner, piano.
Haydn: Sinf. N° 96 "El Milagro"; Mozart: Conc. p/piano y orquesta N° 25 K. 503; Sinf. N° 36 "Lí n z" K. 425. Sob. de ab. en vta.-
JUEVES 4 a las 20.30: 4ª func. org. por la Asociación Wagneriana. **CAMERATA BARILOCHE**
Barber: Adagio p/cuerdas; Schubert: Quartettsatz, transcripción p/orq. de cuerdas; Ginastera: Pampeana N° 1 p/violín y cuerdas, en arreglo p/cuerdas de F. Hasaj.
Solista: F. Hasaj;
Tchaikovsky: Serenata en Do Mayor Op. 48. Sob. de ab. en vta.-
VIERNES 5 a las 20.30: 3ª func. org. por Festivales Musicales. **ORQUESTA DEL MOZARTEUM DE SALZBURGO**
Dir.: Leopold Hager.
Solista: Till Fellner, piano.
Mozart: Serenata N° 3 "Colloredo" K. 203;
Mendelssohn: Conc. p/piano y orq. N° 2; Beethoven: Sinf. N° 1. Sob. de ab. en vta.-
LUNES 8 a las 20.30: 4ª func. del Ab. a 20 conc. de la **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES**
Dir.: García Navarro.
Solista: Karin Lechner, piano. Albéniz/Fernández Arbós: El puerto de la suite de Iberia; Prokofiev: Conc. p/piano y orq. N° 3; Holst: Los planetas. Sob. de ab. en vta. dde. el sábado 6. Pl. \$ 35. Par. \$ 7.-
SALON DORADO (Libertad 621). Entrada libre y gratuita: Miércoles 3 a las 17.30: Nuestros jóvenes cantan ópera, org. por el ISA y auspiciado por la Fund. T. Colón. Jueves 4 a las 17.30: Ciclo org. por la Fund. T. Colón: "Romanticismos y nacionalismos".
P. Saraví, violín; A. Belleve, piano. Martes 9 a las 17.30: Recital org. por el Inst. Italiano de Cultura. Giovanni Barbato, violín y Enrico Fagnani, piano.-

MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

MENTIRAS QUE MATAN

P/M/13.
Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC

P/M/13.
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

TODO O NADA!

P/M/13.
Savoy 1.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Belgrano 1.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

GENERAL PAZ 2.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR

APTA.
Auditorio Belgrano.
Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 16.20.-

UNA RUBIA DE VERDAD

P/M/13.
Savoy 3.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

EN TODO EL TEATRO:

CARLOS CARELLA

TEATRO.
Bme. Mitre 970. 345-2774.
Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:
TEATRO NUESTRO
"A propósito del tiempo",
"Años difíciles", "Desde la lona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Salón Auditorio: Vitr. a las 22. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 20.30. Rubén Celiberti pta.:
PASIONES
Con C. Bauthian, F. Pouso y G. Cordera. Canto, música y danza. Pl. \$ 20. Pull. \$ 15 (Jub. y pens. \$ 15 y \$ 10).- Vitr. a las 20:
Pablo Ziegler
"Quinteto para el nuevo tango". \$ 8.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. y Vitr. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: "Cuestiones con Ernesto Che Guevara" Con Arturo Bonín y Manuel Callau. \$ 15.- Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19:
"Tangodrama"
Dir. gral.: Eugenio Troisi. Cantantes, bailarines y orquesta de tango. \$ 20 c/copa de champagne.-

DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vitr. a Dgo. a las 23 y 1. Lun. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. y Dgos. \$ 7).-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7. **Sala Carlos Somigliana** Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30.-
Sala Teatro Abierto
Vitr. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19:
Paula Doc
de N. Rodríguez. Dir.: H. Urquijo.

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. \$ 10. Coprod. con el TGSM: Vitr. a las 21.30:
"Tango Varsoviano"
10º año en cartel. Sáb. a las 21:
"Lulú ha desaparecido"
Dgo. (despedida) a las 20.30:
"La pasajera"
(4º año en cartel). Todas de Alberto Félix Alberto.-

EL DOBLE.

Aráoz 727. 855-2656. Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 23:
"Equivoca fuga de señorita apretando un pañuelo de encaje sobre su pecho" de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. Sáb. a las 21:
"¿Mintió la flor?"
Aut. y dir.: E. Tamer. Dgos. a las 19:
"Convivencia femenina"
de O. Viale. Dir.: S. Giaquinto. Desc. a jub. y estud.-

EL OBSERVATORIO.

Urquiza 124. 957-6723. Sáb. a las 21:
"Hambre, dos argentinos en búsqueda de uno mismo"
Aut. y dir.: W. Rosenwitz.-

EL VITRAL.

Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20:
"Jaqué a la Reyna"
de Peirou y Santillán. Dir.: A. Cura.-
Sala 2: Vitr. a las 21. Sáb. a las 23:
"Nuestras miserias bien guardadas"
de J. Abolio. Dir.: G. Pereyra.-
Sala 3: Sáb. a las 0:
"Prohibido no fumar"
de P. Silva y M. Griess.-

EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Juev. y Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 0. Dgo. a las 20.30: 25 años; 9000 funciones: "La lección de anatomía"
Dir.: Carlos Mathus. \$ 18. Desc. a jub. y est.-

FORO GANDHI.

Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 22.30:
"Perlas quemadas"
de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Con M. Urdapilleta, M. Odorico y M. Churba. \$ 10.-

I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Sáb. a las 20.30:
"El reñidero"
de S. De Cecco. Dir.: A. Fouroulis; 22.30:
"Memorias de Praga"
Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.- Dgo. a las 19:
"Nous Akolasia: El exilio de los dioses"
Creación colectiva. Dir.: D. Casablanca y M. Romano.- Sala 3: Dgos. a las 20:
"Instrucciones para el manejo de las marionetas"
de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: "De víctimas y salvadores"
de A. Korz. Dir.: J. Freund.-

LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre:
"Cinco puertas"
Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Juev. y Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.30:
"Inodora Pereyra"
de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-

LA RANCHERIA.

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vitr. y Sáb. a las 21:
"El albanés"
de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Caverio.-

LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Juev. a las 20: ciclo de la "Asociación Amigos de Alfredo Kraus"
Concierto de cámara. L. Garay y J. L. Jurit. Obras de Schumann y Liszt. \$ 12.-

LA TRASTIENDA.

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vitr. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"Glorias Portañas"
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. Vitr. a las 23:
"Hay fiesta en Anillaco"
unipersonal de humor por Ricardo Leguizamo.-

LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. Vitr. a las 22.30:
Destino de dos cosas o de tres
Sáb. a las 19.45:
Las preciosas ridículas
23:
Mondo Merpin
0.30:
@Sabes cuál es el mayor de mis defectos?
de R. Fontanarrosa.-

LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Miér. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Cía. de Arte Flamenco presenta:
GITANOS
15 músicos y 15 bailaores. Coreog. inv.: Antonio Canales. 6 únicas semanas en Buenos Aires.-

MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Amb. climat. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vitr. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20.30 y 23. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería. \$ 6. Desc. a jub.: Dgos. a las 20:
"Hay que apagar el fuego"
de C. Gorostiza. Dir.: C. García Fernández.-

METROPOLITAN 1.

Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA**
Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasí. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2.

Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini:
NINE (Nueve)
con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.
MOROCCO.
H. Irigoyen 851. 342-6046. 342-5353. Dgos. a las 21.30:
Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortones

en cartel**MANJAR DE LOS DIOS**

Dir.: Paco Giménez

Uno de los espectáculos mejor logrados del grupo *La Noche en Vela*, creadores en forma conjunta de este Manjar ..., cuya dramaturgia y dirección pertenecen al cordobés Giménez, "artista sin red", fundador de *La Cochera. Especie de catarsis trágica*, en torno de los mitos clásicos, la obra se reestrena en un nuevo espacio antes de partir como grupo invitado al V Festival de Teatro de Porto Alegre em Cena. En Del Otro Lado, Lambaré 866, los sábados a las 22.

**SUR REALISMO**

Unipersonal de Nora Fernández

Una galería de personajes de diferente edad y condición social que se constituye en retrato de la realidad cotidiana. Las ocurrencias de una niña, las preocupaciones de una new age y de una madre soltera inquieta ante el incierto futuro de su hijo son parte de un mundo multifacético concebido por la misma Nora Fernández, actriz mendocina distinguida por este trabajo con diez Estrellas de Mar. Reposición en la Sala José Hernández de la Casa de la SADE, México 524, el viernes a las 21.

en "La moribunda"

Bolet. de 9 a 21. \$ 15. Juev. a las 0.30:
Celeste Carballo-

OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vitr. a las 20.30: "Sueños y mentiras"
un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstói, Henry y Chéjov entre otros.-
Sáb. a las 20.30:
"Humor Bovo"
el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30:
"Rhapsody in blue"
Jorge Navarro y Baby López Furst. Tri buto a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

PAYRO.

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vitr. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30:
"Casino esto es una guerra"
de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir. r.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. \$ 10.-
Vitr. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amateur"
Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

PICADILLY TEATRO.

Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**
Dir.: Lia Jelin. Juev. a las 21.30. Vitr. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Lune s 8 (prec. pop.) a las 20.30. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

REGINA.

Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"Jugando a la barbarie"
un musical diferente. De J. Varona y H. Malvicino. Con A. Azaceta, P. Clark, P. Di Felice, M. Martino y M. Nacci.-

TABARIS.

Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año! Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleysler, A. Mora y el debut teatral del Stripper Argentino en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA**
Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgo. a las 21 y 22.45. Lun. 8 func. esp. a las 21.-
Sala Plateada
S. Romero, M. F. Callejón, S. Callejón, A. Roth, F.

Gianola, A. Vega y P. Parada

en:
"Chupame los huesitos"
Dir.: E. Disi. Libro: H. Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.45. Vitr. y Sáb. a las 21.45 y 23.30. Dgo. a las 21.15 y 23. Lu n. 8 func. esp. a las 21.15.-

TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vitr. y Sáb. a las 21: Jean Francois Casanovas, Myriam Tokor y Grupo Caviar en "Espíritu del éxtasis"
Homenaje a Jacques Brel. A las 22.30: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan "Caviar bikini" \$ 15 con champagne.-

chicos**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.**

Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15:
"La tempestad"
de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.

Corrientes 1659. 374-6076. Sáb. y Dgos. a las 16.30: "El fantasma de Canterville", de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglars. \$ 4. Jub. \$ 2.-

CENTRO CULTURAL GRAL.

SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUÑO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: W. Yonsky en:
"Movidito, movidito...para que bailen los chicos"
Dir.: I. Born y W. Yonsky. \$ 4.-

EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgos. a las 17 y 18.15:
"Rescate en la isla de los piratas"
con D. R. Viera y R. Lizzio.-

I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: "Chivos y bichos"
de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes. \$ 6.-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgos. a las 16: Hugo Midón presenta:
"Stan y Oliver"
con O. Calichio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **Cuentos de la fantasía** (Titeres búlgaros), por el grupo "Kukla".-

CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 21:
Raúl Carnota
presenta: "El reciclón". \$ 15. A las 23:
"Javier Malosetti Trio"
\$ 10 (incluye consum.).- Juev. a las 22:
Gabriela Torres
Artistas invitados. \$ 15.- Vitr. a las 21:
"Veladas criollas"
Tango y folclore con Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero. \$ 15. A las 23.30: Luis Cardel: "Tangos de ayer"
Antonio Pisano en bandoneón. Inv.: Nelly Prince. \$ 18.- Sáb. a las 22:
"Encuentro a todo tango"
con Marconi Trio, Cardel, Salgán, De Lío y el "Nuevo Quinteto Real". \$ 30.-

EL RINCON DE LOS ARTISTAS.

Balcarce 749. 302-3387. Miér. a Sáb. de 22.30 a 1.30:
Show de tangos y boleros
con A. Podestá, R. Durante, J. C. Godoy, R. Marín y elenco. Parejas de baile. Dir.: R. Mompel.-

EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo
Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23:
Café Concert de Tangos
Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trio La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás.-

MICHELANGELO.

Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelangelo presenta **SUPERTANGO**
Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15. Vitr. y Sáb. a las 0: "TANGO AL ROCK", Miguel Cantilo, Pollo Mactas y sus músicos. \$ 15.-

OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1688. Res. telef. Miér. a las 21: el artista mapuche Juan Namuncurá
Música popular argentina.- Juev. a las 20.30: recital de música popular con **Elizabeth Dolinska**
A las 22.30: El Club presenta al grupo **Pez** (rock).- Vitr. a las 21:
Pájaros en el aire
O. Cardozo Ocampo, G. García, L. Albarracín y P. Hasse. A las 23:
Leo Masliah
presenta "Textualmente...", su nuevo espectáculo. A la 1:
Cristina Aguayo Blues Band
Sáb. a las 21:
El doctor Tangalanga
realiza llamadas en vivo. A las 23: **Fontova y Los tíos** música y humor. A la 1: **Graciela Cosceri Band** (jazz).- Dgo. a las 21: recital de jazz con **Lullabop**
A las 23:
Daniel Maza Band (latin jazz).-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE

BUENOS AIRES" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. \$ 4.-

costa**MAR DEL PLATA****cines****AMBASSADOR MULTIPLEX:**

Córdoba 1673. Te. 95-7271. Lun. a miérc. 50%.
Sala 1: A las 16.30 - 18.25 - 20.20 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. *Un argentino en Nueva York.* **Sala 2:** A las 16.20 - 18.45 - 21.40 hs. Sáb. trasn. 00.00 hs. *Impacto Profundo.* **Sala 3:** A las 16.00 - 18.00 - 20.05 - 22.05 hs. Sáb. trasn. 00.10 hs. *Mentiras que matan.*

AMÉRICA:

Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 16.30 - 18.35 - 20.40 - 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.00 hs. *Cohen vs. Rosi.* Lun. a miérc. 50%.

ATLAS:

Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. *Carne trémula.* Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM:

Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Juev. y vit. a las 19 y 21.30 *Sobre la tierra.* Arg. 1998. Dir. Nicolás Sarquis.

COLÓN:

Hipólito Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. Platea \$3. Jueves 28 *Ciclo de Cine Chino:* A las 18.15 hs. *Maestros Rurales.* 20.15 hs. *China del Sur 1994.* 22 hs. *Mujer hacedora de aceite de sésamo.* Viernes 30 *Ciclo de Cine Chino:* A las 18.15 hs. *La historia de la heroína Hua Mulan.* 20.15 hs. *Mujer hacedora de aceite de sésamo.* 22 hs. *China del Sur 1994.*

BELGRANO DE LA DIAGONAL:

Diagonal Pueyrredón 3338. Te. 93-3501. A las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. *El Faro.* Lun. a miérc. 50%. Sáb. y dgo. 15.30 hs. *George de la Selva.*

CINEMA 1:

Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. *Un argentino en Nueva York.* Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 2:

Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 17.10 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.30 *Impacto profundo.* Lun. a miérc. 50%.

CINE SEX:

Belgrano 2331. Platea \$ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 4.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

ENRIQUE CARRERAS.

Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. De miérc. a dgos. 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.45 *Mejor... imposible.* Miérc. y juev. 50%.

IDEAL:

12 de Octubre 3468. Tel.: 89-0202. Lun. a miérc. platea \$ 3. **Sala 1:** A las 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. *Secretos compartidos.*

OLYMPIA:

Rivadavia 2380. A las 17.00 - 19.30 - 22.20 hs. *Los*

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Temperatura en ascenso. Vientos del Noroeste. Mínima: 8°. Máxima: 16°

19.00

◆ Clase abierta de teatro a cargo de Pablo Vascello, en Bacacay 2595. Informes al 671-9655.

◆ Inauguración de la muestra *Música incidental* de Jorge Macchi, en la Galería de Arte Nuevo Espacio. Continúa de lunes a viernes de 11.30 a 20 hasta el 4 de julio.

◆ Comienza la muestra bizarra *Los mejores posters y las peores películas* en el Complejo La Plaza, Corrientes 1660.

◆ Inauguración de la exposición *telecrisales* de Federico Klemm, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

◆ Presentación de la antología poética *Homenaje a García Lorca* de la Editorial 3+1 en la bodega del Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Entrada libre.

19.30

◆ Conferencia "Los poetas de Buenos Aires: Antonio Requeni", a cargo de María Luisa Herrero en el Centro Shuren, Vuelta de Obligado 2545. Entrada libre.

20.00

◆ Reportaje abierto de Horacio Embón a Carlos Ulanovsky y Adolfo Castello, en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre.

20.30

◆ Presentación de la cantante de tango Susana Blaszkó en la sala Enrique Muñio del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Entrada libre.

◆ Proyección de *Llegaron las lluvias* (1939), de Clarence Brown, en la Sala de Representantes de La Manzana de las Luces, Perú 272.

21.00

◆ Espectáculo teatral *Cegada de amor* del grupo La Cubana, en el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222.

◆ Presentación de Ticket, Esteban R. Esteban y Jaime sin Tierra en el Centro Cultural Cántalo Castillo, Scalabrini Ortiz 1685.

◆ Raúl Carnota, Rodolfo Sánchez y Willy González graban su disco en vivo en el Club del Vino, Cabrera 4737.

Por Sandra Russo

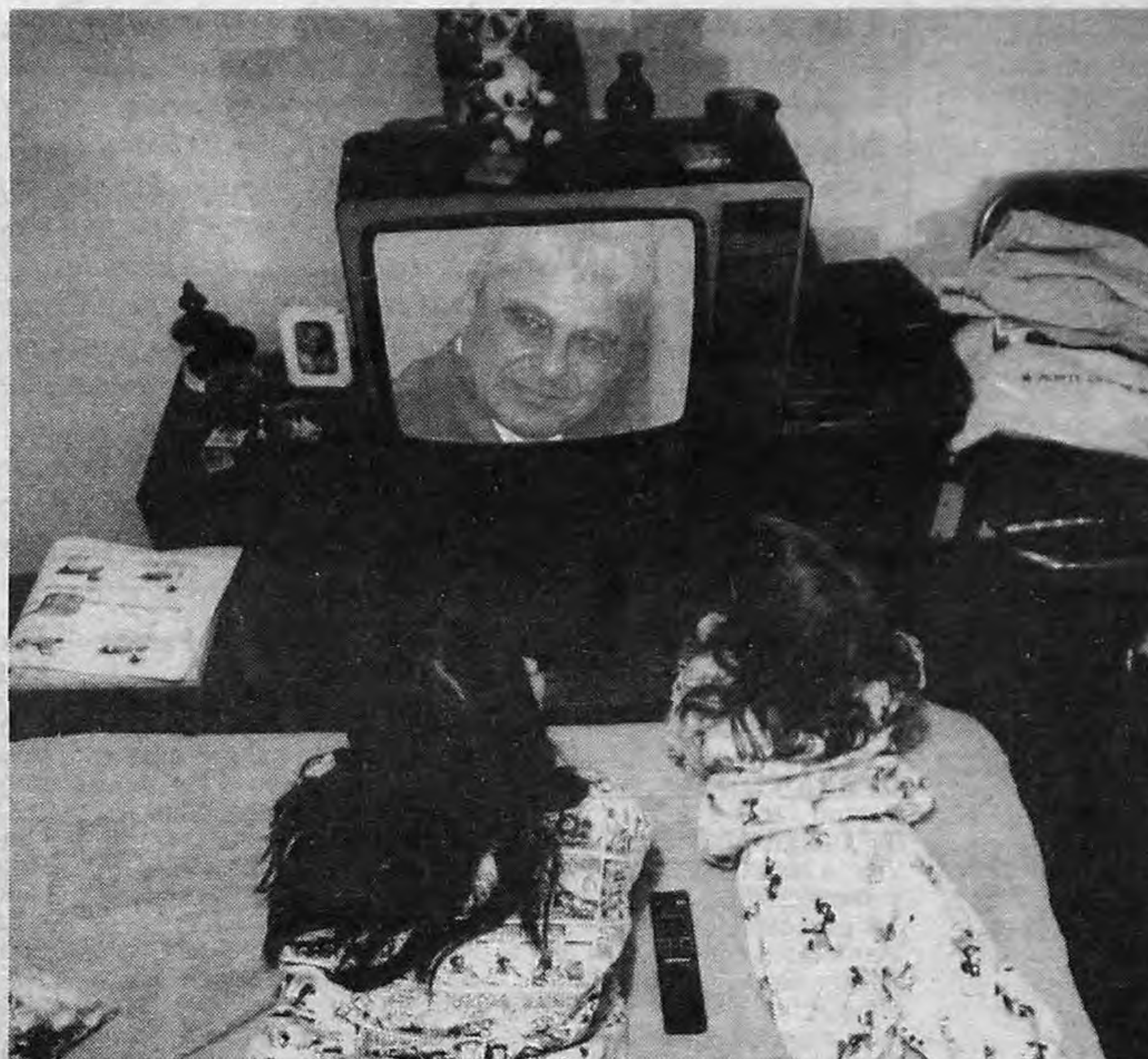
La reunión era chica, en una casa chorizo con doble circulación, de esas que tienen una galería por la que se entra a todas las habitaciones. Los adultos tomábamos vino y comíamos empanadas en la galería. Los cinco chicos, de entre dos y seis años, corrían en fila india en círculos, pasando por los dormitorios y dando la vuelta por la galería, tropezándose a veces con las piernas de alguien. No les prestábamos mucha atención. Lo mejor de las reuniones en las que hay chicos es que ellos hacen su propia fiesta y uno se desentiende por lo menos unos quince minutos seguidos.

Todo transcurría normalmente: Verónica, de dos, mordía cada tanto a Ignacio, de tres, y era a su vez mordida. Lucía, de cinco, se peleaba con Pedro porque Pedro no le obedecía, y María, también de seis, arbitraba o tomaba partido según cómo evaluara el cuadro de situación. Creo recordar que cada uno de nosotros fue capaz de comerse una empanada entera sin tener que pararse a dirimir algún conflicto o servir Coca Cola para volver a pararse a los dos segundos para limpiar el charco de Coca Cola.

Pero, en la galería, nos encontrábamos de pronto hablando cada vez más fuerte. Y eso ocurría, simplemente, porque el sonido ambiente (léase, los gritos de los niños) eran cada vez más altos. Advertimos con cierta placidez que los chicos se habían integrado en un juego que, al parecer, consistía en perseguir al de adelante y ser perseguido por el de atrás, de modo que corrían y corrían y corrían, gritando cosas indescifrables. Pero una fue descifrable. Se la escuchamos a Ignacio, el de tres:

—¡Yo soy Yabán! ¡Atápenme!

De pronto nos dimos cuenta de que todos eran Yabrán, y a su vez todos perseguían a Yabrán. Recordé inmediatamente que el año pasado me convocaron en la sala del preescolar de María para que les contara cómo se hace una revista. Fui y empecé a hablar de las secciones, del staff, de las firmas... pero los chicos me interrumpían, porque les importaba un comino cómo



LOS CHICOS Y YABRAN

hacer una revista: lo que querían saber, me dijeron, era quién había matado a José Luis Cabezas. La maestra sonrió como quien conoce a su tropa. "Hablan todo el día de Yabrán y de Cabezas", me dijo, como disculpándose por lo infructuoso de mi visita.

—A Cabezas lo mandó a matar Yabrán —dijo uno, creo que Lautaro.

—No, lo mató la policía —dijo otro, creo que Diego.

—Yo en la revista quiero hacer la parte de modas. Pero a Cabezas lo quemaron —dijo una de las niñas.

—Y yo quiero hacer las fotos de fútbol, pero no quiero que me maten —dijo otro.

Antes de esa reunión entre amigos, antes de que Yabrán se suicidara, cada vez que cruzábamos el Riachuelo, María me preguntaba: "¿El 'Titanic' era largo como ese barco?". "No, más largo", le contestaba. "¿Cómo de largo, como ese otro?". "No, más, más". "¿Y por qué se hundió?". "Porque chocó contra un iceberg". "¿Y qué es un iceberg?". "Una montaña de hielo". "¿Y se murieron todos?". "No, to-

dos no". "¿Leonardo DiCaprio iba?". "No".

"Ah". "¿Iban chicos?". "Creo que sí". "Ah".

La información les llega, los atrapa, los perturba. Quién sabe de qué manera la metabolizan. Quién sabe qué trama va tejiendo en sus mentes. De qué temores los embaraza. De qué fantasmas. Uno no puede protegerlos de la vida real, ni codificar el mundo que es en sí mismo una señal porno a la que están expuestos las veinticuatro horas. Uno les contesta lo que puede y confiesa lo que no sabe. Pero ellos detectan el horror, un radar les hace quedarse enganchados en las ramas de las noticias que no cierran, que son dolorosas, que no tienen respuesta.

En ese juego que inventaron los cinco, ser Yabrán y perseguir a Yabrán, no sólo intercambiaban y superponían los roles del bueno y del malo. En esa cinta sinfín del juego, los nenes hablaban de lo que temen y de lo quedesear. Temen algo tan básico como que exista el mal, y desean algo tan simple como que exista el bien.

CARTAS

Guatemala

El próximo 6 de junio se estará llevando a cabo la conmemoración de los 40 días del martirio de monseñor Juan J. Gerardi C. (<http://www.guateconnect.com/odhagua>). A la vez, solicitamos su apoyo solidario en esta fecha y los invitamos a acompañarnos desde sus localidades y parroquias realizando actividades religiosas (misas, vigiliass, caminatas, etc.), civiles (marchas, conciertos, manifestaciones, cartas a sus embajadas, etc.), académicas (foros, conferencias, artículos periodísticos, etc.) u otras que consideren oportunas. Otra manera de apoyar sería el envío de poemas, pensamientos, reflexiones u otros medios de expresión sobre la vida de monseñor Gerardi, su obra, su martirio, y sobre la paz y la verdad en Guatemala. Agradeceríamos mucho si pudieran informarnos sobre las actividades que pudieran realizar para así poder divulgarlas en Guatemala el día 6 de junio en la gran concentración que se hará en la plaza central de la ciudad capital. Nuevamente les agradecemos su apoyo, que es tan fundamental para nosotros en estos momentos, y les reiteramos la importancia para el Arzobispado de Guatemala, la Iglesia Católica, las organizaciones de derechos humanos y para el pueblo guatemalteco en general, el saber que hay individuos, parroquias, organizaciones, y comunidades que nos apoyan y se movilizan con nosotros. Todas las actividades están orientadas a pedir por la paz y la reconciliación entre los guatemaltecos y para decir ¡¡NUNCA MAS, NUNCA MAS, NUNCA MAS!!

Esperando sus noticias y mensajes

Arzobispado de Guatemala
Octavio Carsen
Amenábar 2102 6° "A"
1428 Buenos Aires Argentina
Tel./fax (541) 785-0570

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

Diferenciación a través del
Servicio al Cliente
Jacques Horovitz

Jueves 4 de Junio de 1998, 14.30 hs., Hotel Inter-Continental

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° - Cap. Fed. - Tel. 310-5067/68 - De 12.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar www.osde.com
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Bariloche, Corrientes, Formosa, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Posadas, Río Gallegos, Río Grande, San Miguel de Tucumán, Santa Fe y Trilero

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE

ARAUCA BIT

BINARIA

CLINICA Y MATERNA SUIZO ARGENTINA

swissair

DM

CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. ENRIQUE ROSSI

DIAGNOSTICO MAIPU

AGF ARGENTINA SEGUROS

Con los Tickets Accor todos ganan.

HOTEL INTER-CONTINENTAL BUENOS AIRES